



FACULTAD DE CIENCIAS

GRADO EN CIENCIAS AMBIENTALES

TRABAJO DE FIN DE GRADO

<< El Torrente Palâr (Udine, Italia): análisis de la percepción social del desarrollo e impacto del turismo >>

Autor: Barbara Stefanutti

Tutor/es: Ana Arriba González de Durana
José Francisco Sancho Comins

Año 2021

Agradecimientos

Con este último trabajo de mi Grado en Ciencias Ambientales quiero aprovechar para dar las gracias, en primer lugar, a mi familia, por haber estado ahí siempre, apoyándome en todo momento incluso cuando pensaba que no sería capaz.

Un recuerdo especial a mi abuelo, el primero en querer verme graduada con su apoyo incondicional, y a mi abuela que, aunque no haya podido ver este momento, quiero que sepa que lo conseguí.

A mis amigos y compañeros, soportando mis temporadas desaparecida por estar estudiando, por la paciencia que me han tenido, por las horas hablando, por las horas de hacer trabajos, por los ánimos en los exámenes, por los recuerdos hechos estos últimos 4 años.

A todas las personas que me han ayudado a realizar este trabajo ya sea con su participación, sus conocimientos, sus recuerdos o con el material que tan amablemente me han cedido. Mención especial a Pieri Stefanutti, maestro e historiador, que, junto a Decio Tomat, han supuesto un importante apoyo con su trabajo de años sobre el pueblo y su valle.

A mis tutores, Sancho Comins y Ana Arriba, especialmente ella, por tener tanta paciencia conmigo y ayudarme en el camino.

Y a esa persona que, sabiendo sola quien es, ha estado siempre ahí en mis bajones, animándome a no rendirme y esperando este momento como el que más. Lo conseguí, lo conseguimos.

Y ahora, a por un nuevo comienzo.

Resumen

Este trabajo se centra en el problema del turismo masificado en el Torrente Palâr y su población adyacente, Alesso. Con ello, se quiere ofrecer un análisis de la percepción social del desarrollo e impacto del turismo actual con el objetivo de confirmar si, efectivamente, existe una conciencia de estos impactos, qué magnitud alcanzan y cuáles son los más significativos. Al mismo tiempo, averiguar qué modo las personas involucradas creen que pueden resolverse, recogiendo ideas y soluciones que puedan mejorar la situación. Para ello, se ha dividido el trabajo en dos fases. Una primera fase consistente en realizar una revisión documental sobre la zona, estudiando su historia pasada y el uso de los recursos del Palâr, y una segunda fase donde se han llevado a cabo una serie de encuestas y entrevistas a los residentes, visitantes y personas relacionadas con las actividades y negocios de la zona. El análisis de los resultados de esta recogida de información muestra el acuerdo sobre la existencia de una serie de problemas, entre los que destacan la mala gestión de los residuos y de los aparcamientos. A pesar de ello, ninguno de los actores involucrados se muestra desfavorable a un desarrollo turístico este, siempre y cuando la administración municipal y los residentes tomen iniciativas de mejora y los visitantes respeten el lugar. Entre las propuestas de solución recogidas, destacan el aumento de contenedores, la mayor frecuencia de vaciado de estos, la variación de los precios del aparcamiento y, además, la apertura de nuevos servicios que fomenten la economía local.

Palabras clave: Torrente Palâr; Trasaghis; Friuli Venezia Giulia; Italia; Turismo; Impactos ambientales; Sostenibilidad; Encuestas; Entrevistas

Abstract

This paper focuses on the problem of mass tourism in the Torrent Palâr and its adjacent village, Alesso. With this, we want to offer an analysis of the social perception of the development and impact of current tourism, in order to confirm whether, indeed, there is an awareness of these impacts, what magnitude they reach and which are the most significant. At the same time, we want to find out how the people involved believe they can be solved, collecting ideas and solutions that can improve the situation. To this purpose, the work has been divided into two phases. The first phase consists in a documentary review of the area, studying its past history and the use of the resources of the Palâr. In the second phase, we have carried out a series of surveys and interviews with residents, visitors, and persons related to the activities and business of the area. The analysis of the results of this information showed agreement on the existence of a number of problems, among which are the poor management of waste and parking. In spite of this, none of the actors involved is unfavorable to this tourist development, as long as the municipal administration and the residents take initiatives of improvement and the visitors respect the place. Among the solution proposals collected, stands out the increase of trash cans, the higher frequency of empty them, the variation in parking prices and, in addition, the opening of new services that promote the local economy.

Keywords: Stream Palâr; Trasaghis; Friuli Venezia Giulia; Italy; Tourism; Environmental impacts; Sustainability; Survey; Interview

Índice

1. Introducción	1
2. Metodología.....	4
2.1. Revisión documental.....	4
2.2. Encuestas a residentes y visitantes.....	5
2.3. Entrevistas abiertas.....	7
3. Resultados y discusión	8
3.1. Revisión documental: El Torrente Palâr y sus recursos.....	8
3.2. Percepciones de residentes y visitantes sobre el uso turístico del Torrente Palâr: Encuestas.....	13
3.2.1. Percepción de los residentes: <i>Alesso insieme al Torrente Palâr</i>	13
3.2.2. Percepción de los visitantes: <i>Migliorando il Torrente Palâr</i>	14
3.2.3. Comparación entre percepciones de residentes y visitantes	16
3.3. Percepciones ligadas a la gestión y la actividad económica: Entrevistas a los actores implicados.....	22
4. Conclusiones.....	24
Referencias	26
Anexos	29
Anexo I. Área de estudio.....	29
Anexo II. Cuestionario de los vecinos de Alesso: <i>Alesso insieme al Torrente Palâr</i>	49
Anexo III. Cuestionario de los visitantes: <i>Migliorando il Torrente Palâr</i>	58
Anexo IV. Resultados de las preguntas específicas de los residentes: <i>Alesso insieme al Torrente Palâr</i>	69
Anexo V. Resultados de las preguntas específicas de los visitantes: <i>Migliorando il Torrente Palâr</i>	72
Anexo VI. Resultados de las preguntas coincidentes entre residentes y visitantes..	80
Anexo VII. Guía general de entrevistas	112
Anexo VIII. Tabla de entrevistas	117
Anexo IX. Material de promoción del Torrente Palâr	118

1. Introducción

A lo largo de los años, el turismo ha tenido oportunidad de consolidarse como una actividad de gran importancia económica y social en todo el mundo (Huete Nieves, n.d.). Este constituye una importante fuente de beneficio, pero, al mismo tiempo, implica la posibilidad de una serie de impactos negativos en una gran diversidad de ámbitos, entre ellos, el medio ambiente, considerado este como naturaleza, economía, sociedad y cultura (López Bonilla y López Bonilla, 2008).

El concepto de *turismo* es, ya de por sí, difícil de definir. Según la Organización Mundial del Turismo (OMT), *turismo* se define como las actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos a su entorno habitual durante un periodo de tiempo inferior a un año, con fines de ocio, negocio u otros. Dentro de este concepto, la persona que “realiza” el turismo puede ser un turista o un excursionista. La diferencia entre ambos conceptos se encuentra en que, el primero, pernocta fuera de su residencia habitual mientras que, el segundo, no lo hace (Royo Vela y Ruiz Molina, 2009).

Además, el significado de *turismo* ha variado a lo largo del tiempo. Es solo en 1841 cuando Thomas Cook, empresario británico, organizó el primer “viaje colectivo” que dio lugar al concepto de pequeños viajes organizados en “paquetes turísticos” (Dal Borgo, 2013), es decir, una de las primeras aproximaciones al turismo de ocio como tal en la historia.

Concretamente, en Italia, los primeros años del siglo XX albergaron la progresiva consolidación del turismo de playa, termal y, en menor medida, de montaña, dentro de la sociedad considerada “de élite” (Dal Borgo, 2013). A pesar de ello, sendas Guerras Mundiales provocaron su estancamiento y bloqueo hasta los años sesenta donde, gracias al desarrollo económico y de la sociedad de consumo, a la difusión del automóvil y a la mejora en las comunicaciones (Dal Borgo, 2013), se produjo un progresivo aumento del turismo hasta alcanzar el llamado “turismo de masas”.

Este fenómeno, junto al aumento de la preocupación medioambiental de las personas, ha sido el causante de que, cada vez más, la población del lugar turístico sea consciente de la insostenibilidad de un turismo sin control y del

peligro que supone, pudiendo llegar a provocar un impacto ambiental y una pérdida del patrimonio irrecuperables.

Por todo ello, el presente trabajo pretende estudiar el problema del turismo masificado en el Torrente Palâr y su población adyacente, Alesso (Trasaghis, Udine, Italia), ofreciendo un análisis de la percepción social del desarrollo e impacto del turismo actual a través del estudio de la evolución del uso de sus recursos y la obtención de información relativa a las opiniones y puntos de vista de los residentes, visitantes y personas relacionadas con las actividades y negocios de la zona en la actualidad.

Este caso concreto es de interés debido a que, en los últimos 10 años, se ha producido un boom turístico sobre el que apenas se ha ejercido un control y gestión, pasando de ser conocido y visitado únicamente por los vecinos de la zona a ser “puesto en el punto de mira” en cuanto zona turística y de baño se refiere. Ha sido, incluso, denominado “Palâr Beach” (Cargnelutti, 2013) y ha dado lugar a numerosos problemas de impacto social y ambiental sobre los que apenas existe información más allá de las quejas generales entre vecinos y en redes sociales.

El Torrente Palâr se encuentra situado en el valle con el mismo nombre, Valle del Torrente Palâr, y atraviesa, de igual modo, la Val del Lago (Véase Figura 1), valle de origen glaciario que alberga el lago más importante de la región, el Lago di Cavazzo o Lago dei Tre Comuni. Con orientación Oeste-Este a lo largo de la cadena de las montañas Faeit-Piciat, posee una cuenca hidrográfica de 22 Km². Se trata de un curso de agua de carácter perenne, con mayor o menor flujo de agua en base a las lluvias, que nace en el municipio de Cavazzo Carnico, en el Monte Piombada (Stefanutti et al., 2014), y que recorre principalmente el municipio de Trasaghis hasta desembocar en el Tagliamento, a lo largo de 9 km totales de longitud.

A su vez, el Tagliamento o “*Re dei Fiumi Alpini*” (Rey de los ríos alpinos), con una longitud total de 170 km desde su nacimiento en los Alpes Cárnicos a su desembocadura en el mar Adriático y una cuenca hidrográfica de 2.916,86 km², se encuentra tutelado por la Unión Europea como Sitio de Importancia Comunitaria (SIC), constituye uno de los pocos ejemplos de río alpino de canales

cruzados sin infraestructuras de origen antropogénico (Ñanculef Alegria,n.d.) y constituye el curso de agua más importante de la Región Friuli Venezia Giulia (FVG). Esta región se encuentra situada en el extremo noreste de la península itálica, limitando con Austria al norte, Eslovenia al este, el mar Adriático al sur y la Región de Veneto al oeste. Ocupa una superficie de 7845 km² dividida en cuatro provincias: Pordenone, Udine, Gorizia y, la capital, Trieste, y, lo largo de toda su superficie, se dan paisajes tan diversos que pasan de playas a llanuras, a colinas y, finalmente, a la montaña alpina. Según la clasificación *Suddivisione Orografica Internazionale Unificata del Sistema Alpino* o SOIUSA de Sergio Marazzi (FIE Italia, 2017) (Marazzi, n.d.), esta zona montuosa forma parte de los Alpes Orientales y, dentro de estos, a los Alpes del sudeste y Prealpi friulane.

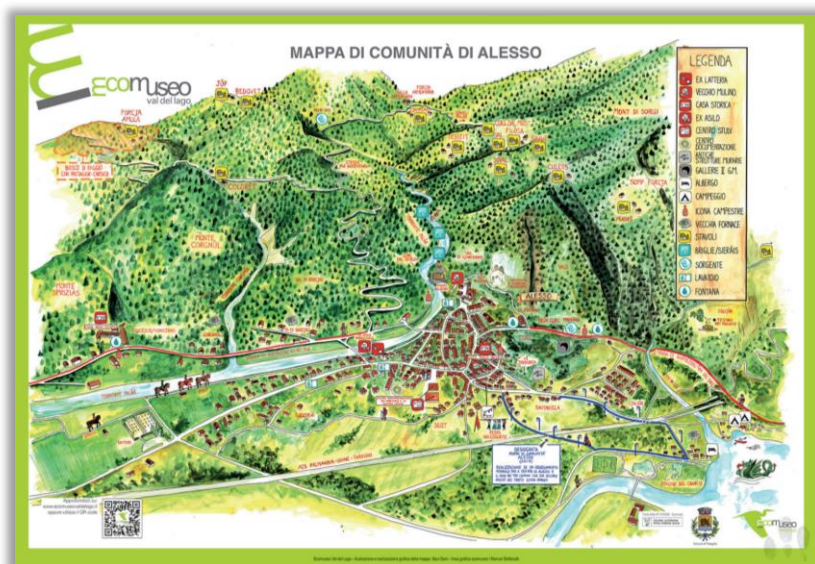


Figura 1: Mapa de la comunidad de Alesso (Fuente Ecomuseo Val del Lago (www.ecomuseovaldellago.it, n.d.))

Por tanto, situados en este marco, se va a intentar confirmar si, efectivamente, existen estos impactos, qué magnitud alcanzan, cuáles son los más importantes y, al mismo tiempo, de qué modo las personas involucradas creen que pueden resolverse, intentando aportar ideas y soluciones que puedan mejorar la situación.

A continuación, se presenta la metodología seguida para la realización del trabajo, los resultados obtenidos y las conclusiones alcanzadas.

2. Metodología

Para la realización del presente Trabajo de Fin de Grado, se ha dividido la investigación en dos fases. Primeramente, se ha llevado a cabo una revisión documental de forma presencial y on-line referente a la historia de Alesso, del Palâr y de la vida de sus habitantes hasta el día de hoy, de forma que se pueda tener una idea general de su estilo de vida y los usos que se hacían del territorio y sus recursos. Tras ello, se ha pasado a una segunda etapa de elaboración de encuestas y entrevistas con el objetivo de obtener datos y puntos de vista directamente de la población involucrada.

2.1. Revisión documental

La revisión documental se ha llevado a cabo en el *Centro de Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale* y la *Biblioteca Comunale* pertenecientes al Ayuntamiento de Trasaghis, en los *Lunari di Dalés* de la Parroquia de Alesso, en el *Acuario de Ariis* del Ente Tutela del Patrimonio Ittico (ETPI) de Ariis, a través de libros recomendados por Pierino Stefanutti y Decio Tomat, autores de varios libros referentes a las características históricas y culturales del territorio de la *Valle del Lago*, y mediante testimonios de vecinos de la zona de Alesso (Trasaghis, Udine). Además, se han consultado las plataformas Biblioteca de la UAH (BUAH), Scopus, Web of Science, ScienceDirect, Dialnet, ResearchGate y Biblioteca Università Ca'Foscari di Venezia, además de artículos publicados en periódicos como *Messaggero Veneto*, *FriuliOggi*, *UdineToday* y *Friuli.it*, en los noticiarios municipales de Trasaghis, en los blogs *Alesso e dintorni* y *SentieriNatura* y en las páginas web del *Ecomuseo Val del Lago*, del *Comune di Trasaghis* y *Turismo FVG*.

Los documentos y textos encontrados se han filtrado mediante palabras clave tanto en español como en italiano e inglés (Palâr, Torrente, Val del Lago, Alesso, Trasaghis, Udine, Friuli Venezia Giulia, Turismo, Turismo sostenible, Turismo de masas, Desarrollo rural), disponibilidad de las publicaciones y textos completos y fecha de publicación. De los resultados obtenidos, se han seleccionado aquellos relacionados con el tema a tratar y, a ser posible, aquellos revisados por pares o con mayor número de citas.

2.2. Encuestas a residentes y visitantes

Entrando ya en la segunda parte, se han realizado dos encuestas (Fernández et al., 1998) a dos colectivos (disponibles en Anexos II y III, tanto en su versión original italiana como en español traducida): los residentes del pueblo de Alesso y los visitantes externos a este que hacen uso del Palâr.

En el primer caso, se considera *residente* como aquella persona que habita en Alesso de forma permanente o por un periodo superior a los 6 meses. El interés en estas opiniones parte del hecho de que son los principales afectados, aquellos que reciben el turismo “en su casa”, y sufren del impacto directo de esta actividad turística.

En el segundo caso, las personas que visitan el torrente son tanto turistas como excursionistas por lo que se considerará *visitantes* a la suma de ambas opciones. De forma parecida a los residentes, el interés en la opinión de este colectivo proviene de que son aquellos que “realizan” el turismo, aquellos que producen el impacto pero que, al mismo tiempo, lo sufren si, por ejemplo, el estado del torrente empeora y ya no es posible disfrutar de él.

En los cuestionarios de ambas encuestas, se han introducido preguntas comunes que buscan comparar ambos puntos de vista, pero también contienen preguntas particulares con el objetivo de detectar cuestiones específicas de un único colectivo.

Las preguntas comunes se refieren a periodicidad y temporalidad de las visitas al torrente, si las visitas se han realizado de forma individual o en grupo, la influencia del COVID, las actividades realizadas en el torrente, sobre la fauna del torrente, acuerdo o desacuerdo respecto a diversas afirmaciones correspondientes a las opiniones más escuchadas, opinión sobre cuáles son los principales conflictos con los residentes o visitantes, y las opciones de mejora que creen posibles.

Las preguntas específicas del cuestionario a los residentes de Alesso, buscan obtener información respecto a la influencia del turismo, los cambios que han notado en el torrente, la opinión sobre los puntos fuertes de dicho torrente y la opinión sobre cuáles son los principales conflictos con los visitantes. En el caso

de los visitantes, buscan obtener información sobre cómo han conocido el torrente, lugar de procedencia, método de transporte hasta el torrente y, en el caso correspondiente, zona de parking, actividades que realizan en la zona, gestión de la comida y los residuos y opinión sobre cuáles son las principales atribuciones que podrían ofrecer.

Esto da un total de 20 preguntas para el cuestionario de residentes (*Alesso insieme al Torrente Palâr*) y 23 para el de visitantes (*Migliorando il Torrente Palâr*).

Como método de muestreo se ha utilizado el método de *Bola de nieve*, un tipo de muestreo no probabilístico y, dentro de este, del tipo exponencial no discriminatorio, donde se comienza con una pequeña cantidad de participantes con las características de interés a los que se pide que difundan el cuestionario a otros individuos de características similares (Padilla González, Patiño Barba y Herrera Lima, 2020; QuestionPro, 2018). Es un método que facilita obtener datos de características poco comunes o con una población objetivo difícil de encontrar (Ñanculef Alegria, n.d.).

Para la recogida de esta información se ha utilizado el software de encuestas en línea *QuestionPro*¹, una plataforma gratuita hasta un máximo de 1000 encuestados y muy versátil en cuanto a creación de cuestionarios, distribución y análisis en tiempo real de los resultados de estos. Para su difusión inicial, se han utilizado diversas plataformas y modalidades como son el uso de Facebook, Whatsapp e Instagram, la colocación de carteles con códigos QR en diversos puntos estratégicos como bares, pizzerías, negocios, entradas al torrente y parquímetros, y la petición directa de realizar el cuestionario, posicionándose en uno de los accesos al lugar durante los días del 13 al 17 de agosto, los más concurridos a nivel turístico del año.

El periodo de recogida de información mediante estos cuestionarios, coincidiendo con el periodo temporal de mayor afluencia de turismo en la zona, corresponde a 41 días, entre el 19 de julio y el 28 de agosto de 2021.

¹ Más información en: <https://www.questionpro.com/es/>

2.3. Entrevistas abiertas

Además de las encuestas, se han realizado una serie de entrevistas semiestructuradas con un guion de preguntas abierto (Gordo, et al., 2008) a las personas relacionadas a nivel laboral o económico con el turismo del pueblo en la actualidad.

Concretamente, se planificó hacer entrevistas a los siguientes colectivos:

- Propietarios y/o trabajadores de los bares.
- Propietarios y gestores de B&B.
- Socorristas voluntarios.
- Miembros de la administración municipal.
- Representantes de los grupos de caza y pesca.
- Representantes de los grupos *Ecomuseo Val del Lago* y *Pro Loco*.

Esto supone un total de 22 entrevistas de interés (Véase Anexo VIII para más información), a realizar de forma presencial. En cuanto al método de contacto con el entrevistado, la mayoría se han solicitado directamente, cara a cara, pero también se ha recurrido al uso de correos electrónicos y llamadas telefónicas. Algunas de ellas ha sido posible realizarlas en el mismo momento mientras que en otras ha sido necesaria una cita.

De estas 22 entrevistas planificadas, ha sido posible realizar 12 (Véase Anexo VIII para los códigos correspondientes a cada entrevista planificada).

Durante el periodo de contactación, mayormente, las personas se han mostrado ampliamente abiertas a colaborar (E2, E3, E4, E5, E7, E8, E9, E11, E13, E18, E19 y E22). Aquellos casos en los que no ha sido posible realizar la entrevista se han debido a no ser posible la puesta en contacto por cierre temporal (E6 y E10), cese de actividad (E20) o por incapacidad de encontrar un contacto al que referirse (E21), a la negativa a la propuesta de realizarla (E1) o a la nula respuesta a la propuesta de realizarla (E12, E14, E15, E16, E17).

Entre los actores entrevistados, ha sido posible obtener puntos de vista de:

- Negocios como dos bares, la carnicería, la panadería, la papelería, el quiosco y el supermercado

- Propietarios de B&B.
- Un miembro de la administración municipal.
- Un representante del grupo de pesca *A.S.D. Pescatori Val del Lago*.
- Un representante del *Ecomuseo Val del Lago*.

Cabe lamentar la insuficiencia de puntos de vista por parte de los representantes de la administración municipal de los cuales hubiese sido posible obtener datos interesantes referentes a la gestión actual. Solo ha sido posible conseguir una única entrevista (E18) por su parte. Lamentar también la falta de datos referida a la fauna, con una única entrevista al grupo de pesca (E19) que, actualmente, ya no actúa en el Torrente, y de los socorristas, principales involucrados en la zona en las épocas de mayor afluencia (E14).

Dichas entrevistas, para favorecer la participación y libertad de expresión de opiniones, se han realizado de forma anónima en cuanto a la persona, con una duración habitual de unos 20-30 minutos pero con excepciones, siendo la más breve de casi 15 minutos y la más larga de 2 horas y 45 minutos.

Estas entrevistas fueron, bajo consentimiento, grabadas para su posterior transcripción y análisis durante el cual se han recogido opiniones, percepciones y valoraciones sobre los impactos del turismo en el Palâr y en Alesso, además de propuestas para su solución y/o mejora. El tiempo de recogida de esta información corresponde al periodo del 21 de agosto al 6 de septiembre de 2021.

3. Resultados y discusión

3.1. Revisión documental: El Torrente Palâr y sus recursos

Geomorfología

En cuanto al territorio que rodea el Torrente Palâr, el cono de deyección de los detritos transportados por sus aguas constituye la base donde, posteriormente, se alzaría el pueblo de Alesso, en la ya mencionada Val del Lago, siendo, justo este punto, el momento en que el Valle del T. Palâr y Val del Lago confluyen.

El sustrato geológico correspondiente a este territorio está constituido por dolomías (Stefanutti et al., 2014), además de los detritos fluviales calizos (cantos rodados en su mayoría) transportados por los torrentes, entre los cuales el Palâr.

Estos detritos o gravas han sido, desde antiguo, utilizados por los habitantes de la zona para la construcción de muros, paredes de casas y suelos empedrados, y, a día de hoy, todavía se produce esta extracción en la zona baja del torrente de forma estacional.

Se trata, además, de un territorio con gran actividad sísmica, destacando los terremotos ocurridos durante el año 1976, causantes de la destrucción del pueblo de Alesso y pueblos vecinos (R.Stefanutti, comunicación personal, junio 2021). Fue a raíz de estos sucesos que los residentes se vieron obligados a instalar las tiendas de campaña provisionales en los márgenes del torrente (P. Stefanutti, comunicación personal, agosto 2021), labor facilitada por el hecho que el puente, denominado “antiguo” y construido en 1956, permitía la conexión de ambos márgenes (Stefanutti et al., 2014).

Flora

Las barreras orográficas existentes, es decir, las montañas circundantes, favorecen la formación de diversos microclimas, promoviendo la presencia de especies de fauna y flora muy variables según la zona concreta (Stefanutti et al., 2014). A lo largo del Valle del T. Palâr encontramos bosques mixtos de carpe negro (*Ostrya carpinifolia*), abeto rojo (*Picea abies*), fresnos (*Fraxinus spp*), pino silvestre (*Pinus sylvestris*), pino negro (*Pinus uncinata*), haya (*Fagus sylvatica*) y muchos sorbos montanos (*Sorbus aria*), con pequeñas poblaciones anexas de las raras Adenophora (*Campulacea adenophora liliifolia*), especie casi amenazada según la IUCN (Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza) (Stefanutti et al., 2014), y Asplenio de Seelos (*Asplenium seelosii*) (Stefanutti et al., 2014). En algunos casos, estos pinares mixtos son efecto de la repoblación producida en el siglo pasado, pero, en su mayoría, se deben a la conservación para mantener la práctica de la *resinatura* que se daba en el valle desde, al menos, el año 1600 (Stefanutti et al., 2014; Stefanutti, 2020). Este uso se sumaba al de tala de leña, cuyo primer ejemplo se encuentra en que ya desde la época del dominio de la Republica de Venecia, a raíz de las primeras disposiciones silvo-culturales, se cortaron grandes superficies de hayas de los valles del T. Leale y Palâr (Stefanutti et al., 2012), y el de producción de carbón en los hornos situados cerca del pueblo (Cucchiario, 2016).

Las zonas más elevadas, donde se encuentran los prados de montaña y entre las cuales se incluyen los *Stavoli del Palâr* (Establos del Palâr), y las de llanura anexas al torrente, se utilizaban como pastos para la ganadería (produciendo leche, queso, mantequilla, etc.) (Cucchiari, 2016; Stefanutti, 2003) o como prados de los que obtener heno gracias a una siega anual (ocasionalmente dos) (Stefanutti et al., 2014), prácticas ampliamente realizadas pero abandonadas a partir de los años 50 del siglo pasado debido a las condiciones y exigencias socioeconómicas del momento (Stefanutti et al., 2012).

Fauna

En cuanto a la fauna, tanto del Valle del T. Palâr como de la Val del Lago, se pueden encontrar especies de mamíferos tan variadas como corzo (*Capreolus capreolus*), ciervo (*Cervus elaphus*), jabalí (*Sus scrofa*), zorro (*Vulpes vulpes*), tejón (*Meles meles*), chacal dorado (*Canis aureus*), gato montés (*Felis silvestris*), garduña (*Martes foina*), marta (*Martes martes*), comadreja (*Mustela nivalis*), ardilla (*Sciurus vulgaris*), lirón (*Glis glis*) ... (Stefanutti et al., 2014). Además, estos bosques se encuentran también frecuentados por dos especies de alta importancia y rareza a nivel nacional, el lince (*Lynx lynx*) y el oso (*Ursus arctos*) (Stefanutti et al., 2014), siendo esta una zona de paso y conexión entre las poblaciones italianas y eslovenas.

Del mismo modo, abundan las especies avícolas entre las que destaca el faisán (*Phasianus colchicus*) y el cárabo uralense (*Strix uralensis*), especie difícil de observar (únicamente hay presentes 4-5 parejas en los bosques del Valle del T. Palâr) y tutelada a nivel comunitario (Stefanutti et al., 2014).

De estas especies mencionadas, desde antiguo y todavía a día de hoy, se procede a la caza de corzo, ciervo, jabalí y faisán para su consumo a nivel doméstico (P.Stefanutti, comunicación personal, agosto 2021; G.Candolini, comunicación personal, agosto 2021).

Referente a la ictiofauna, previamente a la construcción y puesta en marcha de la Central Hidroeléctrica del Lago dei Tre Comuni durante los años 50, familias enteras obtenían sustento del consumo y venta de la pesca de dicho lago y del torrente y del arreglo de los materiales necesarios para ello (Stefanutti et al., 2014). A partir del inicio de su funcionamiento, la pesca del lago sufrió un rápido

declive y la del torrente era, ya de por sí, escasa e insuficiente para mantener ese estilo de vida (Stefanutti, 2013). Actualmente, debido al turismo, la normativa vigente y a pesar de existir un cierto grado de pesca deportiva hasta inicios del 2000, este uso en el torrente ha desaparecido.

Entre las especies presentes en el torrente, algunas únicamente en ciertos tramos y otras en toda su longitud, tienen mayor importancia la trucha fario y marmorata (*Salmo (trutta) marmoratus*, *Salmo (trutta) trutta* respectivamente) ampliamente pescadas como alimento, los timalos comunes (*Thymallus thymallus*) muy sensibles a las alteraciones ambientales, y los carrascos espinosos (*Cottus gobio*), siendo estos el alimento principal de las familias pobres y populares por ser capturados a mano por los niños a lo largo del siglo XX (Stefanutti et al., 2014); (Anónimo, n.d.)

Un caso a destacar el del llamado *Gambero di fiume* o cangrejo de río (*Austropotamobius italicus*), muy sensible a las contaminaciones del medio en el que vive. Anteriormente era pescado como alimento y, actualmente, se encuentra protegido y con un plan de repoblación por parte del Ente Tutela Pesca del FVG dentro del proyecto europeo Life Rarity (Anónimo, n.d.). Su captura y pesca se encuentra totalmente prohibida y señalizada a lo largo del torrente.

Medio humano

En cuanto a la población de esta zona, en el margen izquierdo del torrente podemos encontrar el ya citado pueblo de Alesso, perteneciente al ayuntamiento de Trasaghis, con un censo de 858 habitantes (Comune di Trasaghis, n.d.). El núcleo aparece mencionado ya en documentos del año 1174 bajo el nombre de Allesio, en 1199 como Aleso y en 1262 como Alés (Stefanutti et al., 2014), por lo que podemos situar este momento como el “punto de partida” de este estudio donde, inevitablemente, el asentamiento de un pueblo va unido a los recursos del territorio que ocupa.

Como se ha mencionado anteriormente, existía una gran actividad agrícola y ganadera (pastoreo de vacas y cabras sobre todo) ligada a los terrenos cercanos al torrente (Stefanutti, 2003) y al lago, que ha ido desapareciendo a causa de la situación económica, de sendas Guerras Mundiales, de la ocupación de los cosacos, de los terremotos de 1976, del desarrollo urbanístico y de la

construcción de la autovía que atraviesa el valle (Stefanutti et al., 2014). A día de hoy quedan pocos campos aún utilizados para la siega de heno y únicamente dos establos con ganado vacuno.

La proximidad del pueblo al Torrente representaba una ventaja tanto como fuente de diversos recursos materiales (con ejemplos ya mencionados) como hídricos o como fuente de energía. A pesar de ello, los ocasionales desbordamientos representaban un riesgo grave para la población, algo que queda demostrado por el hecho de que los edificios más antiguos se encuentran situados prácticamente en el borde de la colina de *Cuel* (Stefanutti et al., 2014). Es gracias a la construcción de las llamadas *rostas*, mencionadas ya en documentos del año 1549 (Stefanutti, 1993), muros que bordean el cauce del torrente por el margen izquierdo, que fue posible la actual expansión del pueblo y de las zonas cultivadas, ya que actuaron como barrera contra los detritos transportados y el agua torrencial durante las épocas de fuertes lluvias. De la mano a la expansión, se desarrolla también la llamada *roggia* (Cucchiaro, 2016), un pequeño canal de agua desviado del Palâr que atravesaba, y atraviesa, el pueblo, utilizado para el funcionamiento de 3 molinos (actualmente queda uno en pie) y como fuente de agua para 4 lavaderos y varias fuentes, los tres tipos de infraestructuras situadas a diversas alturas de su recorrido. Tras atravesar el pueblo, el agua que transportaba era utilizada para regar los campos de cultivo (Cucchiaro, 2016).

Asimismo, durante el siglo XX, a lo largo del cauce del torrente correspondiente a la zona del Valle del T. Palâr, se llevó a cabo la construcción de diversas presas con diversos objetivos. Partiendo de la más cercana al pueblo, conocida por los residentes como "*sieraiut*", fue construida en los primeros años 80 con el objetivo de mejorar el canal de salida de la *roggia* y, al igual que las dos posteriores, conocidas como "*primo*" y "*secondo*" (construidas durante la época del fascismo, 1932 - 1937), para reducir el volumen de grava arrastrado por el agua (P.Stefanutti, comunicación personal, agosto 2021; D. Tomat, comunicación personal, agosto 2021). La última de ellas, situada a casi 2 km del pueblo cauce arriba y cuya fecha de construcción se desconoce pero es más antigua que las anteriores, corresponde a un pequeño puente de piedra, el "*terzo*", cuyo uso se cree que era bloquear la bajada de los troncos talados en el M. Faeit durante el invierno para, posteriormente, permitir su paso en conjunto y transportar todo el

material contemporáneamente hasta el pueblo utilizando la propia fuerza del agua (P.Stefanutti, comunicación personal, agosto 2020; Stefanutti et al., 2014).

Por último, pero no menos importante, y ya anticipando la actualidad, desde antiguo el torrente ha sido lugar de baño y ocio para los residentes, especialmente los más jóvenes. Ya en documentos antiguos se menciona que “las jóvenes pasaban las tardes tomando el sol en el Palâr” (Cucchiario, 2016). Fue a partir de 2010-2013 cuando se produjo un auge del turismo “externo” al municipio, aumentando de forma exponencial cada año. A pesar de ello, no se han encontrado datos estadísticos oficiales relacionados.

3.2. Percepciones de residentes y visitantes sobre el uso turístico del Torrente Palâr: Encuestas

A continuación, se va a proceder a analizar los resultados obtenidos de las encuestas realizadas a los residentes y visitantes. Para ello, se ha dividido el apartado en tres bloques: una primera parte analizando las respuestas a las preguntas específicas de los residentes, una segunda parte analizando las preguntas específicas de los visitantes y un último bloque, comparando las preguntas comunes en ambos cuestionarios.

Se han obtenido un total de 192 participantes en el caso de los residentes y 200 en el caso de los visitantes. El tiempo medio de realización fue de 3 minutos en ambos casos y, en cuanto a los visitantes, los participantes provienen mayormente de Italia (95,03%) pero también de otros países como Francia, España, Gran Bretaña, Grecia, Bélgica o Luxemburgo.

A continuación, se presentan los resultados correspondientes a cada pregunta de forma breve pudiendo encontrar las gráficas correspondientes y con mayor detalle en los Anexos IV (residentes), V (visitantes) y VI (comparativas).

3.2.1. Percepción de los residentes: *Alesso insieme al Torrente Palâr*

En primer lugar, se puede observar como el turismo ha tenido ya un primer impacto en las costumbres de los residentes de Alesso ya que el 68,59% afirma que sí ha modificado su régimen de visitas (Pregunta 8). Así, la mayor parte de las personas afectadas (Pregunta 9) nos informan que suelen ir en horarios y/o días distintos de los habituales (51,45%) o, directamente, visitan menos el

torrente (45,66%). También se mencionan otras opciones que incluyen acudir a zonas menos concurridas o, únicamente, realizar paseos por los márgenes del torrente.

En cuanto a la pregunta abierta sobre otros cambios detectados en el Palâr (Pregunta 14), consideran que las principales variaciones son el aumento de la afluencia de visitantes, la cantidad de residuos abandonados, la modificación del curso del agua y la bajada de una mayor cantidad de grava arrastrada por dicha agua. En menor medida se menciona el aumento de flora en el lecho del torrente, un menor número de cangrejos de río y algunos peces, agua más turbia, la aparición de algas, mayor erosión tanto por el paso de personas como por el agua (debido a la eliminación de los árboles presentes en los márgenes del torrente), la presencia de pequeñas “presas” construidas por los niños que bloquean el paso del agua, el impacto visual de objetos como sombrillas, tumbonas o barbacoas, el aumento de los excrementos de mascotas, el aumento del número de incendios en la zona y el cambio de la situación del parking que ha pasado a ser de pago.

Por último, los vecinos creen que los principales puntos fuertes del torrente (Pregunta 15), los posibles causantes de que el lugar sea tan apreciado, son el agua limpia (32,05%), el paisaje natural (29,74%) y las cascadas (25,90%). Han aportado, además, que se trata de un lugar tranquilo, íntimo y reservado que destaca también por su fauna.

3.2.2. Percepción de los visitantes: *Migliorando il Torrente Palâr*

En cuanto a los visitantes, el punto de partida es cómo han descubierto la existencia del lugar (Pregunta 1). Destaca ampliamente el boca a boca (59,17%) aunque, aquellos que lo han conocido por otras vías, indican que se debe a que viven en municipios cercanos, a motivos de trabajo, por casualidad, internet y redes sociales o guías turísticas de la Región FVG.

Este boca a boca y conocimiento del lugar ha conseguido atraer visitantes principalmente de la provincia de Udine (73,98%) pero también de otras provincias de la región (8,16%), de otras regiones (11,73%) o, incluso, de otros países (4,59%) como Francia, Eslovenia, Suiza, España, Luxemburgo o el Principado de Mónaco (Pregunta 9). Por tanto, se puede decir que el origen de

es muy variado, pero predominan aquellos procedentes de la misma provincia que, muy probablemente, no pernoctan en la zona del torrente y, por tanto, no supongan una entrada económica por esta parte.

Este amplio rango de procedencia es el que, además, implica la necesidad de una forma de transporte hasta el Palâr (Pregunta 10). Mayormente utilizan el coche (71,61%) y, en menor medida, otras opciones como moto, autocaravana, transporte público, bicicleta o a pie. A consecuencia de ello, esta fracción de visitantes necesitará también de un lugar para estacionar el vehículo (Pregunta 11). Un 53,92% afirma utilizar el parking del Torrente Palâr por lo que, junto a aquellos que utilizan las propias calles del pueblo o el parking del colegio (31,86%), supone un ingreso económico para el municipio. Aun así, puede suponer también una fuente de conflicto con los vecinos si la entidad competente no gestiona este flujo de vehículos correctamente o no mantiene un control sobre el pago de la tarifa del ticket.

Aprovechando también la visita al torrente, es de provecho saber si los visitantes están interesados en otras actividades en la zona que, quizá, se puedan potenciar para favorecer un mayor periodo de estancia y/o un mayor consumo económico (Pregunta 13). Entre las respuestas recibidas, un 73,03% de los visitantes encuestados visitan el Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo, el Lago di Cornino, realizan senderismo, visitan el pueblo de Alesso o visitan otros pueblos, otros valles colindantes, otros torrentes o a personas conocidas de zonas cercanas. A pesar de ello, la proporción correspondiente de personas que visitan el pueblo es baja (10,20%) por lo que supone una menor fuente de ingresos que podría ser potenciada favoreciendo el consumo local, incentivando la apertura de nuevos servicios (ej. restaurante), mediante la promoción de eventos y actividades, etc.

Continuando el hilo de los servicios ofrecidos, respecto a la alimentación durante el periodo de estancia en el torrente, un 84,37% de los encuestados traen su propia comida, la compran en otros lugares o, directamente, no comen, por lo que queda una proporción muy baja (15,63%) de posibles clientes que puedan aportar un ingreso a los negocios del pueblo.

En cuanto a los residuos (Pregunta 15), todos afirman que se llevan a casa los desechos, los depositan en contenedores o, directamente, no producen. Nadie afirma abandonarlos en el torrente, pero, según los residentes y, más adelante, los propios visitantes, el tema del abandono de residuos es uno de los principales conflictos. Es, además, un hecho fácilmente comprobable debido a que, en épocas de alta afluencia, los residuos encontrados a lo largo del torrente son elevados y los contenedores disponibles se encuentran perennemente llenos, suponiendo esto un mayor coste en la tasa de basuras que repercute sobre los habitantes.

Por último, se ha preguntado a los visitantes cuales creen que podrían ser las principales aportaciones positivas que podrían dar al pueblo (Pregunta 19), qué podrían obtener los residentes como “beneficio”. La mayoría opina que podrían promocionar el turismo local (50,43%) y aportar ingresos a los bares y restaurantes/pizzerías (32,61%) aunque son mucho menores las opciones de ingresos a los comercios locales (11,74%), la entrada económica para el ayuntamiento (0,43%) o, dentro de *Otros*, las nuevas experiencias culturales (0,43%). Hay quien, directamente, cree que no hay aportaciones (4,35%).

3.2.3. Comparación entre percepciones de residentes y visitantes

A continuación, se revisan aquellas cuestiones sobre las que se ha preguntado en los dos grupos encuestados.

En primer lugar, sobre la frecuencia de visita al Palâr (Pregunta 1 de residentes y 2 de visitantes), se puede observar que los residentes hacen visitas con mayor frecuencia que los visitantes (32,82% frente a 6,10% de visitas más de 10 veces al año), hecho fomentado seguramente por la cercanía del torrente y la facilidad de acceso que ello implica. El tiempo de estas visitas (Pregunta 4 de residentes y 5 de visitantes), en el caso de los residentes, corresponde a periodos de tiempo más breves como puede ser solo alguna hora (47,06%) o las tardes (29,41%) mientras que los visitantes, a pesar de pasar también solo alguna hora (42,17%), afirman también que permanecen todo el día (29,57%). Una proporción casi insignificante de visitantes permanece varios días (1,30%) lo que podría implicar menos ingresos en los B&B disponibles en la zona, por ejemplo.

En cuanto a los periodos de la semana en los que estas visitas se llevan a cabo (Pregunta 2 de residentes y 3 de visitantes), los residentes suelen ir más durante la semana (58,41%) mientras que, en el caso de los visitantes, se encuentran de forma equilibrada las opciones durante la semana (42,22%) y fines de semana (40,00%). También se encuentran otras opciones como días festivos (11,95% y 12,44% respectivamente), días de vacaciones laborales o cuando les es posible. Relacionado con ello, la época del año predominante de las visitas (Pregunta 3 de residentes y 4 de visitantes) es el verano en ambos casos (43,65% residentes y 71,01% visitantes) pero, mientras que la mayoría de los visitantes se concentran en esta estación, los residentes aprovechan también la primavera (22,08%), el otoño (20,30%) y, en menor medida, el invierno (13,96%). Esto se debe, muy probablemente, a la cercanía y facilidad de acceso al lugar por parte de los residentes, fomentando que se visite, en mayor medida, también en épocas distintas a la estival.

Además del régimen de visitas, es de interés saber que tanto para residentes como para visitantes encontramos, de forma muy similar, que en su mayoría visitan el torrente con amigos (33,56% y 42,05% respectivamente) o con familia (29,87% y 27,56%), quedando algo más atrás las opciones solo (20,47% y 11,66%) o en pareja (16,11% y 17,67%) (Pregunta 5 de residentes y 6 de visitantes). Este dato es de interés ya que está enfocado en el tipo de turismo que se puede esperar en la zona y cómo se podría potenciar con actividades o servicios específicos para esos grupos que destacan.

Relacionada con la problemática actual del COVID 19 (Pregunta 6 de residentes y 7 de visitantes), el 67,71% de los residentes y el 63,00% de los visitantes encuestados afirma no haber modificado su régimen de visitas. Aquellos que sí lo han hecho, sin embargo, visitan menos el torrente (61,64% y 62,64% respectivamente), van en horarios y/o días distintos a los habituales (31,51% y 14,29%) o, incluso, no lo han visitado (2,74% y 16,48%) (Pregunta 7 de residentes y 8 de visitantes). Estos porcentajes pueden deberse, quizá, a las restricciones impuestas por el COVID que han impedido el desplazamiento y acceso al lugar.

En el ámbito de los usos del torrente, preguntando por las actividades que se realizan durante la estancia en este (Pregunta 10 de residentes y 12 de visitantes), se han obtenido resultados muy similares en ambos casos. Como primeras opciones se encuentran el baño (34,40% y 33,33%) y tomar el sol (31,47% y 31,59%), seguidas por excursionismo (13,87% y 15,42%), fotografía (11,47% y 11,69%) y barbacoa (4,27% y 4,23%). Entre los residentes la opción otros (2,40%) supera a pesca (2,13%) mientras que, en el de los visitantes, es al contrario, pesca (1,99%) y otros (1,74%). Las categorías *otros* incluyen opciones como caza, meditación, tocar la guitarra, vigilancia, actividades educativas, asistencia a bañistas, investigación o buceo.

En este apartado hay que destacar que se incluyó la opción *barbacoa* en forma de “trampa”, siendo esta una actividad prohibida a realizar pero que, como se puede ver, se lleva a cabo, tanto por parte de residentes como por visitantes. Del mismo modo la opción *pesca*, estando permitida únicamente para ciertas especies y en ciertos periodos del año con los permisos correspondientes.

La siguiente cuestión busca obtener una idea general de las opiniones sobre las principales afirmaciones que se escuchan y encuentran en el día a día en internet. Para ello, se ha utilizado una escala desde “muy en desacuerdo” a “muy de acuerdo” en cada una de ellas, existiendo también la opción de no respuesta (Pregunta 11 de residentes y 16 de visitantes).

En cuanto a la primera afirmación, “El Palâr es un buen lugar para bañarse”, la distribución de las respuestas es similar en los dos grupos estudiados. En ambos casos el nivel de acuerdo con la afirmación es muy elevado (90% residentes y 87% visitantes), resultado esperable debido al alto nivel de afluencia y buenas opiniones encontradas en redes sociales respecto al lugar.

La segunda afirmación, “El Palâr es un lugar masificado de gente”, al igual que la anterior, posee un alto grado de acuerdo por ambas partes (77% y 64%). Aun así, son los residentes los que perciben un mayor nivel de masificación, quizá por estar presentes durante todo el año y no únicamente en los meses de mayor afluencia y/o haber conocido la situación anterior del torrente, con una afluencia mucho menor. Cabe mencionar también la fracción que afirma tener una opinión

neutral, un 16% de residentes y 28% de visitantes, datos que podrían, junto a los anteriores, dar una idea de que a los visitantes este tema les es menos relevante.

Por el contrario, en la tercera afirmación, “El Palâr posee parking suficiente”, las opiniones se encuentran algo contrapuestas. En este caso, los residentes se encuentran bastante *de acuerdo* o *muy de acuerdo* (66%), a diferencia de los visitantes donde la mitad se encuentra *de acuerdo* o *muy de acuerdo* (52%) pero un considerable 24% está *en desacuerdo* o *muy en desacuerdo* (13% en el caso de los residentes). En ambos casos, aproximadamente un 20-25% tiene una opinión neutral respecto al tema. Esto podría dar, de nuevo, una idea de cuál podría ser una de las problemáticas de convivencia ya que, actualmente, además del parking específico para el torrente, muchas plazas situadas en las calles del pueblo se encuentran también ocupadas por vehículos de visitantes.

Relacionada con la tercera, la cuarta afirmación, “El coste del parking (4€ el día) es adecuado” es apoyada por el 61% de los residentes mientras que “solo” un 46% de los visitantes lo hace. Esto plantea la cuestión de si el 28% que se encuentra *en desacuerdo* o *muy en desacuerdo* (junto al 26% de los residentes) es con motivo de considerarlo un coste elevado o bajo.

Tratando uno de los temas más ampliamente debatidos, en la quinta afirmación, “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”, el 52% de residentes y el 47% de visitantes se encuentra *en desacuerdo* o *muy en desacuerdo* con esta afirmación. Considerar, sin embargo, que un 29% y 21% respectivamente están *de acuerdo* o *muy de acuerdo*. Estas opiniones manifiestan, como se intuía, uno de los problemas principales.

Igual que en el caso anterior, en la sexta afirmación “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”, un 58 y 45% (residentes y visitantes respectivamente) se encuentran *en desacuerdo* o *muy en desacuerdo* mientras que, únicamente un 21% (tanto de residentes como visitantes), se encuentra *de acuerdo* o *muy de acuerdo*. Esto supone otro claro indicio de que es necesario abordar este argumento.

Por último, de forma contrapuesta, el 48% de los residentes junto al 29% de visitantes se encuentran *en desacuerdo* o *muy en desacuerdo* con la afirmación

“Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”, frente al 32% de residentes y 48% de visitantes que son favorables. Esto supone a un choque bastante notable de opiniones, influido también, quizá, por una de las normas actualmente vigentes para el acceso al torrente, mantener a los animales atados, sustitutiva de la antigua (eliminada por derogación de la ley) que impedía totalmente su presencia entre las 8h y 19h de junio a septiembre.

Otra de las cuestiones tratadas en las preguntas se ha referido a la fauna. Se ha intentado evaluar parcialmente el impacto sobre esta, buscando estimar si existe una variación en el avistamiento de ciertas especies (Pregunta 12 y 13 de residentes y 17 de visitantes). Los residentes afirman que, anteriormente, se encontraban peces (29,90%), cangrejos de río (26,34%), serpientes (22,38%), ranas (11,29%), corzos (6,73%) y otros (1,19%) como zorros o ratones. A día de hoy, afirman que han visto más peces (34,52%) pero, por el contrario, se reduce el número de avistamientos de cangrejos de río (23,35%), ranas (8,88%) o corzos (4,82%). Serpientes se mantiene estable (22,84%). Existe también un porcentaje de vecinos que afirma no haber visto ninguno (5,08%).

Estos datos se confirman con el punto de vista de los visitantes, que afirman ver peces (33,79%) pero no muchos cangrejos de río (19,66%), serpientes (16,55%), ranas (8,62%), corzos (2,76 %) u otros (2,07%) como salamandras, pájaros, murciélagos y guérridos (zapateros de agua). Un 16,55%, directamente, no ha visto ninguno.

Los porcentajes que afirman no haber visto ninguno posiblemente se deben al nivel de afluencia que provoca que no se dejen ver pero preocupante es, sobre todo, la bajada de los cangrejos de río, especie, como ya mencionado, protegida y muy vulnerable a las alteraciones del medio.

Relacionado con la cuestión principal de este estudio (Pregunta 16 de residentes y 18 de visitantes), tanto residentes como visitantes consideran como principales conflictos la masificación de gente (24,95% y 26,05% respectivamente) y la mala gestión de la basura (23,83% y 22,52%), cumpliendo, una vez más, con los resultados esperados y confirmando de nuevo la tendencia de los principales problemas a tratar. Tras ellos se encuentran aquellas cuestiones relacionadas con el parking como son los problemas de ocupación de plazas (12,57% y

19,43%) y el pago del ticket (10,88% y 6,40%), con los animales domésticos (18,57% y 14,35%) y el ruido (7,32% y 10,38%). En la opción otros se han mencionado el uso de materiales voluminosos (tiendas de campaña, barbacoas, tumbonas, hamacas, sombrillas, etc.), la pesca de cangrejos de río, la realización de barbacoas y la “falta de hospitalidad de los habitantes”.

A raíz de los principales conflictos señalados, ambos bandos se encuentran de acuerdo en que lo principal para mejorar (Pregunta 17 de residentes y 20 de visitantes) sería aumentar los controles del cumplimiento de la normativa vigente (32,62% residentes y 19,64% visitantes), aumentar el número de contenedores (27,44% y 27,14%) y controlar la afluencia de gente (27,44% y 22,50%). Menos son aquellos que señalan la opción aumentar el parking (6,10% y 16,07%), volviendo a aparecer, con esta diferencia de valores, la cuestión del uso del espacio en base al punto de vista.

Dentro de las propuestas de Otros (3,66% y 5,36%) aparecen opciones como instaurar un ticket de pago o un método de gestión para acceso al torrente, una mayor frecuencia de retirada de basura de los contenedores, la instalación de aseos, mejorar los servicios y la oferta, contratación de personal de vigilancia, declarar la zona Parque Natural, fomentar el desarrollo de una economía ligada al turismo (con la instalación de un quiosco por ejemplo) y fomentar eventos sociales en la zona y la educación ambiental para el respeto del entorno.

El 2,74% de residentes y 9,29% de visitantes restante considera que no hace falta mejorar nada.

Por último, como apunte informativo (Pregunta 18 de residentes y 21 de visitantes), la mayoría de los encuestados se sitúan en las franjas de edad de 21 a 40 (39% y 50%) y de 41 a 60 años (45% y 40,23%) y son fundamentalmente de género *femenino* (56,65% y 53,07%) frente a un 42,20% y 45,81% *masculino*. Dentro de los visitantes encontramos también un 0,56% *no binario*. (Pregunta 19 de residentes y 22 de visitantes).

No se han obtenido aportaciones relevantes o distintas a todo lo ya mencionado en las cuestiones 20 y 23 (*¿Te gustaría aportar algo más?*).

3.3. Percepciones ligadas a la gestión y la actividad económica:

Entrevistas a los actores implicados

En cuanto a las entrevistas, se ha buscado conocer el punto de vista de las personas relacionadas a nivel laboral o económico con el turismo del pueblo en la actualidad para comprobar, hasta qué punto, el turismo tiene influencia sobre ellos. De este análisis, ha sido posible extraer diversas conclusiones.

En primer lugar, casi todas las personas entrevistadas conocen el torrente desde su infancia y son conscientes del aumento exponencial de visitantes desde hace aproximadamente 10 años, con, como se veía ya en las encuestas, la consecuente disminución de las personas residentes. Referido a la afluencia actual, la valoración general es ambivalente, consideran que puede ser algo positivo si se gestiona correctamente y los visitantes son respetuosos con el lugar, es decir, no hay una oposición frontal al aumento de visitas.

Sobre los impactos en el torrente como tal, se repite la mención del aumento de residuos abandonados y un cambio en el recorrido del agua. Del mismo modo, existe un acuerdo general sobre el incumplimiento de las normas establecidas por la administración municipal en el Palâr para la correcta convivencia, permitiendo, incluso, la acampada de autocaravanas (ilegal según el *Codice della strada n°185*).

Paralelamente, sobre los impactos en el núcleo de población, se ha notado una mayor afluencia de visitantes y, en las épocas de verano, a pesar del COVID19 de los últimos dos años, algo más de volumen de trabajo en los bares, carnicería y panadería (con los consecuentes ingresos económicos). Del mismo modo, a lo largo de los años se han producido diversas modificaciones del método de aparcamiento de vehículos (de gratuito a de pago a zonas reservadas a residentes) y del sentido de las calles del municipio (calles modificadas para ser de sentido único o instalación de barreras). Estos cambios, en su opinión, podrían ser positivos si se gestionasen correctamente limitando los conflictos, muy visibles en el aumento de quejas por parte de los vecinos hacia la administración municipal. Según las personas entrevistadas, el turismo podría aportar economía, trabajo y la creación y mejora de los servicios del pueblo.

En cuanto a la motivación de la apertura de las actividades, únicamente los B&B han abierto parcialmente debido al turismo, siendo el más “antiguo” inaugurado en 2016. Este último, junto a uno de los bares, han sido los únicos que se han planteado ampliar, pero no va a ser posible debido a la incapacidad de gestionarlo en ninguno de los dos casos. El resto de negocios han desarrollado una propuesta alternativa como es la venta de productos locales y material de promoción para recaudar dinero para el Palâr, para su gestión y limpieza (Véase Anexo IX).

De cara al futuro, se espera que crezca la afluencia de visitantes pero que se sepa gestionar correctamente y no haya conflictos. Por ello, algunas ideas propuestas incluyen:

- Ofrecer más servicios como la instalación de un quisco en el propio torrente o abrir un restaurante
- Mejorar la gestión de las basuras
- Contratar de una persona que controle el cumplimiento de la normativa vigente
- Plantear un turismo a número cerrado
- Instalar aseos
- Diferenciar el coste del parking en base a la zona a través de, por ejemplo, el aumento del precio del ticket en el interior de Alesso y mantenerlo más reducido en el aparcamiento propio del Torrente.
- Mejorar los temas de seguridad de los espacios.

En cuanto a las intervenciones planificadas por la Administración pública, concretamente, el ayuntamiento tiene, a día de hoy, los objetivos de mejorar el parking e investigar las vías para desarrollar un Parque Natural o SIC, con la intención de continuar a proteger el lugar y dar la bienvenida a las personas que lo respetan. En cuanto al tema de gestión de residuos, están manteniendo reuniones con los órganos de control competentes, acordando como afrontar el tema con más controles. Por otro lado, el *Ecomuseo Val de Lago* fomenta la educación ambiental mediante la instalación de paneles informativos sobre la zona y la normativa a cumplir.

4. Conclusiones

Los valles del T. Palâr y Val del Lago han pasado por diversas etapas históricas, desde una época previa donde la vida se basaba fundamentalmente en la agricultura y ganadería pasando por ambas Guerras Mundiales, un desplazamiento de la población por la ocupación cosaca y dos terremotos de elevada magnitud, hasta un nuevo periodo de desarrollo y recuperación para llegar a la actualidad. Esto ha dado lugar a que la mayor parte de las actividades antiguas (agricultura, ganadería, pesca, recogida de resina, tala de leña, etc.) hayan desaparecido por lo que, a día de hoy, el turismo ha quedado prácticamente como único recurso.

En este trabajo, se ha recogido esta evolución junto a las diferentes perspectivas de los implicados (residentes, visitantes, administración y negocios) sobre el desarrollo turístico de la zona en la actualidad.

Por lo general, los residentes muestran su insatisfacción con la situación, pero no tanto con el turismo, que ven como una actividad viable y beneficiosa, sino con su gestión. En su opinión, los principales problemas son la gestión de residuos y el sistema de aparcamientos, junto a la sensación de haber “perdido” el torrente ya que la elevada afluencia de visitantes les impide poder disfrutar de él como en el pasado (por ejemplo, habiendo tenido que modificar su régimen de visitas) y ha provocado modificaciones en su cauce y fauna (por ejemplo, pérdida de población de cangrejo de río).

Por el otro lado, las opiniones recogidas de los visitantes confirman estos problemas de gestión de residuos y sistema de aparcamientos, añadiendo también la falta de servicios. Muchos de ellos han descubierto el lugar gracias a las recomendaciones de otras personas, pero, en su mayoría, provienen de la misma provincia (Udine) por lo que, aunque se desplazan en coche y suponen un ingreso económico gracias al ticket del aparcamiento, no pernoctan.

A diferencia de los residentes, que visitan el Palâr más habitualmente pero menos tiempo, los visitantes vienen un número menor de veces, aunque permanecen incluso el día entero. Esto podría ser un tema sobre el que trabajar ya que, como se ha recogido en las entrevistas, podrían desarrollarse eventos,

actividades de ocio (quizás más dirigidas a grupos de amigos o familias) o nuevos servicios (por ejemplo, un restaurante o una heladería) que potencien el consumo y, con ello, la economía del pueblo.

Esta postura de los encuestados es similar a la de los actores más directamente implicados como los dueños de negocios, responsables políticos o de asociaciones. En las entrevistas abiertas, estos actores reconocen los principales problemas, los cuales creen que pueden ser solventados a través de las mejoras de gestión y de la educación ambiental. De igual modo, mantienen también una actitud positiva porque, aunque pequeño y puntual, el turismo supone un ingreso económico para las actividades y para las arcas municipales. Estos actores mantienen la esperanza de que la situación pueda mejorar con el paso del tiempo y se pueda generar un sistema sostenible basado en el desarrollo económico que procura el turismo a los negocios y al consumo local.

Por tanto, todos los implicados se encuentran de acuerdo en cuáles son principales conflictos, siendo la opinión general que es necesaria una mayor intervención de la administración y, también, una mayor iniciativa por parte de residentes (con la apertura de nuevos locales, por ejemplo) y de los visitantes (respeto de las normas del lugar y una mayor concienciación ambiental). Entre las propuestas recogidas para la mejora se pueden encontrar el aumento de los controles del cumplimiento de la normativa vigente, aumento del número de contenedores de residuos o la frecuencia de su vaciado, un nuevo sistema de gestión del aparcamiento (por ejemplo, el aumento del precio del parking del pueblo frente al del Torrente como método de disuasión, siendo gratuito para los residentes) y el desarrollo de un sistema de control de afluencia. Esta última opción es algo más complicada debido a que el Palâr pertenece al *Demanio delle acque* y a que, según el vicealcalde, ya hay consideraciones en cuanto a solicitar la declaración de Parque Natural o SIC pero su aprobación no depende del municipio.

Referencias

- Anónimo (n.d.), *Carta delle zonazioni ittiche*. Friuli Venezia Giulia: Ente Tutela Patrimonio Ittico
- A&D (2011) Il Palar ed il problema dei rifiuti: dopo la discussione, una proposta. *Alesso e dintorni* [blog] 4 de septiembre. Disponible en: <https://cjalcor.blogspot.com/2011/09/il-palar-ed-il-problema-dei-rifiuti.html> [Consultado 2 de septiembre de 2021].
- A&D (2013) Palâr, davvero "terra di nessuno"? - III. *Alesso e dintorni* [blog] 23 de agosto. Disponible en: <https://cjalcor.blogspot.com/2013/08/palar-davvero-terra-di-nessuno-iii.html> [Consultado 2 de septiembre de 2021].
- A&D (2015) Palar: servono "norme ben codificate e certezze su rispetto e regole". *Alesso e dintorni* [blog] día mes del post. Disponible en: <https://cjalcor.blogspot.com/2015/08/palar-servono-norme-ben-codificate-e.html> [Consultado 2 de septiembre de 2021].
- A&D (2017) Adolescenti incivili sul Palar? *Alesso e dintorni* [blog] 13 de julio. Disponible en <https://cjalcor.blogspot.com/2017/07/adolescenti-incivili-sul-palar.html> [Consultado 2 de septiembre de 2021].
- A&D (2018) Un concorso per vedere le magliette del Palar "ator pal mont". *Alesso e dintorni* [blog] 3 de junio. Disponible en <https://cjalcor.blogspot.com/2018/06/un-concorso-per-vedere-le-magliette-del.html> [Consultado 2 de septiembre de 2021].
- Cargnelutti, P. (2013) Palar Beach. *Messaggero Veneto*, 22 de julio [online] Disponible en: <https://messaggeroveneto.gelocal.it/ricerca?query=Palar+Beach> [Consultado 3 de septiembre de 2021]
- Comune di Trasaghis. (n.d.). *Comune di Trasaghis. Dati territorio e popolazione*. [online] Disponible en: <http://www.comune.trasaghis.ud.it/index.php?id=2789&L=956> [Consultado 12 de marzo 2021]
- Cucchiaro, Z. (2016). La Roja: un lûc pal divertiment, par cjatâsi, par judâ il paîs. *Dalès un timp par vivi*, n°56, julio 2016, pp.6-7.

- Dal Borgo, L. (2013). *Turismo rurale nella laguna di Venezia: l'isola di Sant'Erasmus*. Tesis. Venecia: Università Ca' Foscari di Venezia
- Fernández J.S., Cristino Pérez Meléndez y Rojas, A.J. (1998). *Investigar mediante encuestas: fundamentos teóricos y aspectos prácticos*. Madrid: Editorial Síntesis.
- FIE Italia (2017). *Suddivisione Orografica Internazionale Unificata del Sistema Alpino (SOIUSA)*. [online] Disponible en: <https://bit.ly/3lfTSmW> [Consultado 9 de enero 2021].
- Gordo, J. and Araceli Serrano Pascual (2008). *Estrategias y prácticas cualitativas de investigación social*. Madrid: Pearson Educación.
- Huete Nieves, R. (n.d.). *La imagen social del impacto del turismo sobre el medio ambiente*, Universidad de Alicante.
- Il lago di Cavazzo. (n.d.) *Mappe Tovaglia Viva. Vivi il Lago di Cavazzo o dei · Comuni* [online] Disponible en: <https://www.lago3comuni.com/wp-content/uploads/2017/04/Mappe-Tovaglia-Viva-Lago-48x33.pdf> [Consultado 8 de septiembre de 2021]
- López Bonilla, J.M. y López Bonilla, L.M. (2008). La capacidad de carga turística: Revisión crítica de un instrumento de medida de sostenibilidad. *El Periplo Sustentable*, 15(1870-9036), pp.123–150.
- Marazzi, S. (n.d.). *La "Suddivisione orografica internazionale unificata del Sistema Alpino" (SOIUSA)*. [online] Disponible en: <https://www.bibliocai.it/Archiviodoc/Documenti/New%20SOIUSA-art-Rivista-CAI%206-05.pdf> [Consultado 9 de enero 2021].
- Ñanculef Alegria, R. (n.d.) *Estadística Descriptiva: 1.Muestreo y Presentación de los Datos*, Universidad Técnica Federico Santa María[online] Disponible en: https://www.academia.edu/18176557/BOLA_DE_NIEVE [Consultado 25 de mayo 2021]
- Padilla González, J., Patiño Barba, Ma. de L. and Herrera Lima, S. (2020). *¿Qué ciencia necesita el ciudadano?* 1ºed. Somedicalt, A.C. [online] Disponible en: https://www.researchgate.net/publication/349758176_Que_ciencia_necesita_el_ciudadano

- QuestionPro. (2018). ¿Qué es el muestreo de bola de nieve? *QuestionPro* [blog] n.d. [online] Disponible en: <https://www.questionpro.com/blog/es/muestreo-de-bola-de-nieve/> [Consultado 28 de mayo 2021].
- Royo Vela, M. y Ruiz Molina, M.E. (2009). Actitud del residente hacia el turismo y el visitante: Factores determinantes en el turismo y excursionismo rural-cultural. *Cuadernos de Turismo*, 23(1139-7861), pp.217–236.
- Stefanutti, P. (1993). Las rostas. *Dalès un timp par vivi*, nº19, pp.6
- Stefanutti, P. (2003). Dalès, storia di lûcs e di int: In Palâr. *Dalès un timp par vivi*, nº41, pp.5-7
- Stefanutti, P. (2013). Lâc, las gjeneraziòns di mieç. *Dalès un timp par vivi*, nº57, pp.5
- Stefanutti, P., Tomat, D., Genero, F., Mainardis, G., Paradisi, S., Rabassi, A., Sgobino, F., Costantini, E. and Cucchiario, Z. (2014). *Alesso e Oncedís: l'ambiente, il paese, la vita*. 1ª ed Trasaghis, Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale.
- Stefanutti, P. y Tomat, D. (2012). *Alesso e Oncedís: la storia, i gruppi familiari*. 1ª ed. Trasaghis, Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale.
- Stefanutti, P. (2020). *Resinieri: La raccolta della "péis" sulle montagne di Alesso*. 1ºed [no consta editorial]
- www.ecomuseovaldellago.it. (n.d.). *Mappe di comunità* | Ecomuseo. [online] Disponible en: <http://www.ecomuseovaldellago.it/mappe-di-comunita/> [Consultado 8 de septiembre de 2021]

Anexos

Anexo I. Área de estudio

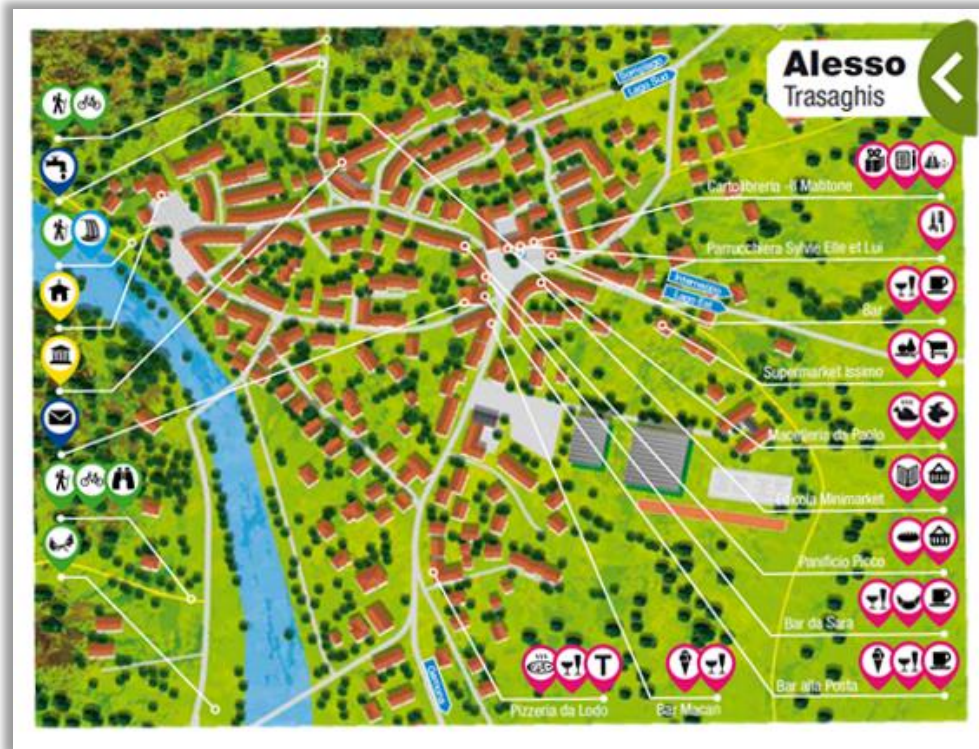


Figura 2: Mapa de Alesso (Fuente Camping Lago 3 Comuni (Il lago di Cavazzo, (n.d.))



Imagen 1: Valle del Torrente Palâr desembocando en Val del Lago. Municipio de Alesso (Fuente Decio Tomat)



Imagen 2: *Val del Lago atravesada por el Torrente Palâr. Municipio de Alesso (Fuente Decio Tomat)*



Imagen 3: *Municipio de Alesso con Torrente Palâr anexo (Fuente Decio Tomat)*



Imagen 4: *Valle del Torrente Palâr. Tramo de la “segunda” cascada (Fuente Decio Tomat)*



Imagen 5: *Valle del Torrente Palâr. Tramo de la “segunda” cascada (Fuente Decio Tomat)*

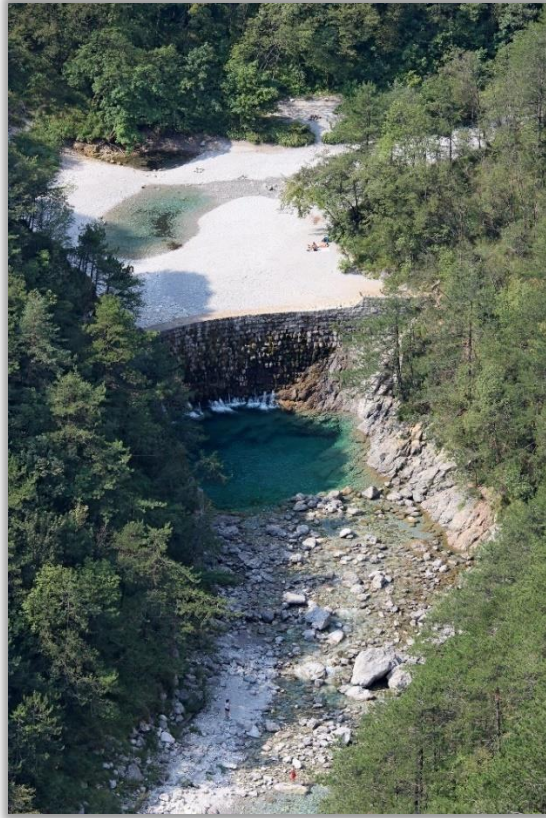


Imagen 6: Valle del Torrente Palâr. Tramo de la “segunda” cascada (Fuente Decio Tomat)

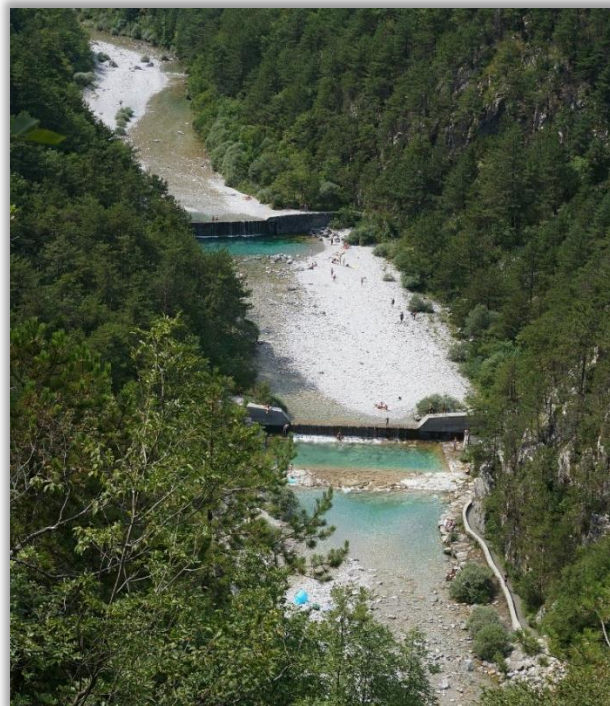


Imagen 7: Valle del Torrente Palâr. Tramo del “sieraiut” y “primera” cascada (Fuente Decio Tomat)

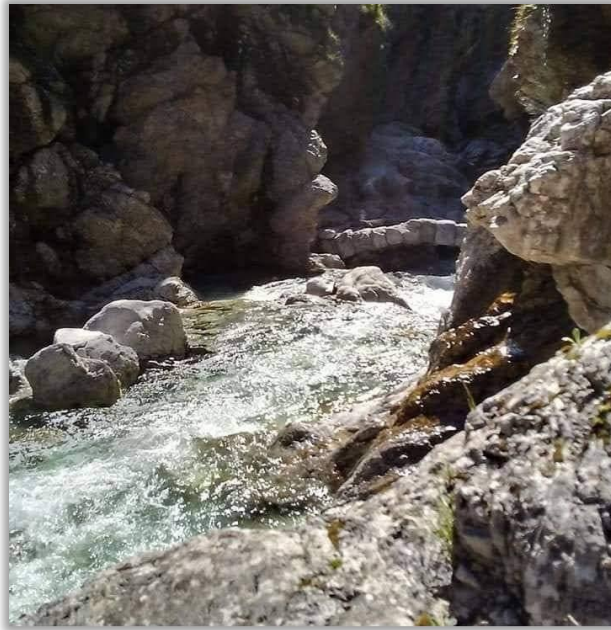


Imagen 8: *Valle del Torrente Palâr. El “terzo” (Fuente Bruno Franzil)*



Imagen 9: *Torrente Palâr. Puente antiguo (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 10: *Torrente Palâr. Tramo inicial de la “roggia” (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 11: *Torrente Palâr. Inicio de la “roggia” (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 12: Alesso. Lavadero de la “roggia” (Fuente Barbara Stefanutti)



Imagen 13: Alesso. Molino en la “roggia” (Fuente Barbara Stefanutti)



Imagen 16: *Antiguos establos del Valle del Torrente Palâr (Fuente Decio Tomat)*

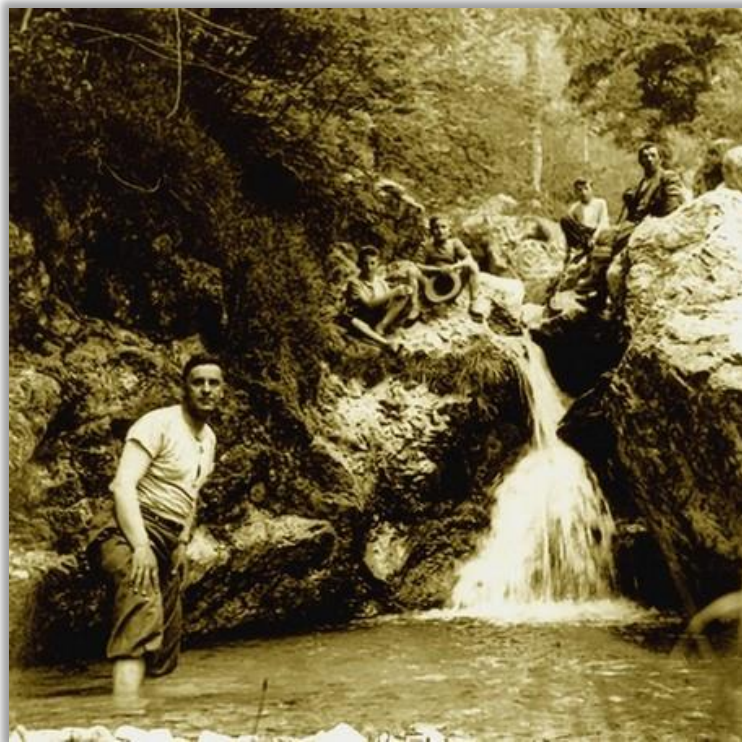


Imagen 17: *Jóvenes bañándose en el Torrente Palâr. Año 1951 (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)*



Imagen 18: Jóvenes bañándose en el Torrente Palâr. Año 1957 (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)



Imagen 19: Familia el Torrente Palâr (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)



Imagen 20: Cazadores en el Valle del Torrente Palâr (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)



Imagen 21: Pastores en el Valle del Torrente Palâr. Año 1939 (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)



Imagen 22: *Aprendices “resinieri” el Torrente Palâr. Años 50 (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)*



Imagen 23: *Obtención de resina en el Valle del T.Palâr (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)*



Imagen 24: *Agricultores en Alesso (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)*



Imagen 25: *Agricultores en Alesso. Años 30 (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)*

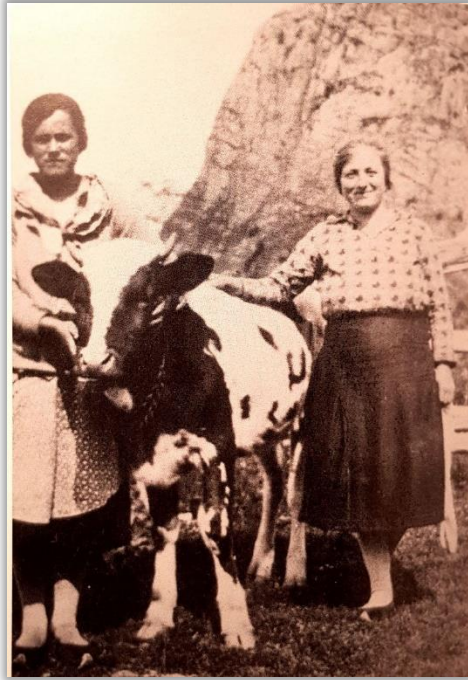


Imagen 26: *Ganadería (Fuente Centro di Documentazione sul Territorio e la Cultura Locale)*



Imagen 27: *Torrente Palâr. Afluencia turística en la “primera” cascada (Fuente Decio Tomat)*



Imagen 28: *Torrente Palâr. Afluencia turística en el “sieraiut” y la “primera” cascada (Fuente A&D, 2017)*



Imagen 29: *Torrente Palâr. Afluencia turística (Fuente A&D, 2017)*



Imagen 30: *Torrente Palâr. Aparcamiento (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 31: *Torrente Palâr. Problemas de acampadas (Fuente A&D, 2013)*



Imagen 32: *Torrente Palâr. Quejas vecinales "Aquí estamos en Friuli no en Nápoles! La basura os la podéis llevar a vuestra casa! (Fuente A&D, 2011)*



Imagen 33: *Torrente Palâr. Recogida de residuos por parte de los residentes (Fuente A&D, 2015)*



Imagen 34: *Torrente Palâr. Fuegos no permitidos (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 35: *Torrente Palâr. Cubos de basura a la entrada del T.Palâr (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 36: *Torrente Palâr. Residuos abandonados en el torrente (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 37: *Torrente Palâr. Residuos abandonados en el torrente (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 38: *Torrente Palâr. Residuos abandonados en el torrente (Fuente Barbara Stefanutti)*



Imagen 39: *Torrente Palâr. Residuos abandonados en el torrente (Fuente Barbara Stefanutti)*

Anexo II. Cuestionario de los vecinos de Alesso: *Alesso insieme al Torrente Palâr*

Versión en italiano

Carta di presentazione:

Buongiorno:

Mi chiamo Barbara, sono una studentessa dell'Università di Alcalà (Madrid, Spagna) e questo questionario fa parte della mia tesi finale di laurea. Sto realizzando uno studio sul Torrente Palâr (Alesso, Trasaghis, Udine), sugli usi che se ne fanno attualmente e sulle conseguenze, positive e negative, che ne derivano e, se sì, su come migliorarle.

Ho bisogno del tuo aiuto per poter continuare e, con 5 minuti del tuo tempo e in modo completamente anonimo, mi aiuterai enormemente, contribuendo con il tuo granello di sabbia affinché tu possa godere ancora di più delle tue visite al Torrente!

Il questionario è composto da diverse domande con diverse risposte da cui è possibile selezionarne una, varie o scrivere tu stesso. Nel caso appropriato, sarà indicata la scelta multipla e/o la risposta aperta/altro, dove potrai scrivere liberamente la tua risposta.

Se avete domande, inviatemi un'e-mail a: turismo.palar@gmail.com

La tua opinione, la tua partecipazione e il tuo aiuto nella diffusione di questo sondaggio sono molto preziosi!

Grazie mille per il tuo contributo e non dimenticare di condividere!

Domande

- 0) Se non sei residente nel paese di Alesso, ti prego, cambia a quest'altro questionario
- 1) ¿Quanto spesso vai solitamente al Torrente Palâr?
 - a) Ogni giorno
 - b) Più di 10 volte all'anno
 - c) Tra 1 e 10 volte all'anno
 - d) Un'unica volta
 - e) Non ci vado più
 - f) Altro
- 2) ¿In quale periodo della settimana vai di solito? (Risposta multipla)
 - a) Durante la settimana
 - b) Fine settimana
 - c) Giorni festivi
 - d) Altro

- 3) ¿In quale periodo dell'anno fai visita al Torrente? (Risposta multipla)
- a) Primavera
 - b) Estate
 - c) Autunno
 - d) Inverno
- 4) Quando vieni al Torrente, ¿per quanto tempo ti fermi? (Risposta multipla)
- a) Tutto il giorno
 - b) Mattina
 - c) Pomeriggio
 - d) Solo alcune ore
 - e) Diversi giorni
 - f) Altro
- 5) ¿Con chi visiti il Torrente? (Risposta multipla)
- a) Da solo
 - b) Con la famiglia
 - c) Con gli amici
 - d) In coppia
 - e) Altro
- 6) ¿Hai modificato le tue visite al Torrente dovuto al Covid 19?
- a) Sì
 - b) No
- 7) ¿In che modo? (Se non hai modificato le tue visite non serve rispondere)
- a) Visito di più il Torrente
 - b) Visito di meno il Torrente
 - c) Vado in orari e/o giorni diversi del solito
 - d) Non ci sono stato/a
 - e) Altro
- 8) ¿Hai modificato le tue visite al Torrente per via del turismo?
- a) Sì
 - b) No
- 9) ¿In che modo? (Se non hai modificato le tue visite non serve rispondere)
- a) Visito di più il Torrente
 - b) Visito di meno il Torrente
 - c) Vado in orari e/o giorni diversi del solito
 - d) Non ci vado più
 - e) Altro
- 10) ¿Che attività svolgi nel Torrente? (Risposta multipla)
- a) Bagno
 - b) Prendere il sole
 - c) Escursioni
 - d) Fotografia
 - e) Pesca
 - f) Grigliate

g) Altro

11) Valuta, da "Fortemente in disaccordo" a "Fortemente d'accordo", le seguenti affermazioni.

- I. "Il Palâr è un buon posto per fare il bagno".
 - a) Fortemente in disaccordo
 - b) In disaccordo
 - c) Né in disaccordo né d'accordo
 - d) D'accordo
 - e) Fortemente d'accordo

- II. "Il Palâr è un luogo sovraffollato".
 - a) Fortemente in disaccordo
 - b) In disaccordo
 - c) Né in disaccordo né d'accordo
 - d) D'accordo
 - e) Fortemente d'accordo

- III. "Il Palâr ha un area di parcheggio sufficiente".
 - a) Fortemente in disaccordo
 - b) In disaccordo
 - c) Né in disaccordo né d'accordo
 - d) D'accordo
 - e) Fortemente d'accordo

- IV. "Il costo del parcheggio (4 € al giorno) è adeguato".
 - a) Fortemente in disaccordo
 - b) In disaccordo
 - c) Né in disaccordo né d'accordo
 - d) D'accordo
 - e) Fortemente d'accordo

- V. "Il Palâr è un luogo pulito dalla spazzatura e dai rifiuti".
 - a) Fortemente in disaccordo
 - b) In disaccordo
 - c) Né in disaccordo né d'accordo
 - d) D'accordo
 - e) Fortemente d'accordo

- VI. "Il Palâr è dotato di sufficienti contenitori per la spazzatura".
 - a) Fortemente in disaccordo
 - b) In disaccordo
 - c) Né in disaccordo né d'accordo
 - d) D'accordo
 - e) Fortemente d'accordo

VII. "Penso che i cani dovrebbero avere libero accesso al Torrente Palâr in qualsiasi momento".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

12) Nel corso degli anni, durante le tue visite al Torrente, ¿hai visto qualcuno di questi animali? (Risposta multipla)

- a) Pesci
- b) Gamberi
- c) Serpenti
- d) Rane
- e) Caprioli
- f) Altro
- g) Non ho visto nessun animale

13) Al giorno d'oggi, ¿quali animali vedi ancora nel Torrente?

- a) Pesci
- b) Gamberi
- c) Serpenti
- d) Rane
- e) Caprioli
- f) Altro
- g) Non ho visto nessun animale

14) ¿Hai notato altri cambiamenti specifici nel Torrente nel corso degli anni?

- a) Risposta aperta

15) ¿Quali sono, secondo te, le cose migliori del Torrente? (Risposta multipla)

- a) Acqua pulita
- b) Cascate
- c) Paesaggio naturale
- d) Afflusso di persone
- e) Attira i turisti
- f) Altro

16) ¿Quali sono, secondo te, i principali conflitti con i turisti o visitatori esterni del Torrente? (Risposta multipla)

- a) Sovraffollamento
- b) Cattiva gestione della spazzatura (spazzatura nel Torrente e non nei cassonetti)
- c) Problemi con l'occupazione dei parcheggi del paese di Alesso
- d) Mancato pagamento del biglietto di parcheggio
- e) Gestione scorretta degli animali domestici nel torrente (ad esempio, cani senza guinzaglio)
- f) Rumori
- g) Altro

17) ¿Cosa o come pensi che il Torrente Palâr possa essere migliorato? (Risposta multipla)

- a) Controllare l'afflusso di persone
- b) Aumentare il numero di cassonetti
- c) Aumentare i controlli di conformità alle normative vigenti

- d) Aumentare il parcheggio
- e) Non serve migliorare niente
- f) Altro

18) ¿Cuanti anni hai?

- a) Risposta aperta

19) ¿Qual è la tua identità di genere?

- a) Maschile
- b) Femminile
- c) Non binario
- d) Preferisco non rispondere

20) ¿Vorresti aggiungere qualcosa?

- a) Risposta aperta

Versión en español

Carta de presentación:

La presente carta tendrá el papel de introducción a la encuesta, de presentación del estudio y explicación de por qué se realiza la encuesta.

Buenos días:

Mi nombre es Barbara, soy estudiante de la Universidad de Alcalá (Madrid, España) y esta encuesta forma parte de mi Trabajo de Fin de Grado. Estoy realizando un estudio sobre el Torrente Palâr (Alesso di Trasaghis, Udine), los usos que se le dan actualmente y las consecuencias, positivas y negativas, que derivan de ello y, en caso, como mejorarlas.

Necesito tu ayuda para poder continuar y, con 5 minutos de tu tiempo y de forma completamente anónima, me ayudarás enormemente, ¡aportando tú también tu granito de arena para que puedas disfrutar más de tus visitas al Torrente!

La encuesta la forman varias preguntas con varias respuestas de las cuales se puede seleccionar una. En el caso que corresponda, se señalará la opción de respuesta múltiple y/o respuesta abierta/otros, donde podrás escribir tu libremente.

Si tienes alguna duda, escíbeme un correo a: turismo.palar@gmail.com

¡Tu opinión, participación y ayuda en la difusión de esta encuesta es muy valiosa!

Muchas gracias por tu aportación y ¡no olvides compartir!

Preguntas

- 0) Si no eres residente en Alesso, por favor, cambia a este otro cuestionario

- 1) ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?
 - a) A diario
 - b) Más de 10 veces al año
 - c) Entre 1 y 10 veces al año
 - d) 1 única vez
 - e) Ya no lo visito
 - f) Otros

- 2) ¿En qué periodo de la semana sueles ir?
 - a) Durante la semana
 - b) Fin de semana
 - c) Días festivos
 - d) Otros

- 3) ¿En qué épocas del año visitas el Torrente? (Respuesta múltiple)
 - a) Primavera
 - b) Verano
 - c) Otoño
 - d) Invierno

- 4) Cuando vas al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas?
 - a) Todo el día
 - b) Mañana
 - c) Tarde
 - d) Solo alguna hora
 - e) Varios días
 - f) Otros

- 5) ¿Con quién visitas el Torrente? (Respuesta múltiple)
 - a) Solo
 - b) Con familia
 - c) Con amigos
 - d) En pareja
 - e) Otros

- 6) ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?
 - a) Sí
 - b) No

- 7) ¿De qué forma?
 - a) Visito más el torrente
 - b) Visito menos el torrente
 - c) Suelo ir en horarios y/o días distintos a los habituales
 - d) No lo he visitado
 - e) Otros

- 8) ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al turismo?
 - a) Sí
 - b) No

9) ¿De qué forma?

- a) Visito más el torrente
- b) Visito menos el torrente
- c) Suelo ir en horarios y/o días distintos a los habituales
- d) Ya no lo visito
- e) Otros

10) ¿Qué actividad realizas en el Torrente? (Respuesta múltiple)

- a) Baño
- b) Tomar el sol
- c) Excursionismo
- d) Fotografía
- e) Pesca
- f) Barbacoa
- g) Otros

11) Evalúa, desde “Muy en desacuerdo” a “Muy de acuerdo”, las siguientes afirmaciones.

I. “El Palâr es un buen lugar para bañarse”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

II. “El Palâr es un lugar masificado de gente”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

III. “El Palâr posee parking suficiente”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

IV. “El coste del parking (4€ el día) es adecuado”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

V. “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo

e) Muy de acuerdo

VI. “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

VII. “Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

12) A lo largo de los años, en tus visitas al Torrente, ¿has visto alguno de estos animales? (Respuesta múltiple)

- a) Peces
- b) Cangrejos de río
- c) Serpientes
- d) Ranas
- e) Corzos
- f) Otros
- g) No he visto ninguno

13) A día de hoy, ¿qué animales sigues viendo en el Torrente?

- a) Peces
- b) Cangrejos de río
- c) Serpientes
- d) Ranas
- e) Corzos
- f) Otros
- g) No he visto ninguno

14) ¿Has notado algún otro cambio específico en el Torrente a lo largo de los años?

- a) Respuesta abierta

15) ¿Cuáles crees que son los puntos fuertes del Torrente? (Respuesta múltiple)

- a) Agua limpia
- b) Cascadas
- c) Paisaje natural
- d) Afluencia de gente
- e) Atrae turistas
- f) Otros

- 16) ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los turistas/visitantes del Torrente? (Respuesta múltiple)
- a) Masificación de gente
 - b) Mala gestión de la basura (basura en el Torrente y no en los contenedores)
 - c) Problemas con la ocupación de plazas de parking en el pueblo
 - d) No pago de la cuota de parking
 - e) Incorrecta gestión de los animales domésticos en el torrente (ej. perros sueltos)
 - f) Ruidos
 - g) Otros
- 17) ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr? (Respuesta múltiple)
- a) Controlando la afluencia de gente
 - b) Aumentando el número de contenedores
 - c) Aumentando los controles del cumplimiento de la normativa vigente
 - d) Aumentando el parking
 - e) Otros
- 18) ¿Qué edad tienes?
- a) Respuesta abierta
- 19) ¿A qué género perteneces?
- a) Hombre
 - b) Mujer
 - c) No binario
 - d) Prefiero no contestar
- 20) ¿Te gustaría aportar algo más?
- a) Respuesta abierta

Anexo III. Cuestionario de los visitantes: *Migliorando il Torrente Palâr*

Versione in italiano

Carta di presentazione:

Buongiorno!

Mi chiamo Barbara, sono una studentessa dell'Università di Alcalà (Madrid, Spagna) e questo questionario fa parte della mia tesi finale di laurea. Sto realizzando uno studio sul Torrente Palâr (Alesso, Trasaghis, Udine), sugli usi che se ne fanno attualmente e sulle conseguenze, positive e negative, che ne derivano e, se sì, su come migliorarle.

Ho bisogno del tuo aiuto per poter continuare e, con 5 minuti del tuo tempo e in modo completamente anonimo, mi aiuterai enormemente, contribuendo con il tuo granello di sabbia affinché tu possa godere ancora di più delle tue visite al Torrente!

Il questionario è composto da diverse domande con diverse risposte da cui è possibile selezionarne una, varie o scrivere tu stesso. Nel caso appropriato, sarà indicata la scelta multipla e/o la risposta aperta/altro, dove potrai scrivere liberamente la tua risposta.

Se avete domande, inviatemi un'e-mail a: turismo.palar@gmail.com

La tua opinione, la tua partecipazione e il tuo aiuto nella diffusione di questo sondaggio sono molto preziosi!

Grazie mille per il tuo contributo e non dimenticare di condividere!

Domande

- 0) Se sei residente nel paese di Alesso, ti prego, cambia a quest'altro questionario
- 1) ¿Come hai scoperto il Torrente Palâr? (Risposta multipla)
 - a) Qualcun'altro me l'ha raccomandato
 - b) Reti sociali (Instagram, Facebook...)
 - c) Notizie sul giornale
 - d) Per caso, mi trovavo in zona
 - e) Altro
- 2) ¿Quanto spesso vai solitamente al Torrente Palâr?
 - a) Ogni giorno
 - b) Più di 10 volte all'anno
 - c) Tra 1 e 10 volte all'anno
 - d) Un'unica volta
 - e) Non ci vado più
 - f) Altro

- 3) ¿In quale periodo della settimana vai di solito? (Risposta multipla)
- a) Durante la settimana
 - b) Fine settimana
 - c) Giorni festivi
 - d) Altro
- 4) ¿In quale periodo dell'anno fai visita al Torrente? (Risposta multipla)
- a) Primavera
 - b) Estate
 - c) Autunno
 - d) Inverno
- 5) Quando vieni al Torrente, ¿per quanto tempo ti fermi? (Risposta multipla)
- a) Tutto il giorno
 - b) Mattina
 - c) Pomeriggio
 - d) Solo alcune ore
 - e) Diversi giorni
 - f) Altro
- 6) ¿Con chi visiti il Torrente? (Risposta multipla)
- a) Da solo
 - b) Con la famiglia
 - c) Con gli amici
 - d) In coppia
 - e) Altro
- 7) ¿Hai modificato le tue visite al Torrente, dovuto al Covid 19?
- a) Sì
 - b) No
- 8) ¿In che modo? (Se non hai modificato le tue visite non serve rispondere)
- a) Visito di più il Torrente
 - b) Visito di meno il Torrente
 - c) Vado in orari e/o giorni diversi del solito
 - d) Non ci sono stato/a
 - e) Altro
- 9) ¿Qual è il tuo luogo di residenza abituale?
- a) Comune di Trasaghis (Non Alesso)
 - b) Provincia di Udine
 - c) Provincia di Pordenone
 - d) Provincia di Gorizia
 - e) Provincia di Trieste
 - f) Altre regioni italiane
 - g) Austria
 - h) Slovenia
 - i) Francia

j) Altro

10) ¿Come arrivi al Torrente? (Risposta multipla)

- a) Auto
- b) Motocicletta
- c) Bicicletta
- d) A piedi
- e) Trasporto pubblico
- f) Caravan
- g) Altro

11) ¿Dove parcheggi di solito? (Risposta multipla. Se non vieni in macchina, moto o camper, non serve rispondere)

- a) Nel parcheggio del Torrente Palâr
- b) Nelle strade di Alesso
- c) Alla scuola di Alesso
- d) A casa di un parente/conoscente
- e) Al parcheggio del Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo
- f) Altro

12) ¿Che attività svolgi nel Torrente? (Risposta multipla)

- a) Bagno
- b) Prendere il sole
- c) Escursioni
- d) Fotografia
- e) Pesca
- f) Grigliate
- g) Altro

13) ¿Fai qualche altra attività nella zona? (Risposta multipla)

- a) Visito solo il torrente Palâr
- b) Visito il paese di Alesso
- c) Visito il Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo
- d) Visito il Lago di Cornino
- e) Trekking
- f) Altro

14) ¿Quale scelta fai per quanto riguarda il cibo durante il tuo soggiorno al Torrente? (Risposta multipla)

- a) Non mangio / Mangio a casa
- b) Porto il cibo da casa
- c) Comprò nei supermercati e negozi di Alesso
- d) Uso il servizio di un ristorante o bar di Alesso
- e) Altro

15) ¿Come gestisci i rifiuti che potresti produrre durante il tuo soggiorno?

(Risposta multipla)

- a) Li porto a casa
- b) Li butto nei cassonetti disponibili ad Alesso
- c) Li butto nei cassonetti di un altro comune
- d) Li lascio nel Torrente
- e) Non produco rifiuti
- f) Altro

16) Valuta, da "Fortemente in disaccordo" a "Fortemente d'accordo", le seguenti affermazioni.

I. "Il Palâr è un buon posto per fare il bagno".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

II. "Il Palâr è un luogo sovraffollato".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) Accettare
- e) Fortemente d'accordo

III. "Il Palâr ha un area di parcheggio sufficiente".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

IV. "Il costo del parcheggio (4 € al giorno) è adeguato".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

V. "Il Palâr è un luogo pulito dalla spazzatura e dai rifiuti".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

VI. "Il Palâr è dotato di sufficienti contenitori per la spazzatura".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

VII. "Penso che i cani dovrebbero avere libero accesso al Torrente Palâr in qualsiasi momento".

- a) Fortemente in disaccordo
- b) In disaccordo
- c) Né in disaccordo né d'accordo
- d) D'accordo
- e) Fortemente d'accordo

17) Nelle tue visite, ¿hai visto qualcuno di questi animali nel Torrente? (Risposta multipla)

- a) Pesci
- b) Gamberi
- c) Serpenti
- d) Rane
- e) Caprioli
- f) Altro
- g) Non ho visto nessun animale

18) ¿Quali pensi che siano i principali conflitti dei visitatori con gli abitanti di Alesso? (Risposta multipla)

- a) Sovraffollamento
- b) Cattiva gestione della spazzatura (spazzatura nel Torrente e non nei cassonetti)
- c) Problemi con l'occupazione dei parcheggi del paese di Alesso
- d) Mancato pagamento del biglietto di parcheggio
- e) Gestione scorretta degli animali domestici nel torrente (ad esempio, cani senza guinzaglio)
- f) Rumori
- g) Altro

19) ¿Quali pensi che siano i principali contributi, come visitatore, per gli abitanti di Alesso? (Risposta multipla)

- a) Reddito per le imprese locali
- b) Reddito per bar e ristoranti/pizzerie locali
- c) Promozione del turismo locale
- d) Entrata economica per il Comune
- e) Altro

- 20) ¿Cosa o come pensi che il Torrente Palâr possa essere migliorato? (Risposta multipla)
- a) Controllare l'afflusso di persone
 - b) Aumentare il numero di cassonetti
 - c) Aumentare i controlli di conformità alle normative vigenti
 - d) Aumentare il parcheggio
 - e) Non serve migliorare niente
 - f) Altro
- 21) ¿Cuanti anni hai?
- a) Risposta aperta
- 22) ¿Qual è la tua identità di genere?
- a) Maschile
 - b) Femminile
 - c) Non binario
 - d) Preferisco non rispondere
- 23) ¿Vorresti aggiungere qualcosa?
- a) Risposta aperta

Versión en español

Carta de presentación:

La presente carta tendrá el papel de introducción a la encuesta, de presentación del estudio y explicación de por qué se realiza la encuesta.

Buenos días:

Mi nombre es Barbara, soy estudiante de la Universidad de Alcalá (Madrid, España) y esta encuesta forma parte de mi Trabajo de Fin de Grado. Estoy realizando un estudio sobre el Torrente Palâr (Alesso di Trasaghis, Udine), los usos que se le dan actualmente y las consecuencias, positivas y negativas, que derivan de ello y, en caso, como mejorarlas.

Necesito tu ayuda para poder continuar y, con 5 minutos de tu tiempo y de forma completamente anónima, me ayudarás enormemente, ¡aportando tú también tu granito de arena para que puedas disfrutar más de tus visitas al Torrente!

La encuesta la forman varias preguntas con varias respuestas de las cuales se puede seleccionar una. En el caso que corresponda, se señalará la opción de respuesta múltiple y/o respuesta abierta/otros, donde podrás escribir tu libremente.

Si tienes alguna duda, escíbeme un correo a: turismo.palar@gmail.com

¡Tu opinión, participación y ayuda en la difusión de esta encuesta es muy valiosa!

Muchas gracias por tu aportación y ¡no olvides compartir!

Preguntas

- 0) Si eres residente en Alesso, por favor, cambia a este otro cuestionario
- 1) ¿Cómo has conocido el Torrente Palâr? (Respuesta múltiple)
- a) Me lo ha recomendado otra persona
 - b) Redes sociales (Instagram, Facebook...)
 - c) Noticias en el periódico
 - d) Por casualidad al encontrarme en la zona
 - e) Otros
- 2) ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?
- a) A diario
 - b) Más de 10 veces al año
 - c) Entre 1 y 10 veces al año
 - d) 1 única vez
 - e) Ya no lo visito
 - f) Otros
- 3) ¿En qué periodo de la semana sueles ir? (Respuesta múltiple)
- a) Durante la semana
 - b) Fin de semana
 - c) Días festivos
 - d) Otros
- 4) ¿En qué épocas del año visitas el Torrente? (Respuesta múltiple)
- a) Primavera
 - b) Verano
 - c) Otoño
 - d) Invierno
- 5) Cuando vas al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas? (Respuesta múltiple)
- a) Todo el día
 - b) Mañana
 - c) Tarde
 - d) Solo alguna hora
 - e) Varios días
 - f) Otros
- 6) ¿Con quién visitas el Torrente? (Respuesta múltiple)
- a) Solo
 - b) Con familia
 - c) Con amigos
 - d) En pareja
 - e) Otros
- 7) ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?
- a) Si
 - b) No

- 8) ¿De qué forma? (Si no has modificado tus visitas, no es necesario contestar)
- a) Visito más el torrente
 - b) Visito menos el torrente
 - c) Suelo ir en horarios y/o días distintos a los habituales
 - d) No lo he visitado
 - e) Otros
- 9) ¿Cuál es tu lugar de residencia habitual?
- a) Comune di Trasaghis (No Alesso)
 - b) Provincia de Udine
 - c) Provincia de Pordenone
 - d) Provincia de Gorizia
 - e) Provincia de Trieste
 - f) Otras regiones italianas
 - g) Austria
 - h) Eslovenia
 - i) Francia
 - j) Otros
- 10) ¿Cómo llegas hasta el Torrente? (Respuesta múltiple)
- a) Coche
 - b) Moto
 - c) Bicicleta
 - d) Andando
 - e) Transporte público
 - f) Caravana
 - g) Otros
- 11) ¿Dónde aparcas más habitualmente? (Respuesta múltiple. En caso de no venir en coche, moto o camper, no es necesario contestar)
- a) En el Parking del Torrente Palâr
 - b) En las calles de Alesso
 - c) En el colegio de Alesso
 - d) En casa de un familiar/conocido
 - e) En el parking del Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo
 - f) Otros
- 12) ¿Qué actividad realizas en el Torrente? (Respuesta múltiple)
- a) Baño
 - b) Tomar el sol
 - c) Excursionismo
 - d) Fotografía
 - e) Pesca
 - f) Barbacoa
 - g) Otros
- 13) ¿Realizas alguna otra actividad en la zona? (Respuesta múltiple)
- a) Únicamente visito el Torrente Palâr
 - b) Visito el pueblo de Alesso
 - c) Visito el Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo
 - d) Visito el Lago di Cornino

- e) Senderismo
- f) Otros

14) ¿Qué opción realizas respecto a la alimentación durante tu estancia en el Torrente? (Respuesta múltiple)

- a) No como / Como en casa
- b) Traigo comida desde casa
- c) Compró en los supermercados de Alesso
- d) Utilizo el servicio de un restaurante o bar de Alesso
- e) Otros

15) ¿Cómo gestionas la basura que puedes llegar a producir durante tu estancia? (Respuesta múltiple)

- a) Me la llevo a casa
- b) Los deposito en los contenedores disponibles en Alesso
- c) La deposito en contenedores de otro municipio
- d) La dejo en el Torrente
- e) No produzco basura
- f) Otros

16) Evalúa, desde “Muy en desacuerdo” a “Muy de acuerdo”, las siguientes afirmaciones.

I. “El Palâr es un buen lugar para bañarse”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

II. “El Palâr es un lugar masificado de gente”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

III. “El Palâr posee parking suficiente”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

IV. “El coste del parking (4€ el día) es adecuado”

- a) Muy en desacuerdo
- b) En desacuerdo
- c) Neutral
- d) De acuerdo
- e) Muy de acuerdo

- V. “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”
- a) Muy en desacuerdo
 - b) En desacuerdo
 - c) Neutral
 - d) De acuerdo
 - e) Muy de acuerdo
- VI. “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”
- a) Muy en desacuerdo
 - b) En desacuerdo
 - c) Neutral
 - d) De acuerdo
 - e) Muy de acuerdo
- VII. “Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”
- a) Muy en desacuerdo
 - b) En desacuerdo
 - c) Neutral
 - d) De acuerdo
 - e) Muy de acuerdo

17) En tus visitas, ¿has visto alguno de estos animales en el Torrente?

(Respuesta múltiple)

- a) Peces
- b) Cangrejos de río
- c) Serpientes
- d) Ranas
- e) Corzos
- f) Otro
- g) No he visto ningún animal

18) ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los habitantes de Alesso? (Respuesta múltiple)

- a) Masificación de gente
- b) Mala gestión de la basura (basura en el Torrente y no en los contenedores)
- c) Problemas con la ocupación de plazas de parking en el pueblo
- d) No pago de la cuota de parking
- e) Incorrecta gestión de los animales domésticos en el torrente (ej. perros sueltos)
- f) Ruidos
- g) Otros

19) ¿Cuáles crees que son las principales aportaciones, como visitante, para los habitantes de Alesso? (Respuesta múltiple)

- a) Ingresos para los comercios locales
- b) Ingresos para los bares y restaurantes/pizzerías locales
- c) Promoción del turismo local
- d) Entrada económica para el Ayuntamiento
- e) Otros

- 20) ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr? (Respuesta múltiple)
- a) Controlando la afluencia de gente
 - b) Aumentando el número de contenedores
 - c) Aumentando los controles del cumplimiento de la normativa vigente
 - d) Aumentando el parking
 - e) No es necesario mejorar nada
 - f) Otros
- 21) ¿Qué edad tienes?
- a) Respuesta abierta
- 22) ¿A qué género perteneces?
- a) Hombre
 - b) Mujer
 - c) No binario
 - d) Prefiero no contestar
- 23) ¿Te gustaría aportar algo más?
- a) Respuesta abierta

Anexo IV. Resultados de las preguntas específicas de los residentes:
Alesso insieme al Torrente Palâr

Pregunta 8: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al turismo?

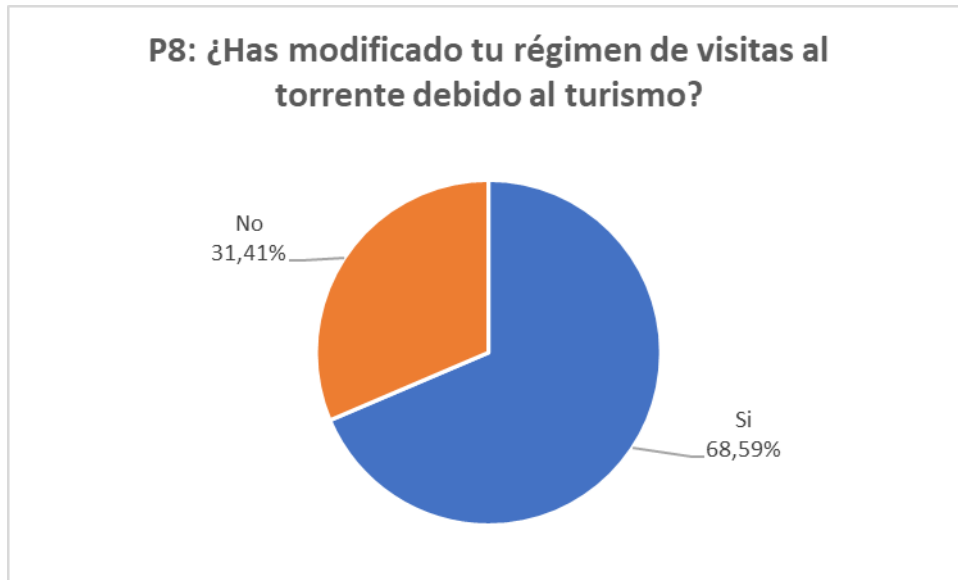


Figura 3: Resultados de la Pregunta 8: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al turismo?

P8: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al turismo?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Sí	131	68,59
No	60	31,41
Total	191	100

Tabla 1: Resultados de la Pregunta 8: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al turismo?

Pregunta 9: ¿De qué forma?

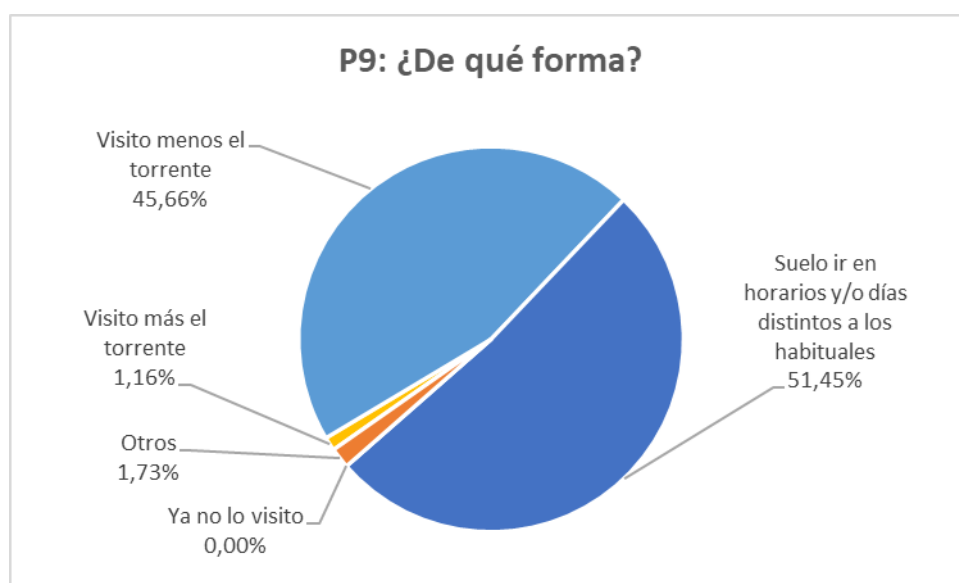


Figura 4: Resultados de la Pregunta 9: ¿De qué forma?

P9: ¿De qué forma?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Visito más el torrente	2	1,16
Visito menos el torrente	79	45,66
Suelo ir en horarios y/o días distintos a los habituales	89	51,45
Ya no lo visito	0	0,00
Otros	3	1,73
Total	173	100

Tabla 2: Resultados de la Pregunta 9: ¿De qué forma?

Pregunta 15: ¿Cuáles crees que son los puntos fuertes del Torrente?

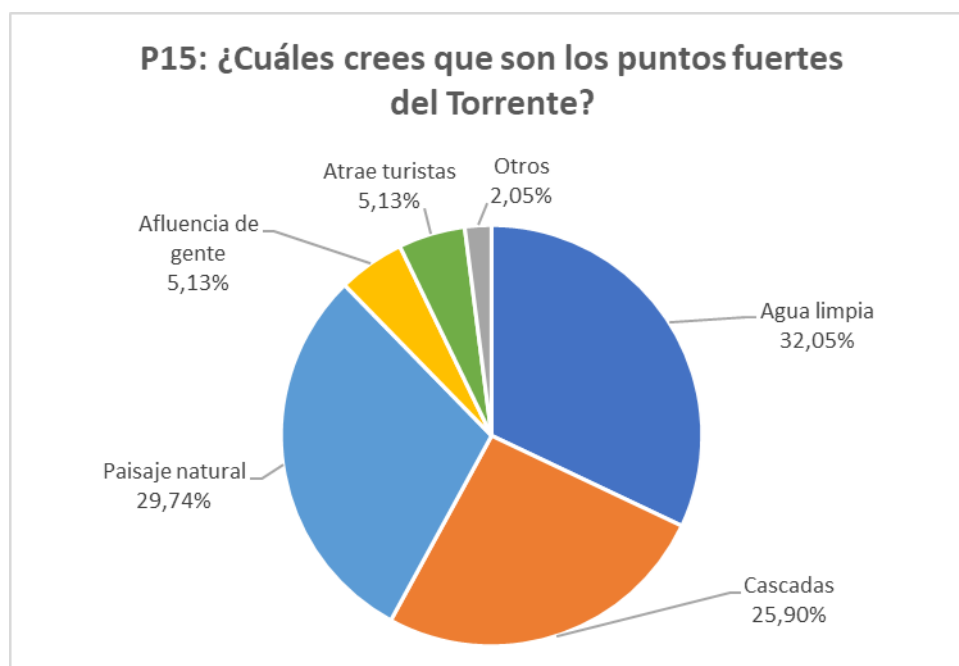


Figura 5: Resultados de la Pregunta 15: ¿Cuáles crees que son los puntos fuertes del Torrente?

P15: ¿Cuáles crees que son los puntos fuertes del Torrente?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Agua limpia	125	32,05
Cascadas	101	25,90
Paisaje natural	116	29,74
Afluencia de gente	20	5,13
Atrae turistas	20	5,13
Otros	8	2,05
Total	390	100

Tabla 3: Resultados de la Pregunta 15: ¿Cuáles crees que son los puntos fuertes del Torrente?

Anexo V. Resultados de las preguntas específicas de los visitantes:
Migliorando il Torrente Palâr

Pregunta 1: ¿Cómo has conocido el Torrente Palâr?

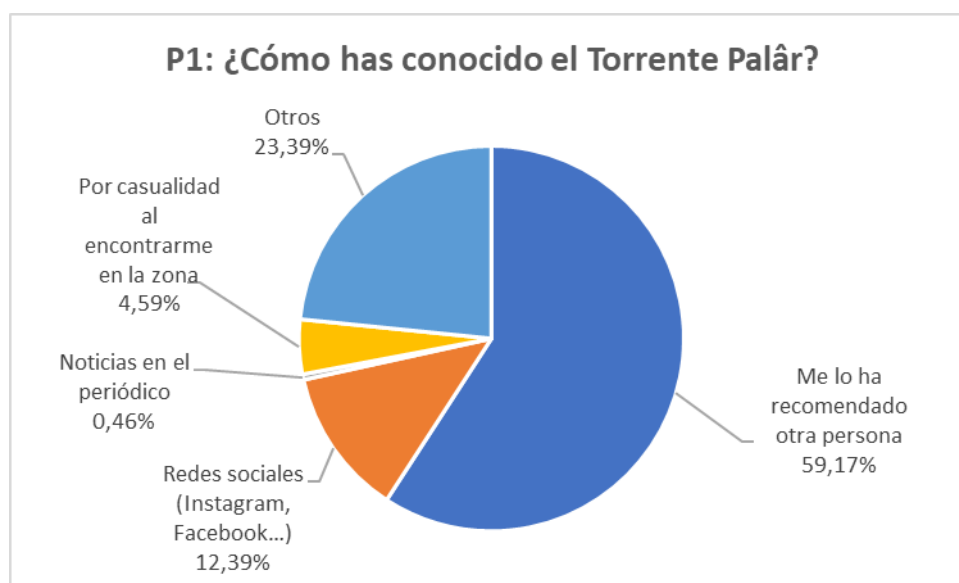


Figura 6: Resultados de la Pregunta 1: ¿Cómo has conocido el Torrente Palâr?

P1: ¿Cómo has conocido el Torrente Palâr?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Me lo ha recomendado otra persona	129	59,17
Redes sociales (Instagram, Facebook...)	27	12,39
Noticias en el periódico	1	0,46
Por casualidad al encontrarme en la zona	10	4,59
Otros	51	23,39
Total	218	100

Tabla 4: Resultados de la Pregunta 1: ¿Cómo has conocido el Torrente Palâr?

Pregunta 9: ¿Cuál es tu lugar de residencia habitual?

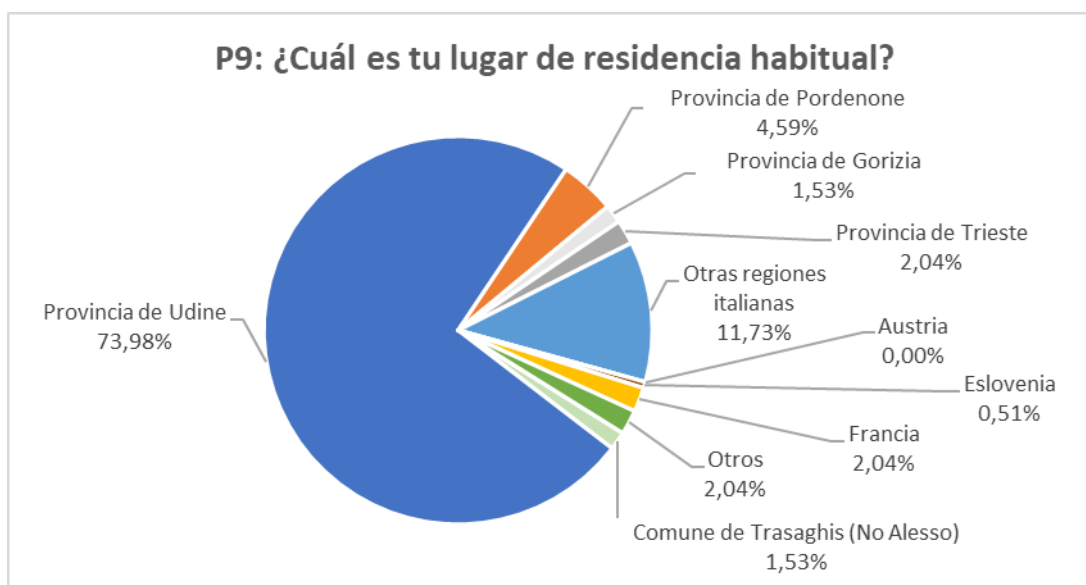


Figura 7: Resultados de la Pregunta 9: ¿Cuál es tu lugar de residencia habitual?

P9: ¿Cuál es tu lugar de residencia habitual?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Comune de Trasaghis (No Alesso)	3	1,53
Provincia de Udine	145	73,98
Provincia de Pordenone	9	4,59
Provincia de Gorizia	3	1,53
Provincia de Trieste	4	2,04
Otras regiones italianas	23	11,73
Austria	0	0,00
Eslovenia	1	0,51
Francia	4	2,04
Otros	4	2,04
Total	196	100

Tabla 5: Resultados de la Pregunta 9: ¿Cuál es tu lugar de residencia habitual?

Pregunta 10: ¿Cómo llegas hasta el Torrente?

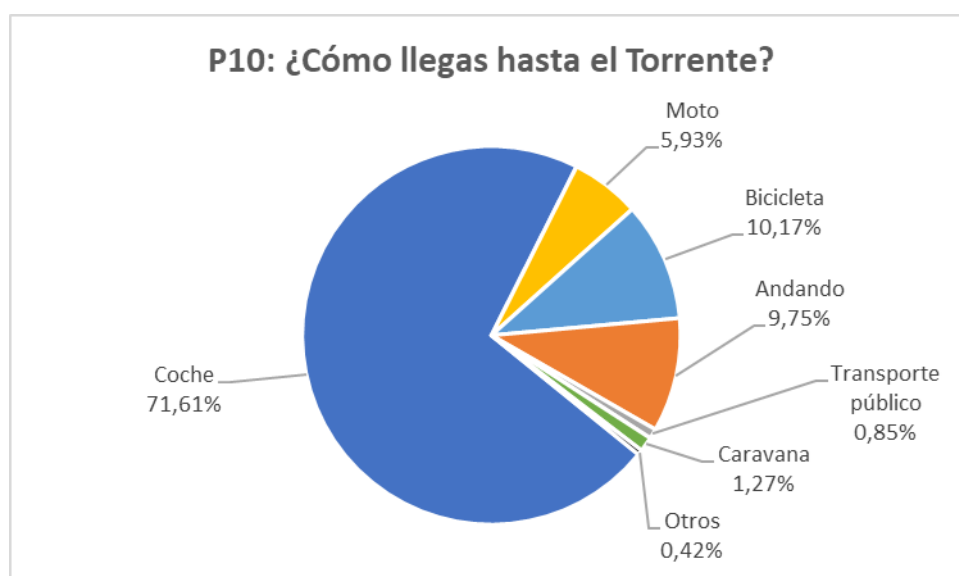


Figura 8: Resultados de la Pregunta 10: ¿Cómo llegas hasta el Torrente?

P10: ¿Cómo llegas hasta el Torrente?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Coche	169	71,61
Moto	14	5,93
Bicicleta	24	10,17
Andando	23	9,75
Transporte público	2	0,85
Caravana	3	1,27
Otros	1	0,42
Total	236	100

Tabla 6: Resultados de la Pregunta 10: ¿Cómo llegas hasta el Torrente?

Pregunta 11: ¿Dónde aparcas más habitualmente?

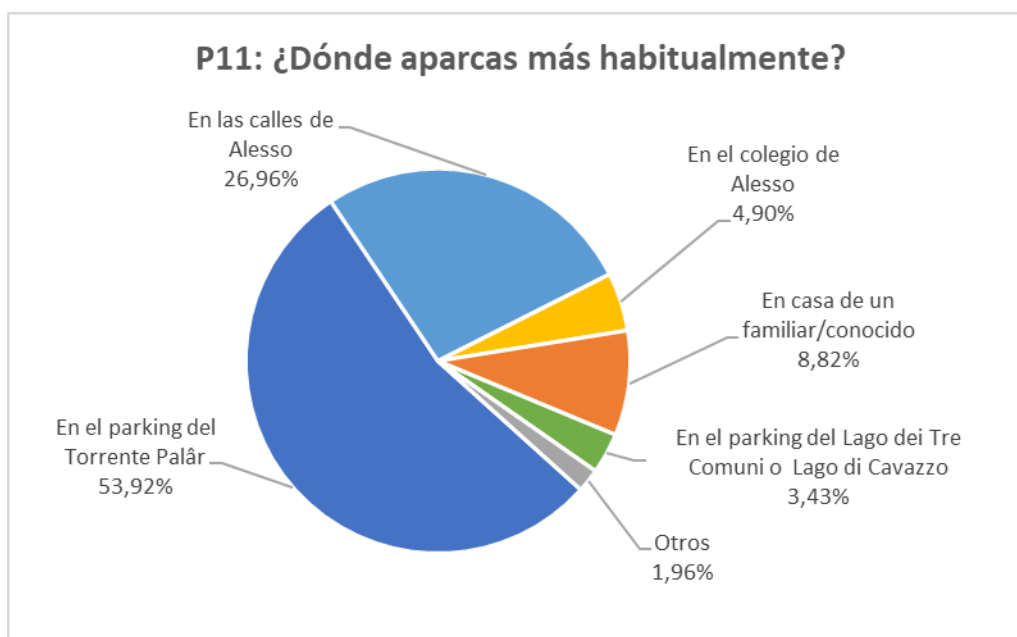


Figura 9: Resultados de la Pregunta 11: ¿Dónde aparcas más habitualmente?

P11: ¿Dónde aparcas más habitualmente?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
En el parking del Torrente Palâr	110	53,92
En las calles de Alesso	55	26,96
En el colegio de Alesso	10	4,90
En casa de un familiar/conocido	18	8,82
En el parking del Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo	7	3,43
Otros	4	1,96
Total	204	100

Tabla 7: Resultados de la Pregunta 11: ¿Dónde aparcas más habitualmente?

Pregunta 13: ¿Realizas alguna otra actividad en la zona?

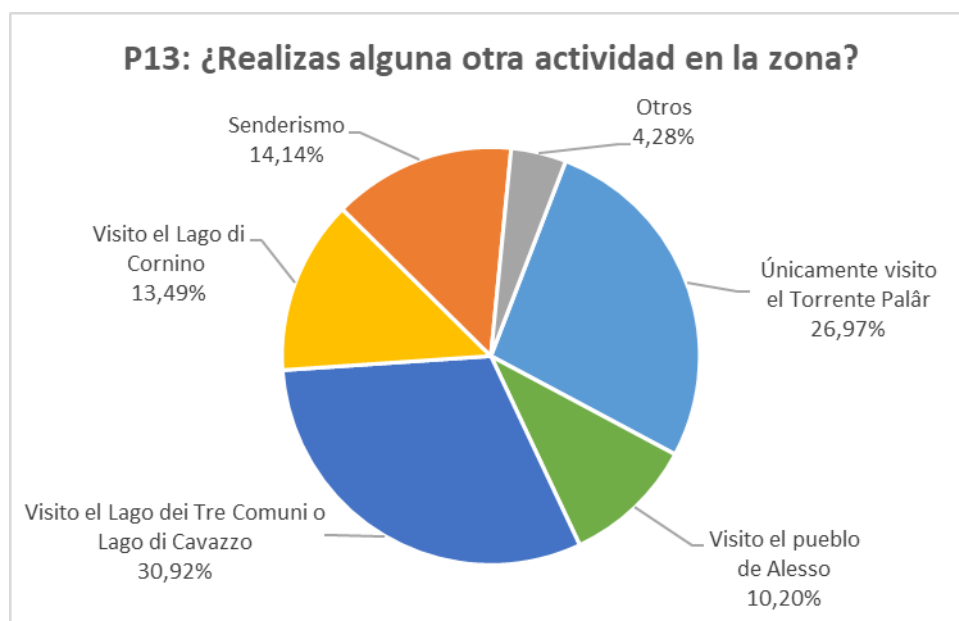


Figura 10: Resultados de la Pregunta 13: ¿Realizas alguna otra actividad en la zona?

P13: ¿Realizas alguna otra actividad en la zona?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Únicamente visito el Torrente Palâr	82	26,97
Visito el pueblo de Alesso	31	10,20
Visito el Lago dei Tre Comuni o Lago di Cavazzo	94	30,92
Visito el Lago di Cornino	41	13,49
Senderismo	43	14,14
Otros	13	4,28
Total	304	100

Tabla 8: Resultados de la Pregunta 13: ¿Realizas alguna otra actividad en la zona?

Pregunta 14: ¿Qué opción realizas respecto a la alimentación durante tu estancia en el Torrente?

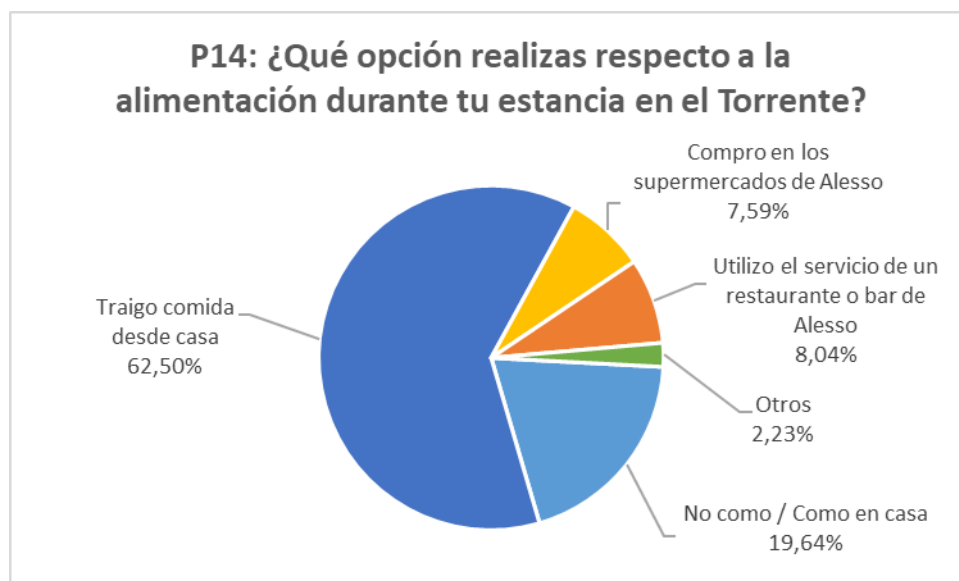


Figura 11: Resultados de la Pregunta 14: ¿Qué opción realizas respecto a la alimentación durante tu estancia en el Torrente?

P14: ¿Qué opción realizas respecto a la alimentación durante tu estancia en el Torrente?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
No como / Como en casa	44	19,64
Traigo comida desde casa	140	62,50
Compro en los supermercados de Alesso	17	7,59
Utilizo el servicio de un restaurante o bar de Alesso	18	8,04
Otros	5	2,23
Total	224	100

Tabla 9: Resultados de la Pregunta 14: ¿Qué opción realizas respecto a la alimentación durante tu estancia en el Torrente?

Pregunta 15: ¿Cómo gestionas la basura que puedes llegar a producir durante tu estancia?

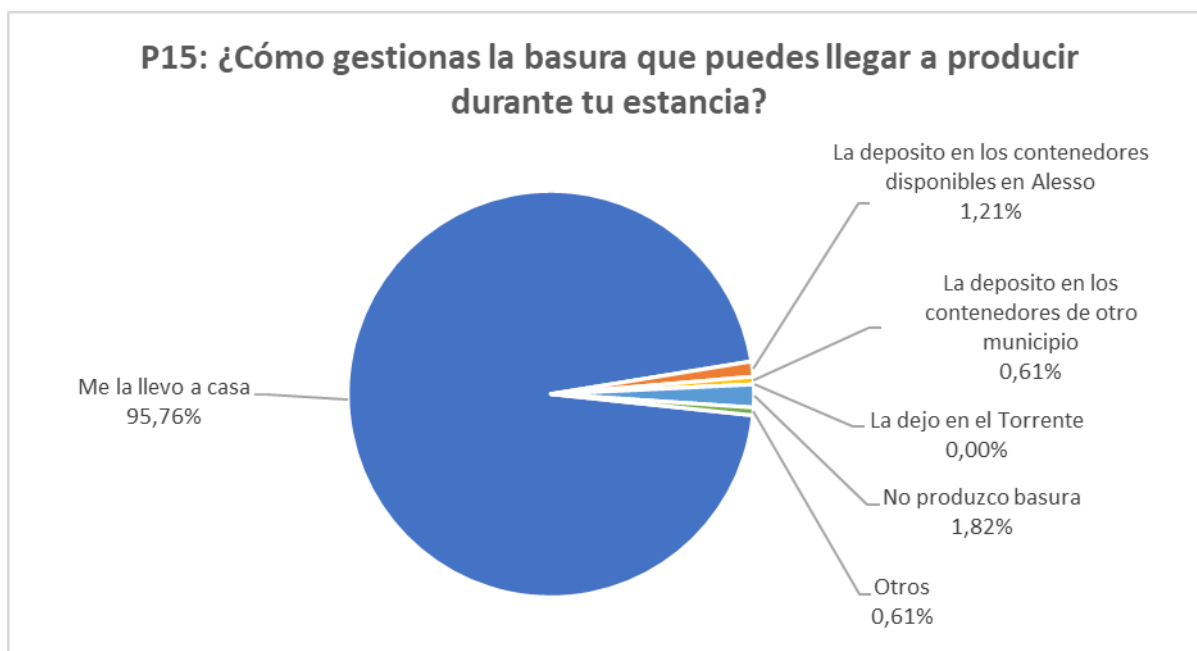


Figura 12: Resultados de la Pregunta 15: ¿Cómo gestionas la basura que puedes llegar a producir durante tu estancia?

P15: ¿Cómo gestionas la basura que puedes llegar a producir durante tu estancia?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Me la llevo a casa	158	95,76
La deposito en los contenedores disponibles en Alesso	2	1,21
La deposito en los contenedores de otro municipio	1	0,61
La dejo en el Torrente	0	0,00
No produzco basura	3	1,82
Otros	1	0,61
Total	165	100

Tabla 10: Resultados de la Pregunta 15: ¿Cómo gestionas la basura que puedes llegar a producir durante tu estancia?

Pregunta 19: ¿Cuáles crees que son las principales aportaciones, como visitante, para los habitantes de Alesso?

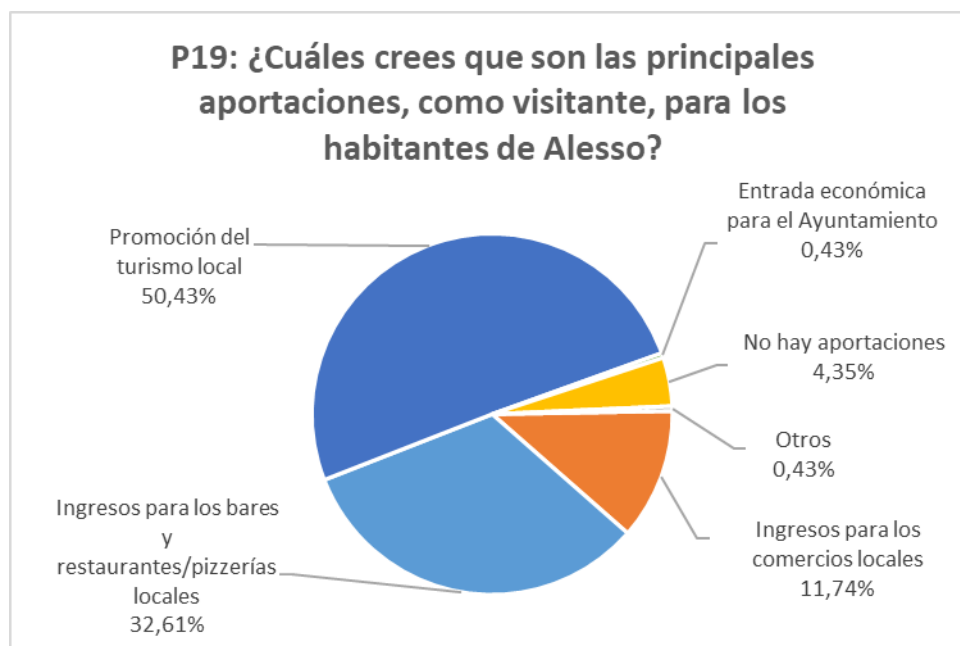


Figura 13: Resultados de la Pregunta 19: ¿Cuáles crees que son las principales aportaciones, como visitante, para los habitantes de Alesso?

P19: ¿Cuáles crees que son las principales aportaciones, como visitante, para los habitantes de Alesso?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Ingresos para los comercios locales	27	11,74
Ingresos para los bares y restaurantes/pizzerías locales	75	32,61
Promoción del turismo local	116	50,43
Entrada económica para el Ayuntamiento	1	0,43
No hay aportaciones	10	4,35
Otros	1	0,43
Total	230	100

Tabla 11: Resultados de la Pregunta 19: ¿Cuáles crees que son las principales aportaciones, como visitante, para los habitantes de Alesso?

Anexo VI. Resultados de las preguntas coincidentes entre residentes y visitantes.

Pregunta 1 residentes y 2 visitantes: ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?

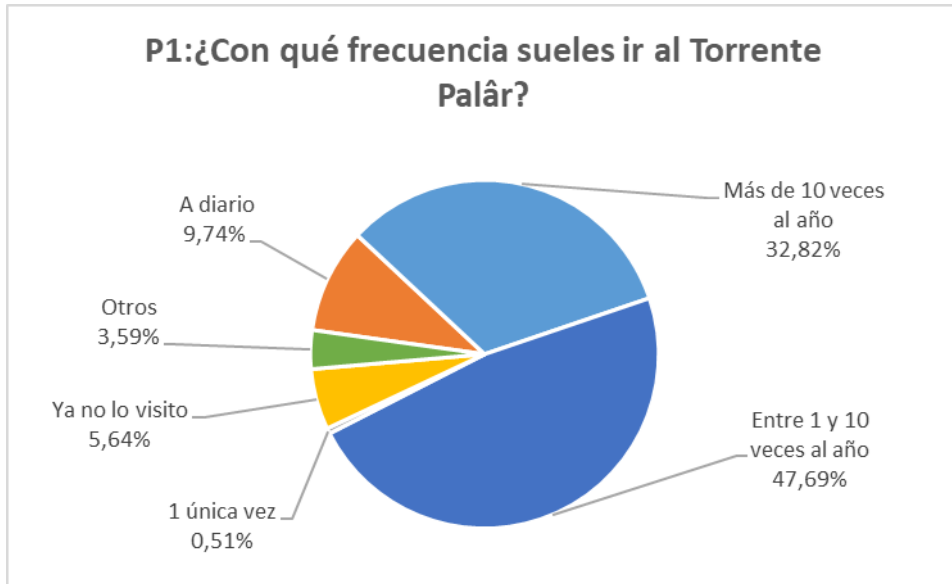


Figura 14: Resultados de la Pregunta 1: ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?

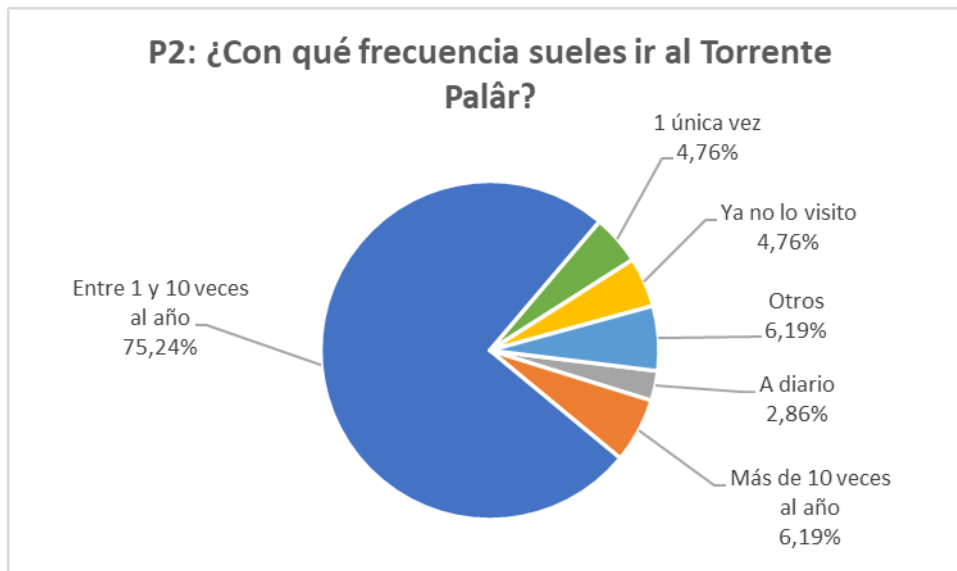


Figura 15: Resultados de la Pregunta 2: ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?

P1 y 2: ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
A diario	19	9,74	6	2,86
Más de 10 veces al año	64	32,82	13	6,19
Entre 1 y 10 veces al año	93	47,69	158	75,24
1 única vez	1	0,51	10	4,76
Ya no lo visito	11	5,64	10	4,76
Otros	7	3,59	13	6,19
Total	195	100	210	100

Tabla 12: Resultados de las preguntas 1 y 2: ¿Con qué frecuencia sueles ir al Torrente Palâr?

Pregunta 2 residentes y 3 visitantes: ¿En qué periodo de la semana sueles ir?

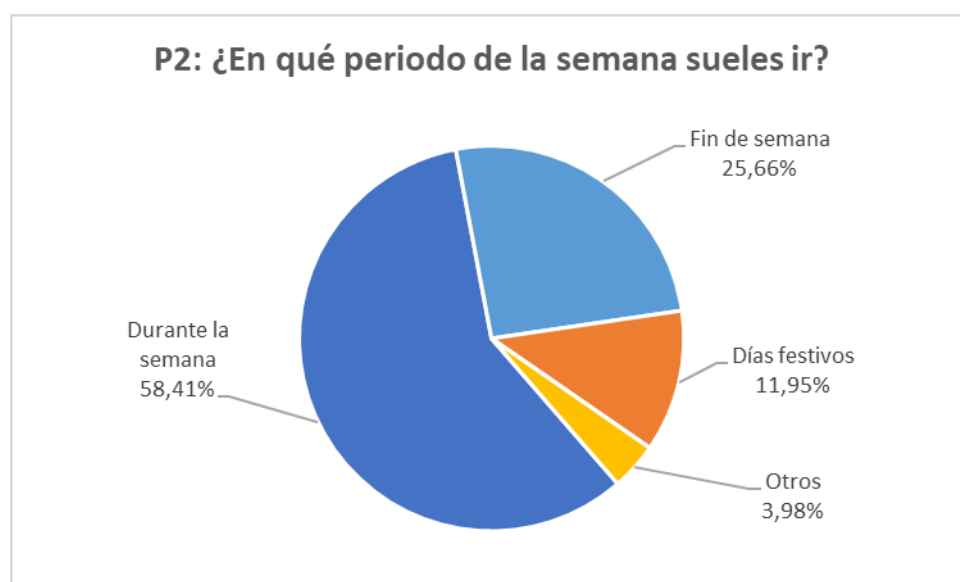


Figura 16: Resultados de la Pregunta 2: ¿En qué periodo de la semana sueles ir?

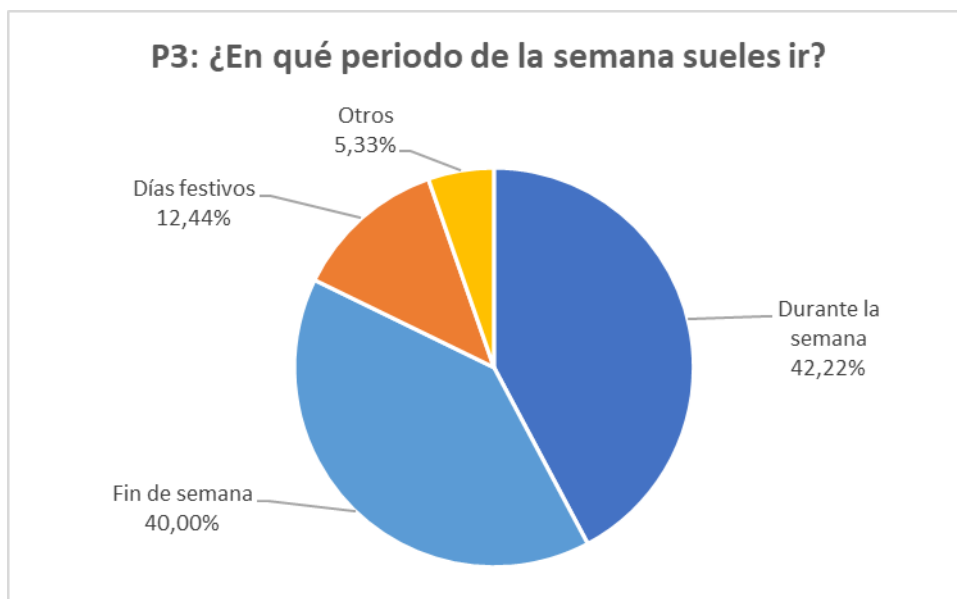


Figura 17: Resultados de la Pregunta 3: ¿En qué periodo de la semana sueles ir?

P2 y 3: ¿En qué periodo de la semana sueles ir?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Durante la semana	132	58,41	95	42,22
Fin de semana	58	25,66	90	40,00
Días festivos	27	11,95	28	12,44
Otros	9	3,98	12	5,33
Total	226	100	225	100

Tabla 13: Resultados de las preguntas 2 y 3: ¿En qué periodo de la semana sueles ir?

Pregunta 3 residentes y 4 visitantes: ¿En qué épocas del año visitas el Torrente?

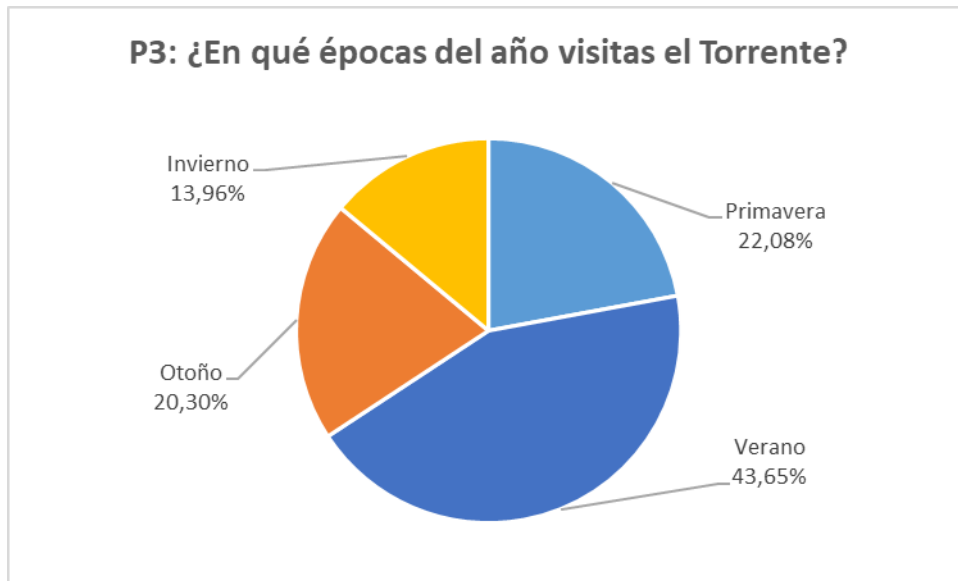


Figura 18: Resultados de la Pregunta 3: ¿En qué épocas del año visitas el Torrente?

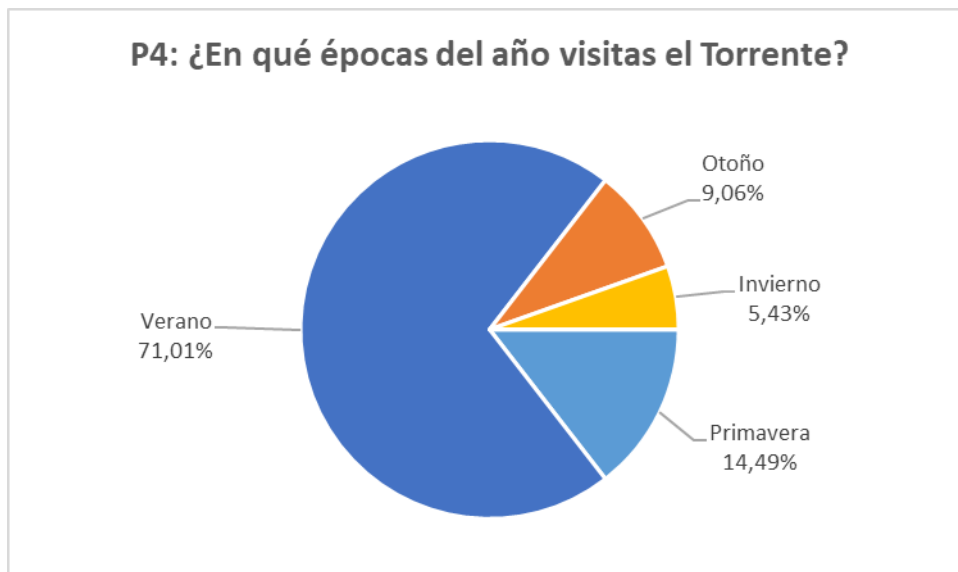


Figura 19: Resultados de la Pregunta 4: ¿En qué épocas del año visitas el Torrente?

P3 y 4: ¿En qué épocas del año visitas el Torrente?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Primavera	87	22,08	40	14,49
Verano	172	43,65	196	71,01
Otoño	80	20,30	25	9,06
Invierno	55	13,96	15	5,43
Total	394	100	276	100

Tabla 14: Resultados de las preguntas 3 y 4: ¿En qué épocas del año visitas el Torrente?

Pregunta 4 residentes y 5 visitantes: Cuando vas al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas?

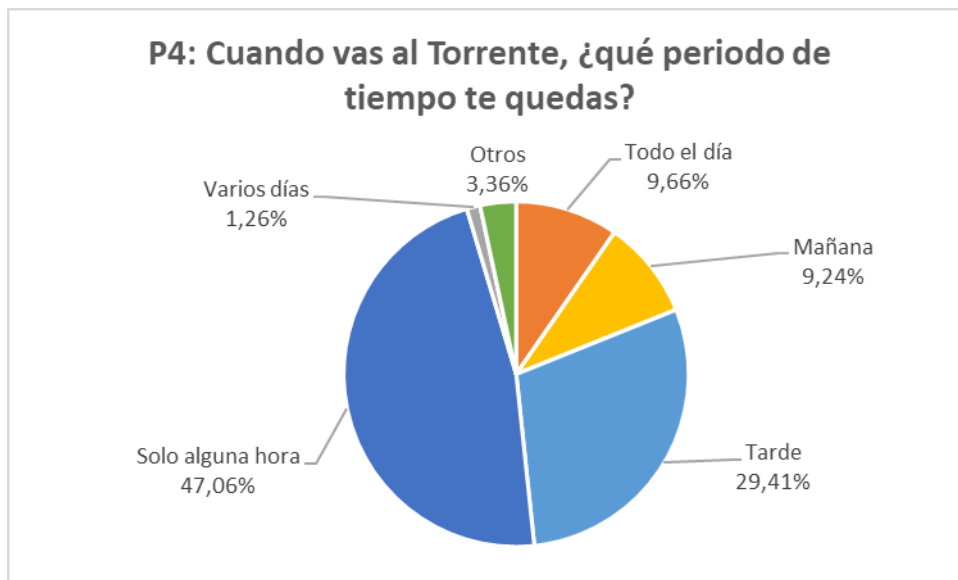


Figura 20: Resultados de la Pregunta 4: Cuando vas al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas?

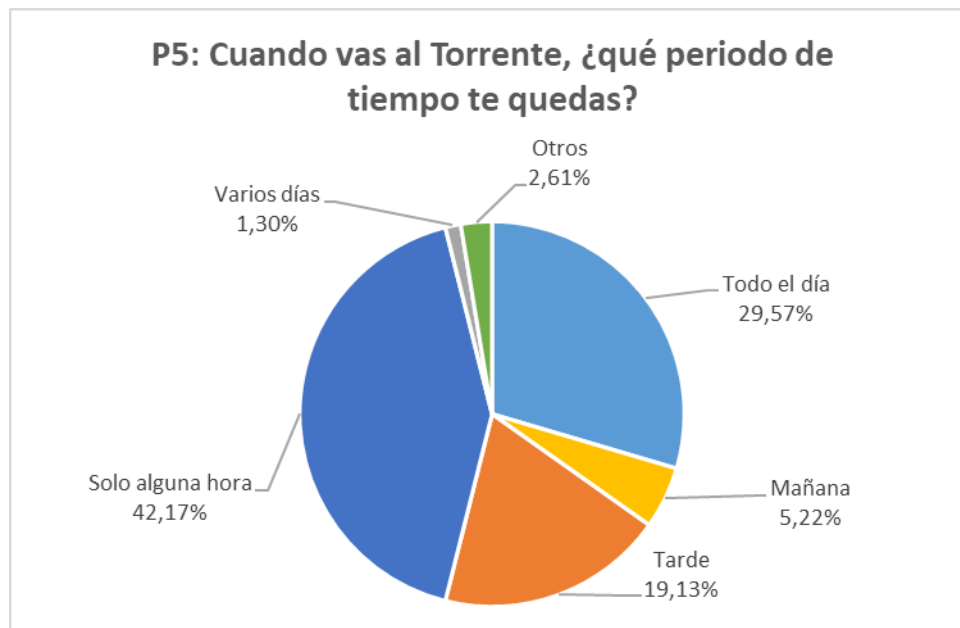


Figura 21: Resultados de la Pregunta 5: Cuando vienes al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas?

P4 y 5: Cuando vas al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Todo el día	23	9,66	68	29,57
Mañana	22	9,24	12	5,22
Tarde	70	29,41	44	19,13
Solo alguna hora	112	47,06	97	42,17
Varios días	3	1,26	3	1,30
Otros	8	3,36	6	2,61
Total	238	100	230	100

Tabla 15: Resultados de las preguntas 4 y 5: Cuando vas al Torrente, ¿qué periodo de tiempo te quedas?

Pregunta 5 residentes y 6 visitantes: ¿Con quién visitas el Torrente?

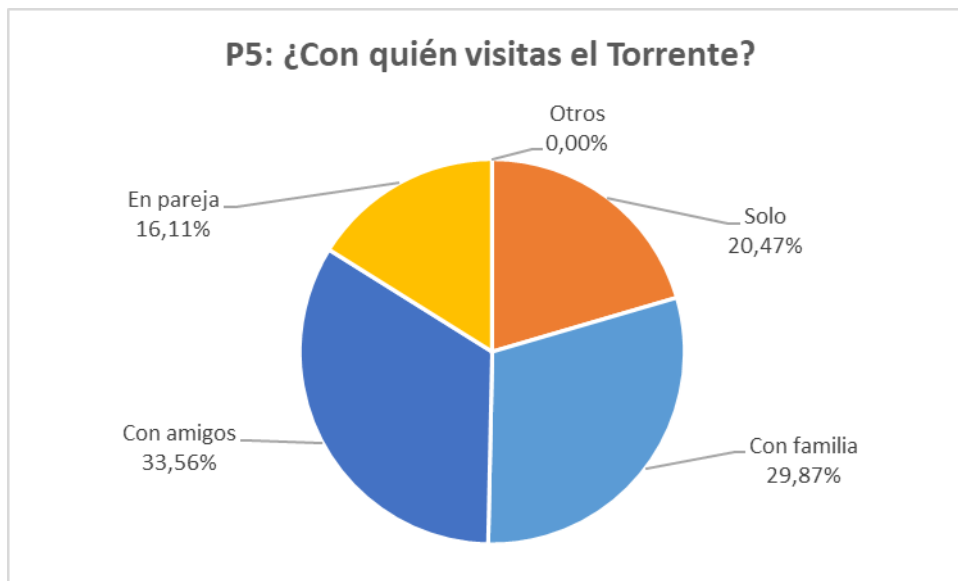


Figura 22: Resultados de la Pregunta 5: ¿Con quién visitas el Torrente?

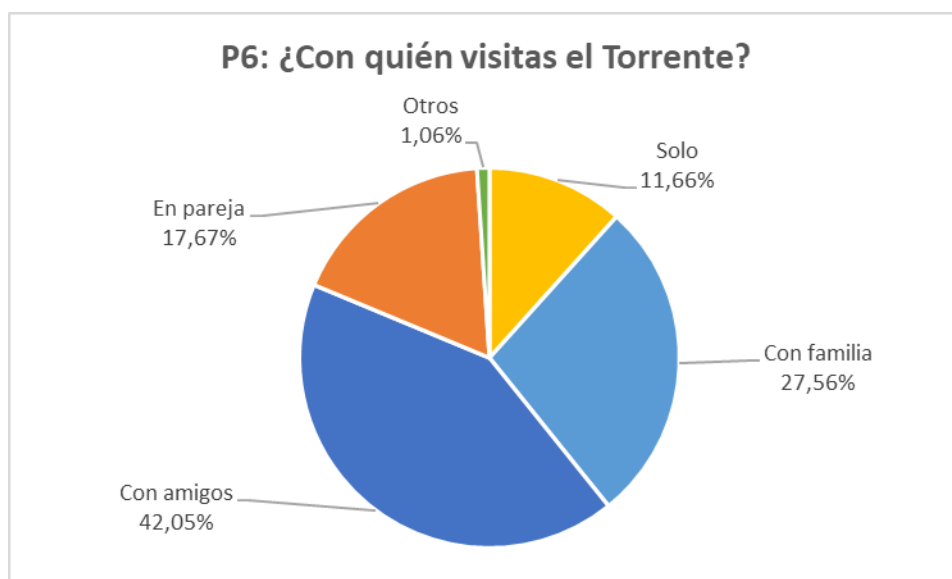


Figura 23: Resultados de la Pregunta 6: ¿Con quién visitas el Torrente?

P5 y 6: ¿Con quién visitas el Torrente?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Solo	61	20,47	33	11,66
Con familia	89	29,87	78	27,56
Con amigos	100	33,56	119	42,05
En pareja	48	16,11	50	17,67
Otros	0	0,00	3	1,06
Total	298	100	283	100

Tabla 16: Resultados de las preguntas 5 y 6: ¿Con quién visitas el Torrente?

Pregunta 6 residentes y 7 visitantes: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?

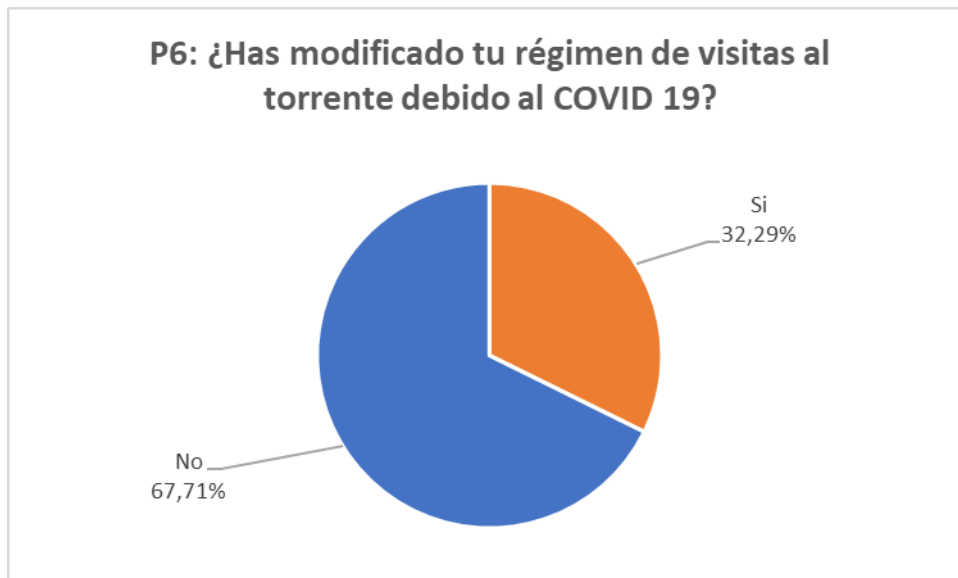


Figura 24: Resultados de la Pregunta 6: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?

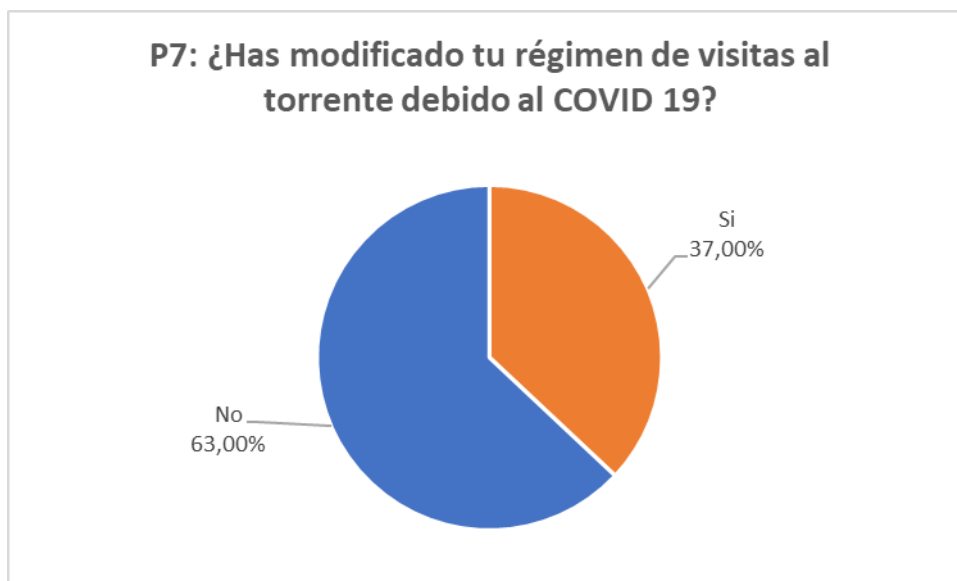


Figura 25: Resultados de la Pregunta 7: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?

P6 y 7: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Sí	62	32,29	74	37,00
No	130	67,71	126	63,00
Total	192	100	200	100

Tabla 17: Resultados de las preguntas 6 y 7: ¿Has modificado tu régimen de visitas al torrente debido al COVID 19?

Pregunta 7 residentes y 8 visitantes: ¿De qué forma?

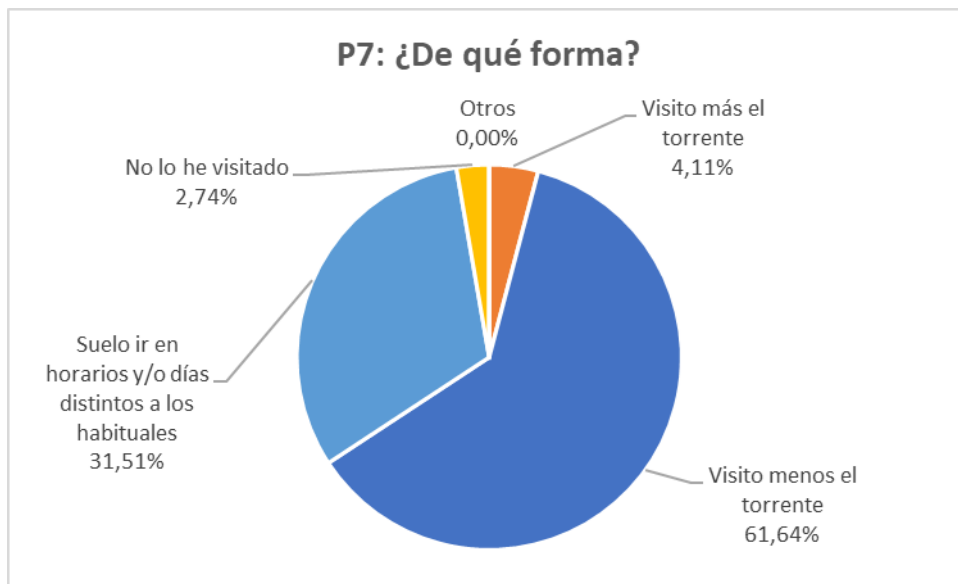


Figura 26: Resultados de la Pregunta 7: ¿De qué forma?

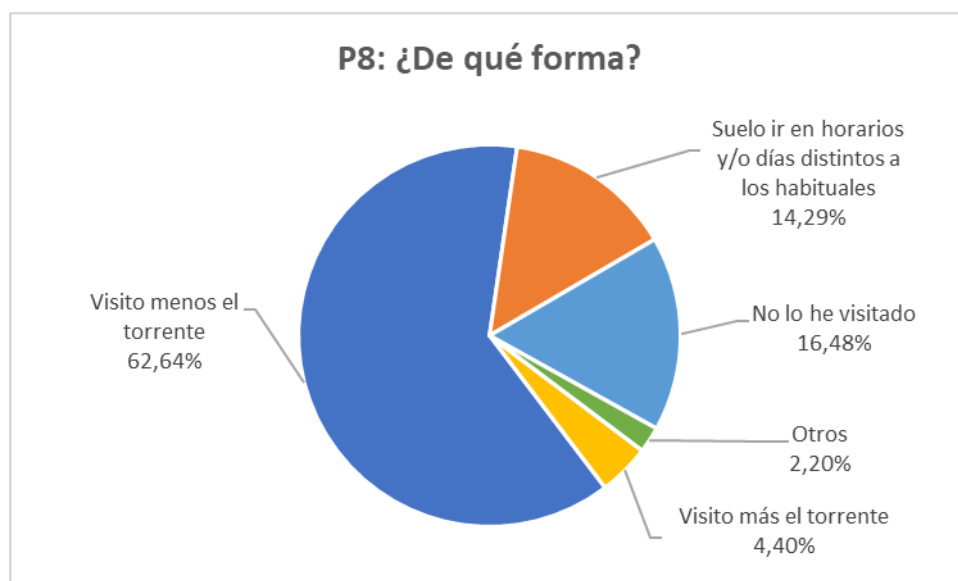


Figura 27: Resultados de la Pregunta 8: ¿De qué forma?

P7 y 8: ¿De qué forma?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Visito más el torrente	3	4,11	4	4,40
Visito menos el torrente	45	61,64	57	62,64
Suelo ir en horarios y/o días distintos a los habituales	23	31,51	13	14,29
No lo he visitado	2	2,74	15	16,48
Otros	0	0,00	2	2,20
Total	73	100	91	100

Tabla 18: Resultados de las preguntas 7 y 8: ¿De qué forma?

Pregunta 10 residentes y 12 visitantes: ¿Qué actividad realizas en el Torrente?

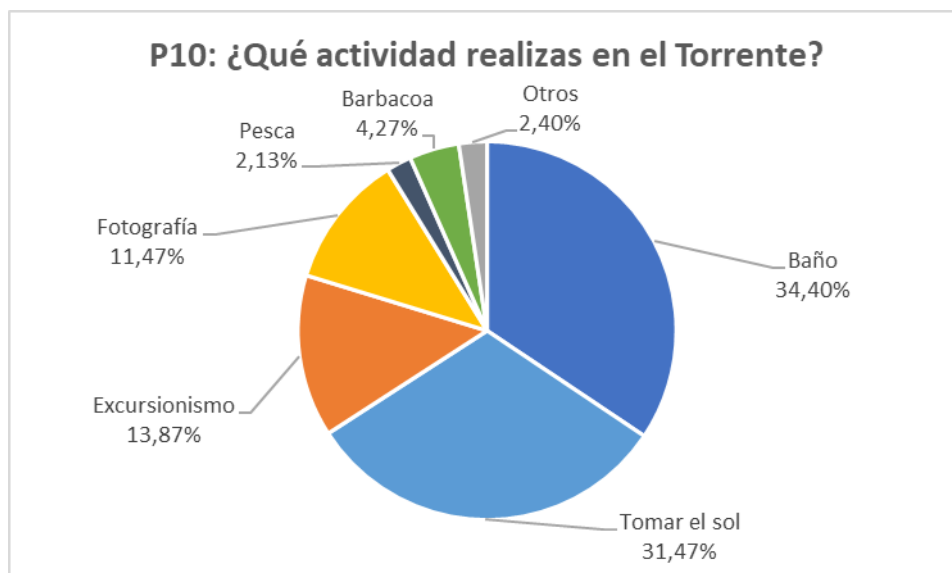


Figura 28: Resultados de la Pregunta 10: ¿Qué actividad realizas en el Torrente?

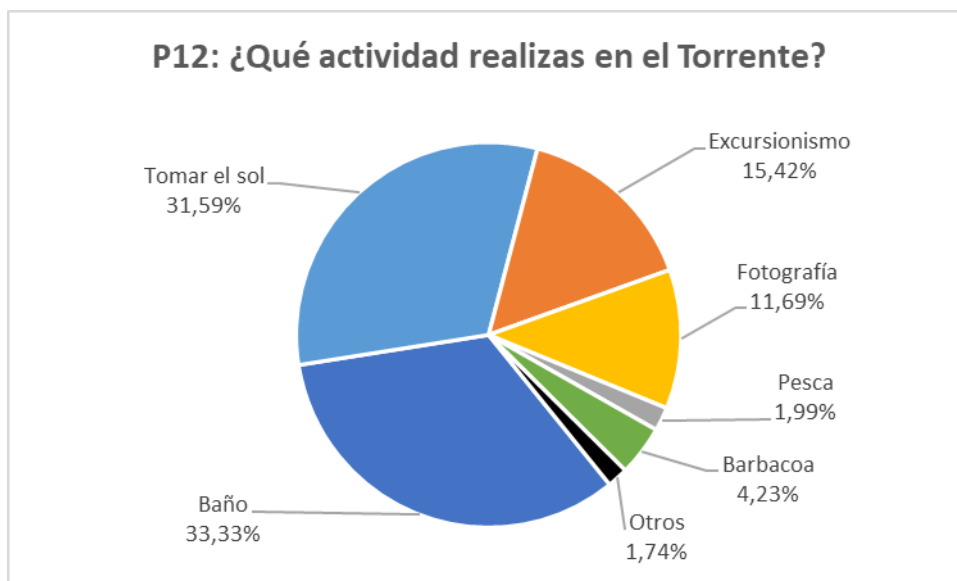


Figura 29: Resultados de la Pregunta 12: ¿Qué actividad realizas en el Torrente?

P10 y 12: ¿Qué actividad realizas en el Torrente?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Baño	129	34,40	134	33,33
Tomar el sol	118	31,47	127	31,59
Excursionismo	52	13,87	62	15,42
Fotografía	43	11,47	47	11,69
Pesca	8	2,13	8	1,99
Barbacoa	16	4,27	17	4,23
Otros	9	2,40	7	1,74
Total	375	100	402	100

Tabla 19: Resultados de las preguntas 10 y 12: ¿Qué actividad realizas en el Torrente?

Pregunta 11 residentes y 16 visitantes: Evalúa, desde “Muy en desacuerdo” a “Muy de acuerdo”, las siguientes afirmaciones.

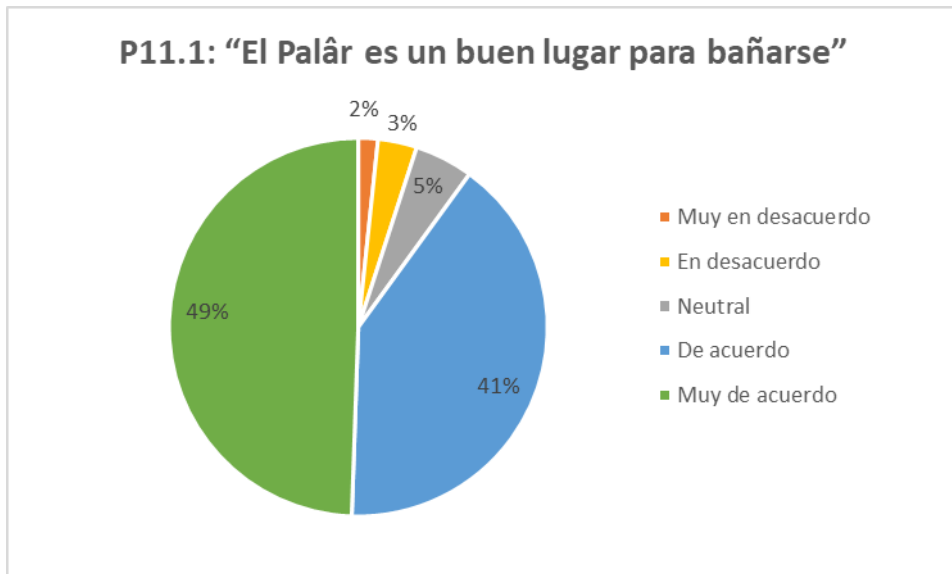


Figura 30: Resultados de la Pregunta 11.1: “El Palâr es un buen lugar para bañarse”

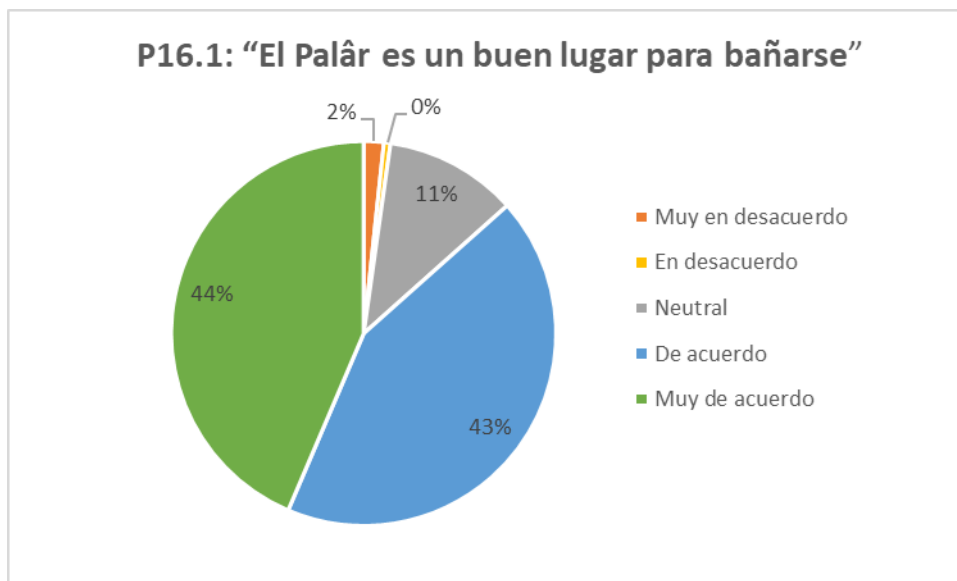


Figura 31: Resultados de la Pregunta 16.1: “El Palâr es un buen lugar para bañarse”

P11.1 y 16.1: “El Palâr es un buen lugar para bañarse”				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	3	2	3	2
En desacuerdo	6	3	1	0
Neutral	9	5	20	11
De acuerdo	73	41	77	43
Muy de acuerdo	89	49	78	44
Total	180	100	179	100

Tabla 20: Resultados de las preguntas 11.1 y 16.1: “El Palâr es un buen lugar para bañarse”

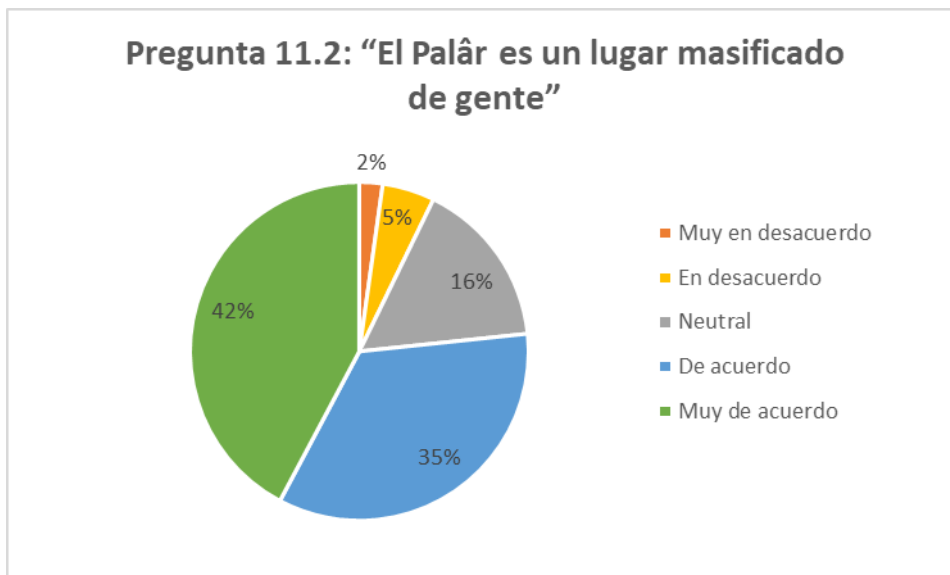


Figura 32: Resultados de la Pregunta 11.2: “El Palâr es un lugar masificado de gente”

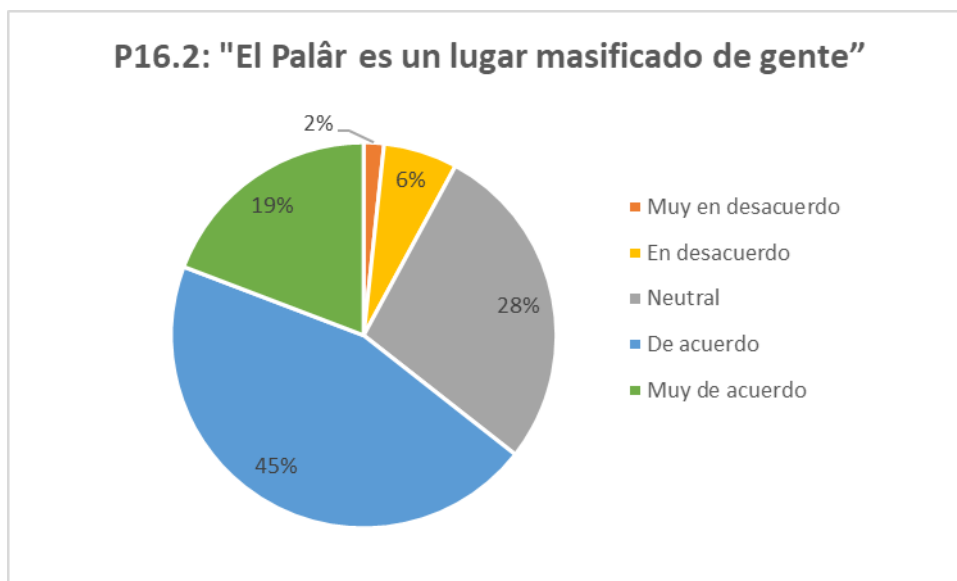


Figura 33: Resultados de la Pregunta 16.2: "El Palâr es un lugar masificado de gente"

P11.2 y 16.2: "El Palâr es un lugar masificado de gente"				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	4	2	3	2
En desacuerdo	9	5	11	6
Neutral	29	16	49	28
De acuerdo	62	35	80	45
Muy de acuerdo	76	42	34	19
Total	180	100	177	100

Tabla 21: Resultados de las preguntas 11.2 y 16.2: "El Palâr es un lugar masificado de gente"

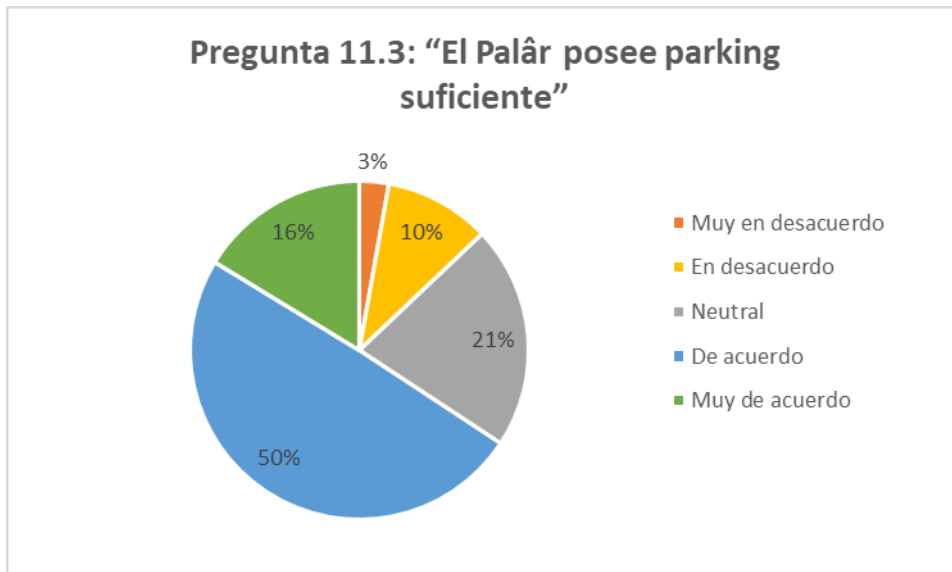


Figura 34: Resultados de la Pregunta 11.3: “El Palâr posee parking suficiente”

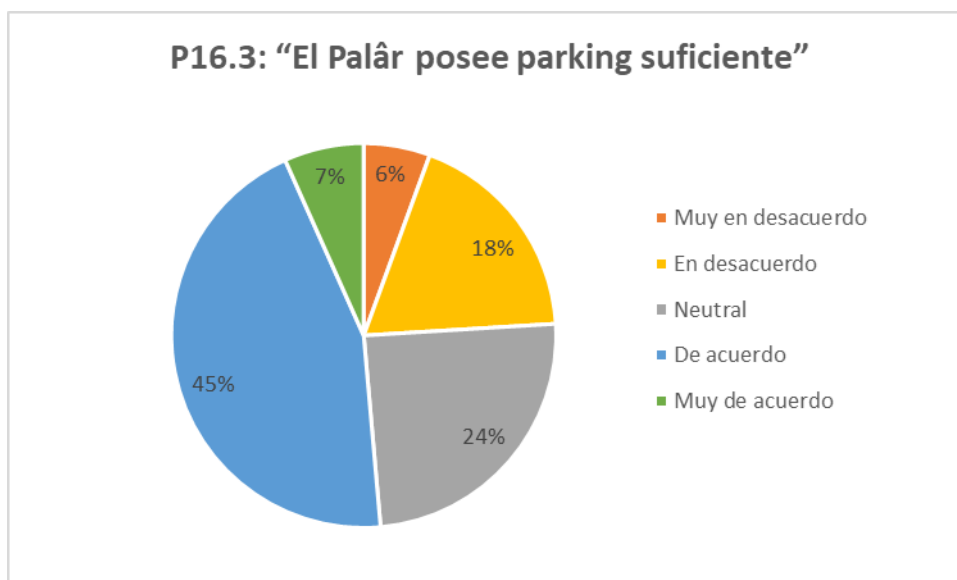


Figura 35: Resultados de la Pregunta 16.3: “El Palâr posee parking suficiente”

P11.3 y 16.3: "El Palâr posee parking suficiente"				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	5	3	10	6
En desacuerdo	18	10	33	18
Neutral	38	21	44	24
De acuerdo	88	50	80	45
Muy de acuerdo	29	16	12	7
Total	178	100	179	100

Tabla 22: Resultados de las preguntas 11.3 y 16.3: "El Palâr posee parking suficiente"

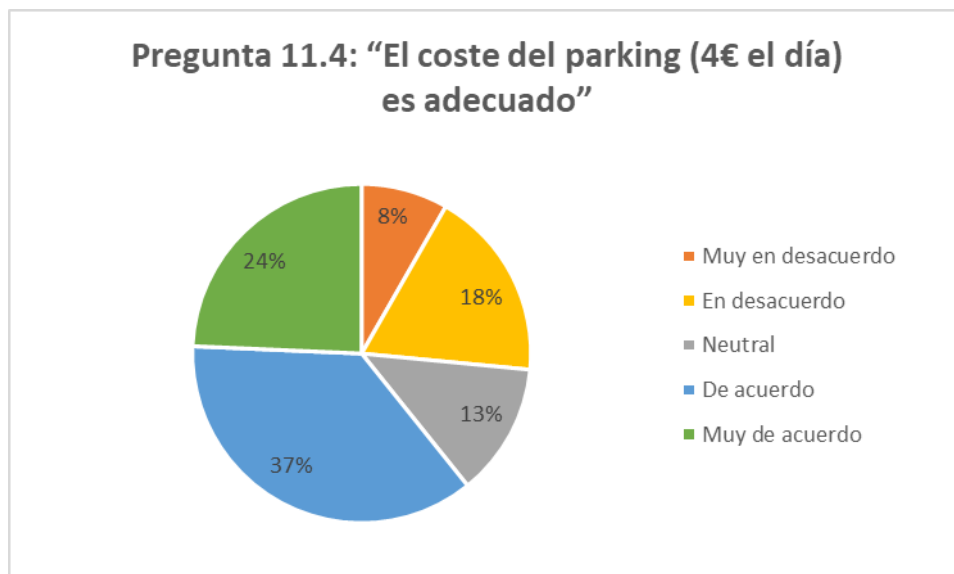


Figura 36: Resultados de la Pregunta 11.4: "El coste del parking (4€ el día) es adecuado"

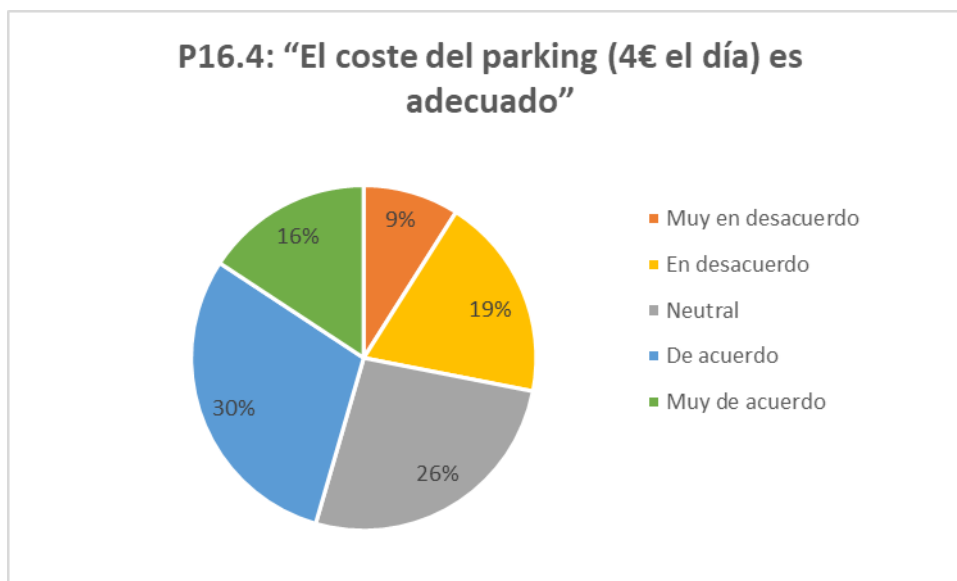


Figura 37: Resultados de la Pregunta 16.4: “El coste del parking (4€ el día) es adecuado”

P11.4 y 16.4: “El coste del parking (4€ el día) es adecuado”				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	15	8	16	9
En desacuerdo	33	18	34	19
Neutral	23	13	47	26
De acuerdo	66	37	53	30
Muy de acuerdo	44	24	28	16
Total	181	100	178	100

Tabla 23: Resultados de las preguntas 11.4 y 16.4: “El coste del parking (4€ el día) es adecuado”

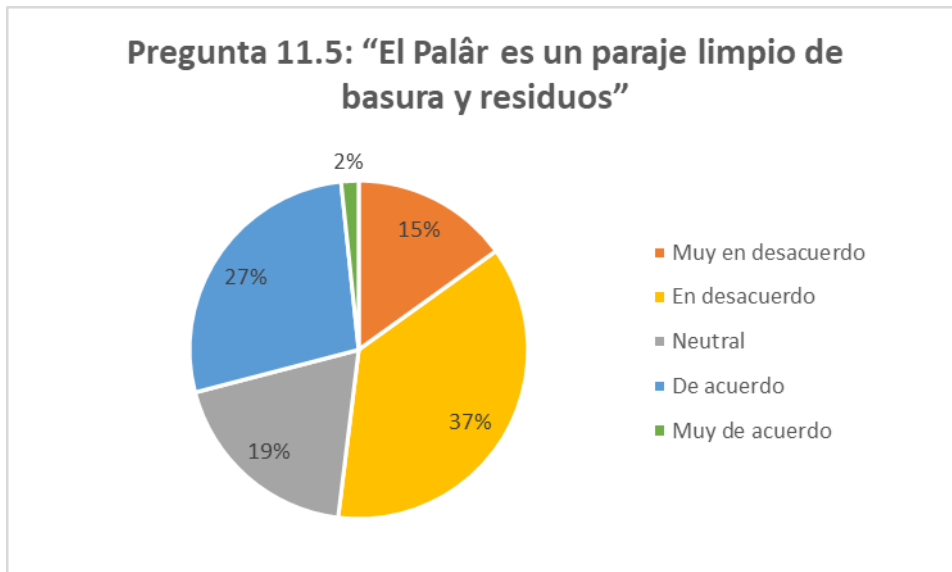


Figura 38: Resultados de la Pregunta 11.5: “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”

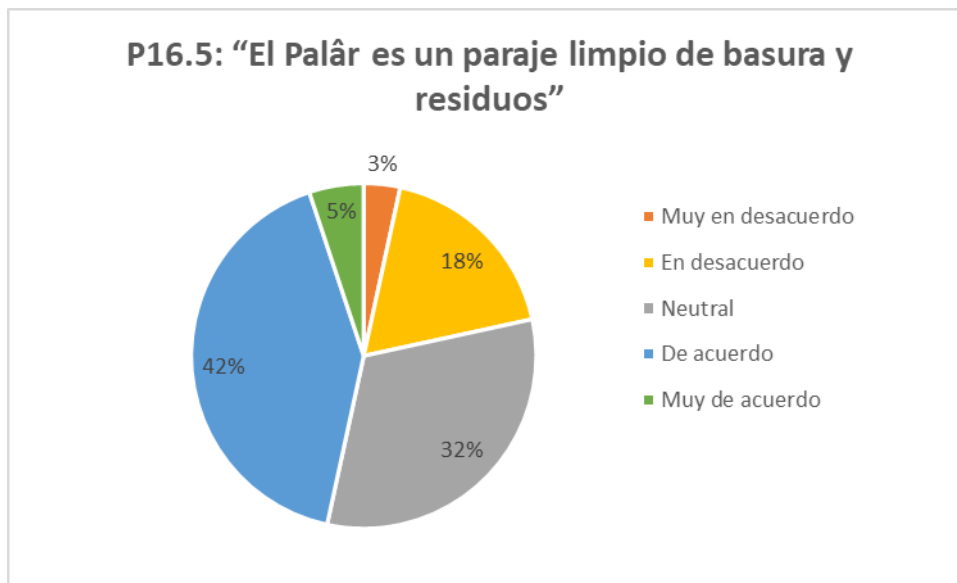


Figura 39: Resultados de la Pregunta 16.5: “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”

P11.5 y 16.5: “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	27	15	6	3
En desacuerdo	66	37	32	18
Neutral	34	19	56	32
De acuerdo	49	27	73	42
Muy de acuerdo	3	3	9	5
Total	179	100	176	100

Tabla 24: Resultados de las preguntas 11.5 y 16.5: “El Palâr es un paraje limpio de basura y residuos”

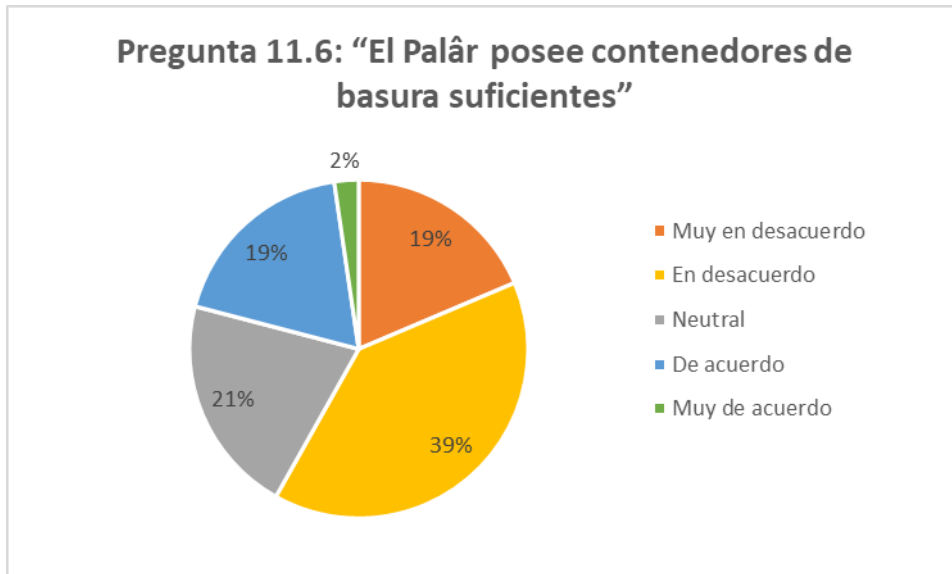


Figura 40: Resultados de la Preguntas 11.6 y 16.6: “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”

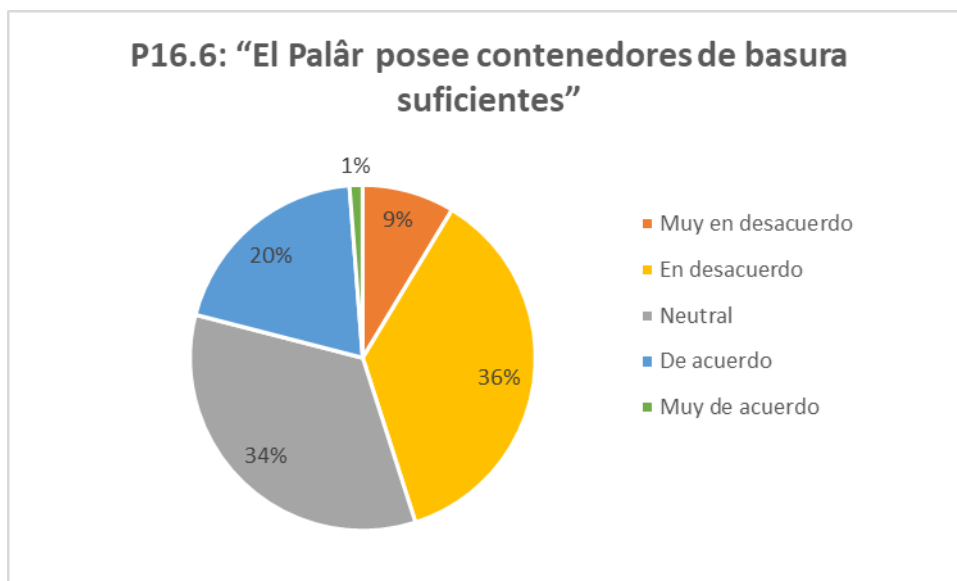


Figura 41: Resultados de la Pregunta 16.6: “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”

P11.6 y 16.6: “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	32	19	14	9
En desacuerdo	68	39	59	36
Neutral	36	21	55	34
De acuerdo	32	19	32	20
Muy de acuerdo	4	2	2	1
Total	172	100	162	100

Tabla 25: Resultados de las preguntas 11.6 y 16.6: “El Palâr posee contenedores de basura suficientes”

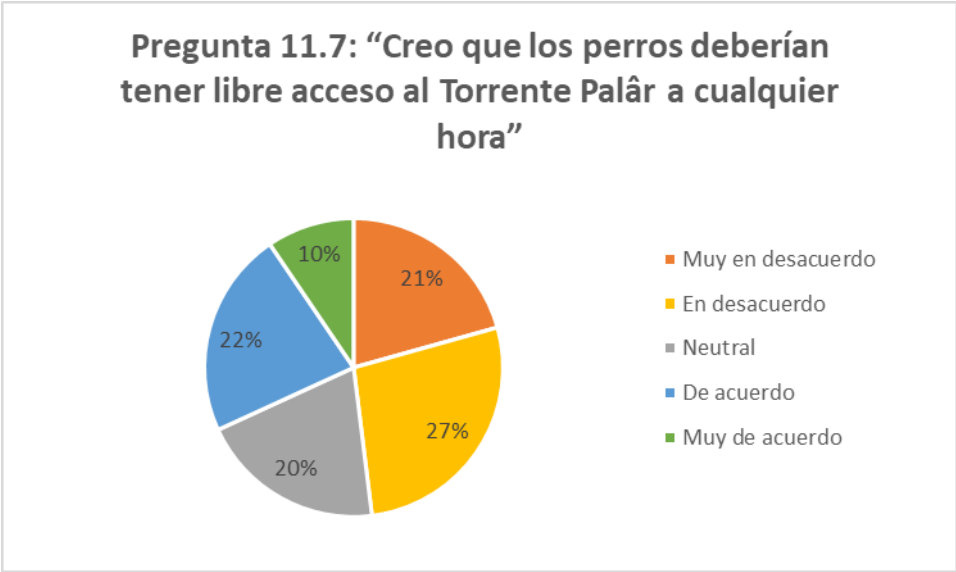


Figura 42: Resultados de la Pregunta 11.7: “Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”

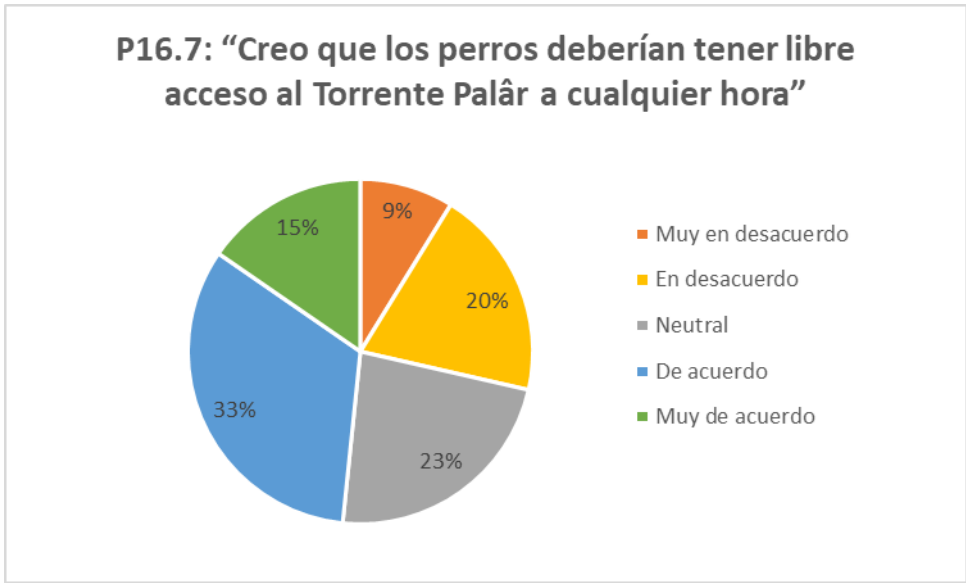


Figura 43: Resultados de la Pregunta 16.7: “Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”

P11.7 y 16.7: “Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Muy en desacuerdo	37	21	16	9
En desacuerdo	49	27	36	20
Neutral	36	20	42	23
De acuerdo	40	22	60	33
Muy de acuerdo	17	10	28	15
Total	179	100	182	100

Tabla 26: Resultados de las preguntas 11.7 y 16.7: “Creo que los perros deberían tener libre acceso al Torrente Palâr a cualquier hora”

Pregunta 12 residentes: A lo largo de los años, en tus visitas al Torrente, ¿has visto alguno de estos animales?

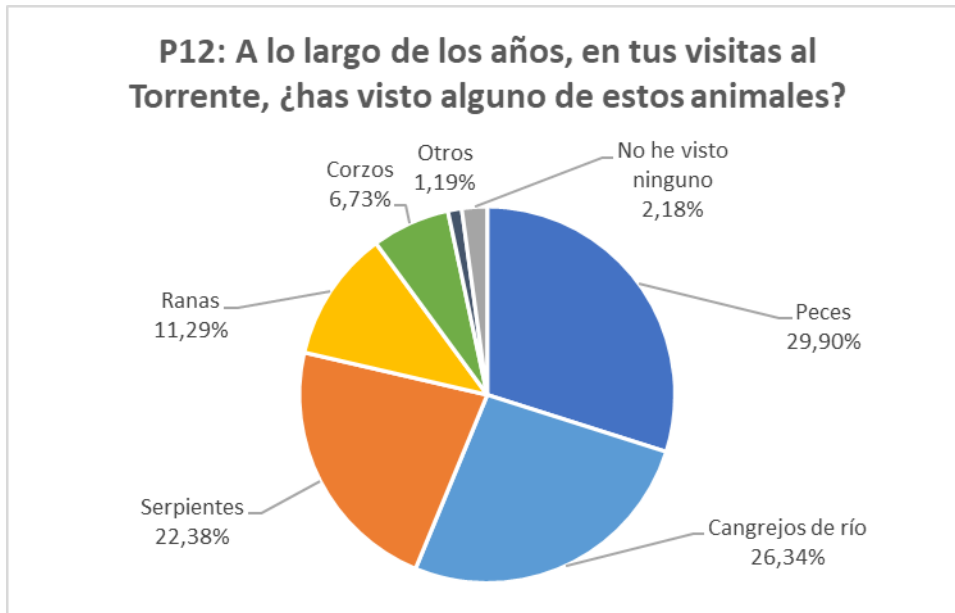


Figura 44: Resultados de la Pregunta 12: A lo largo de los años, en tus visitas al Torrente, ¿has visto alguno de estos animales?

P12: A lo largo de los años, en tus visitas al Torrente, ¿has visto alguno de estos animales?		
	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Peces	151	29,90
Cangrejos de río	133	26,34
Serpientes	113	22,38
Ranas	57	11,29
Corzos	34	6,73
Otros	6	1,19
No he visto ninguno	11	2,18
Total	505	100

Tabla 27: Resultados de la Pregunta 12: A lo largo de los años, en tus visitas al Torrente, ¿has visto alguno de estos animales?

Pregunta 13 residentes y 17 visitantes: A día de hoy, ¿qué animales sigues viendo en el Torrente?

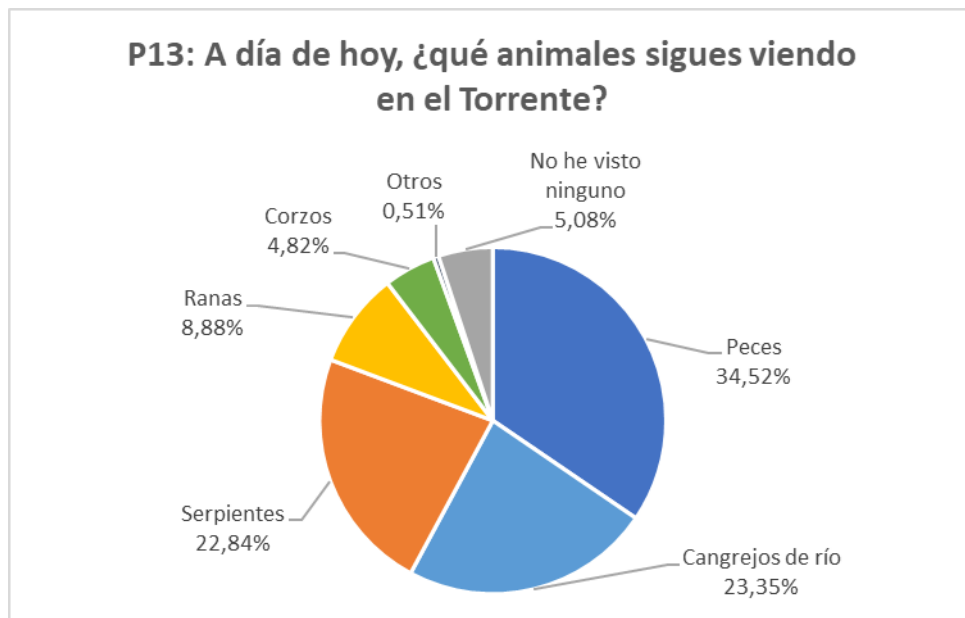


Figura 45: Resultados de la Pregunta 13: A día de hoy, ¿qué animales sigues viendo en el Torrente?

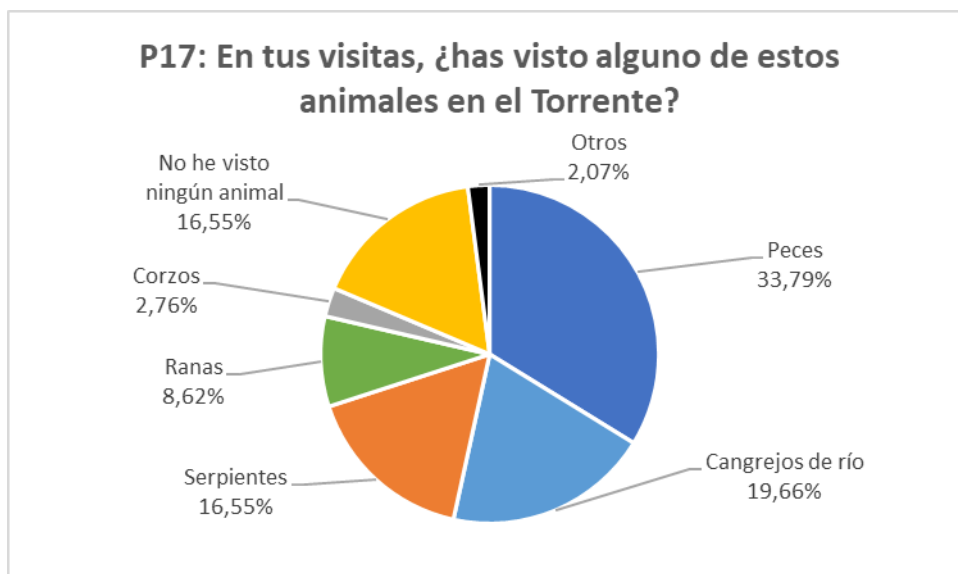


Figura 46: Resultados de la Pregunta 17: En tus visitas, ¿has visto alguno de estos animales en el Torrente?

P13 y 17: A día de hoy, ¿qué animales sigues viendo en el Torrente?

	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Peces	136	34,52	98	33,79
Cangrejos de río	92	23,35	57	19,66
Serpientes	90	22,84	48	16,55
Ranas	35	8,88	25	8,62
Corzos	19	4,82	8	2,76
Otros	2	0,51	6	2,07
No he visto ninguno	20	5,08	48	16,55
Total	394	100	290	100

Tabla 28: Resultados de las preguntas 13 y 17: A día de hoy, ¿qué animales sigues viendo en el Torrente?

Pregunta 16 residentes y 18 visitantes: ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los turistas/visitantes del Torrente?

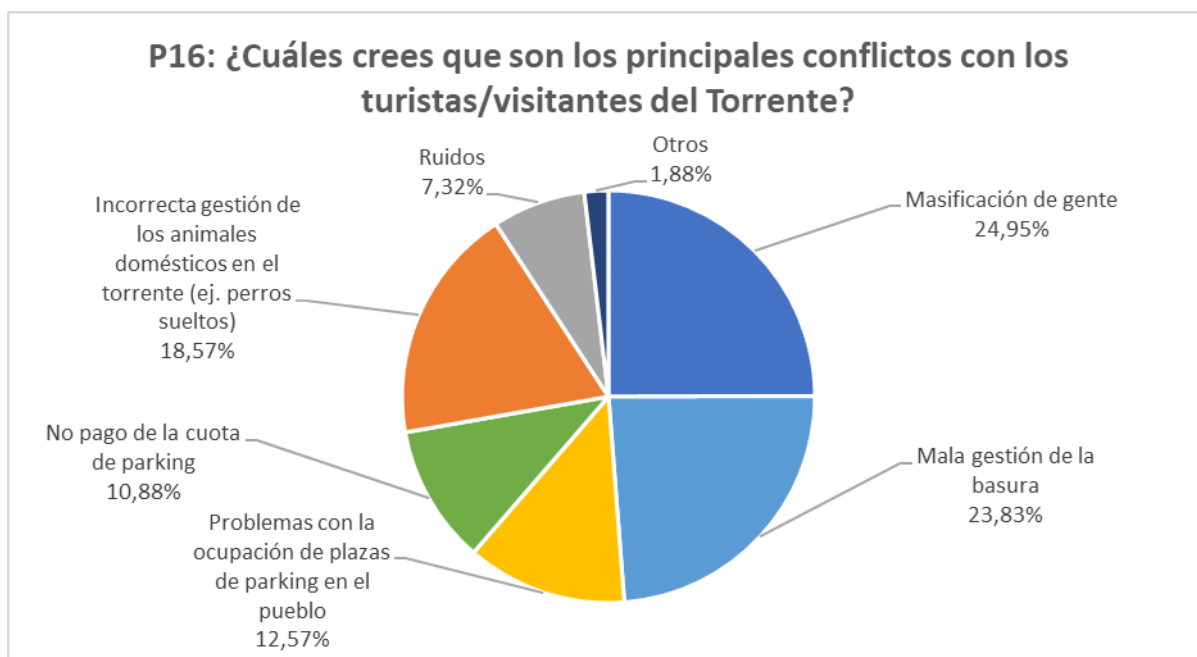


Figura 47: Resultados de la Pregunta 16: ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los turistas/visitantes del Torrente?

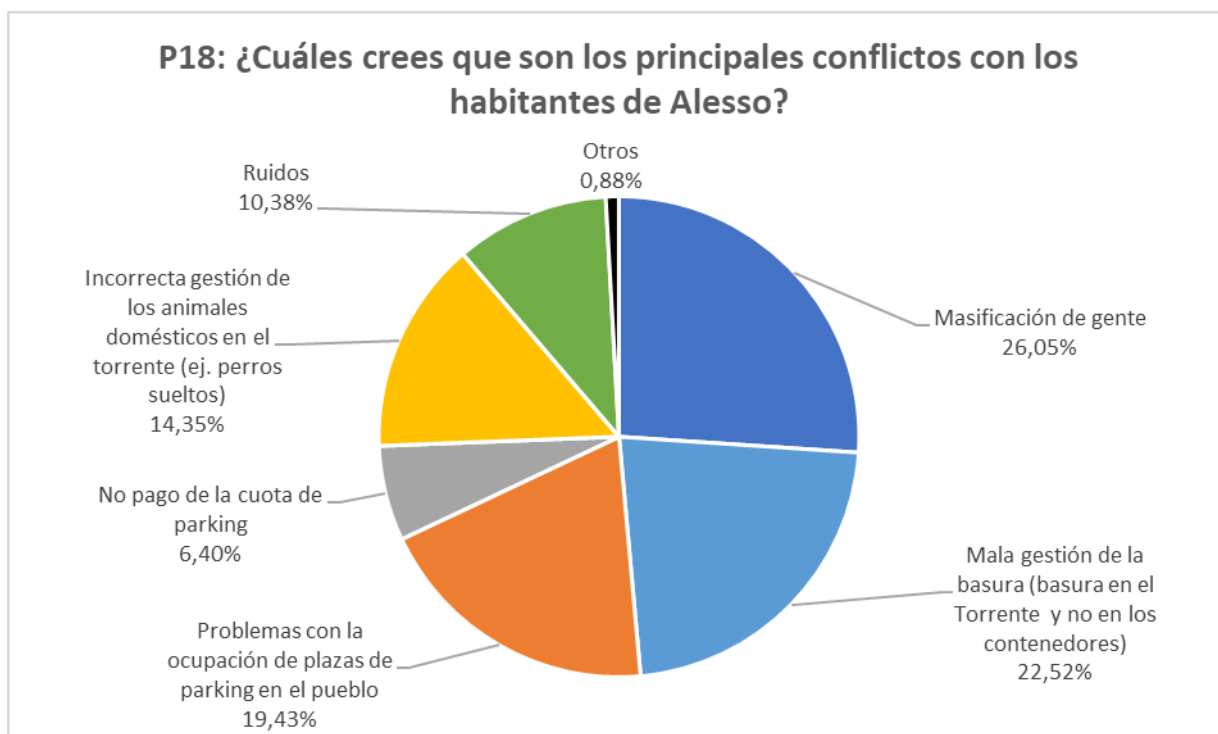


Figura 48: Resultados de la Pregunta 18: ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los habitantes de Alesso?

P16 y 18: ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los turistas/visitantes del Torrente?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Masificación de gente	133	25,95	118	26,05
Mala gestión de la basura	127	23,83	102	22,52
Problemas con la ocupación de plazas de parking en el pueblo	67	12,57	88	19,43
No pago de la cuota de parking	58	10,88	29	6,40
Incorrecta gestión de los animales domésticos en el torrente	99	18,57	65	14,35
Ruidos	39	7,32	47	10,38
Otros	10	1,88	4	0,88
Total	533	100	453	100

Tabla 29: Resultados de las preguntas 16 y 18: ¿Cuáles crees que son los principales conflictos con los turistas/visitantes del Torrente?

Pregunta 17 residentes y 20 visitantes: ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr?

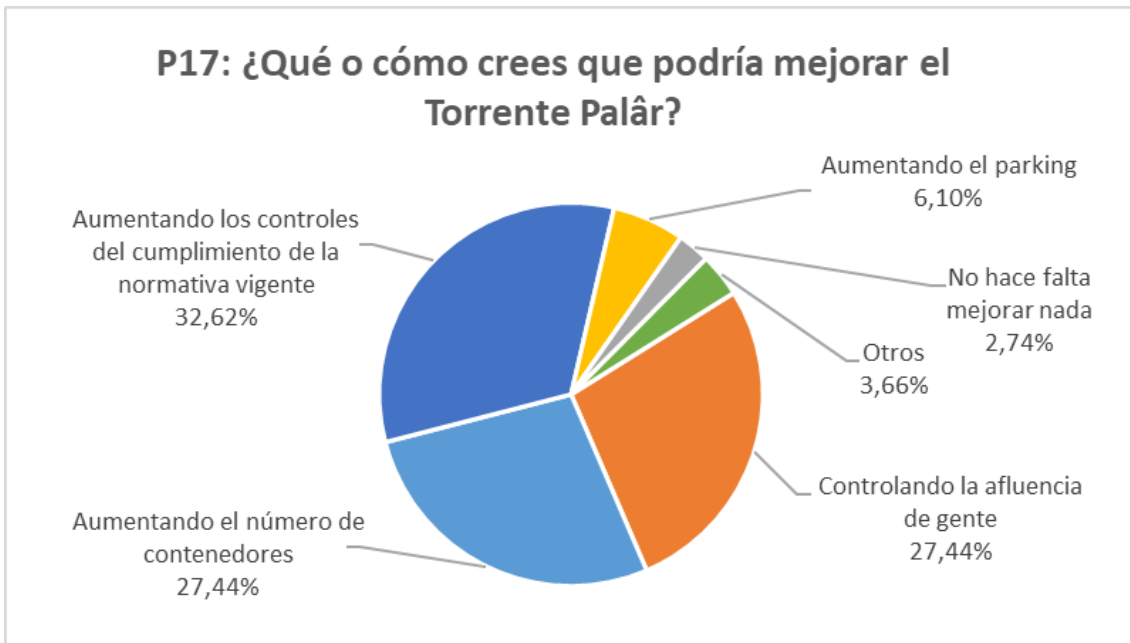


Figura 49: Resultados de la Pregunta 17: ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr?

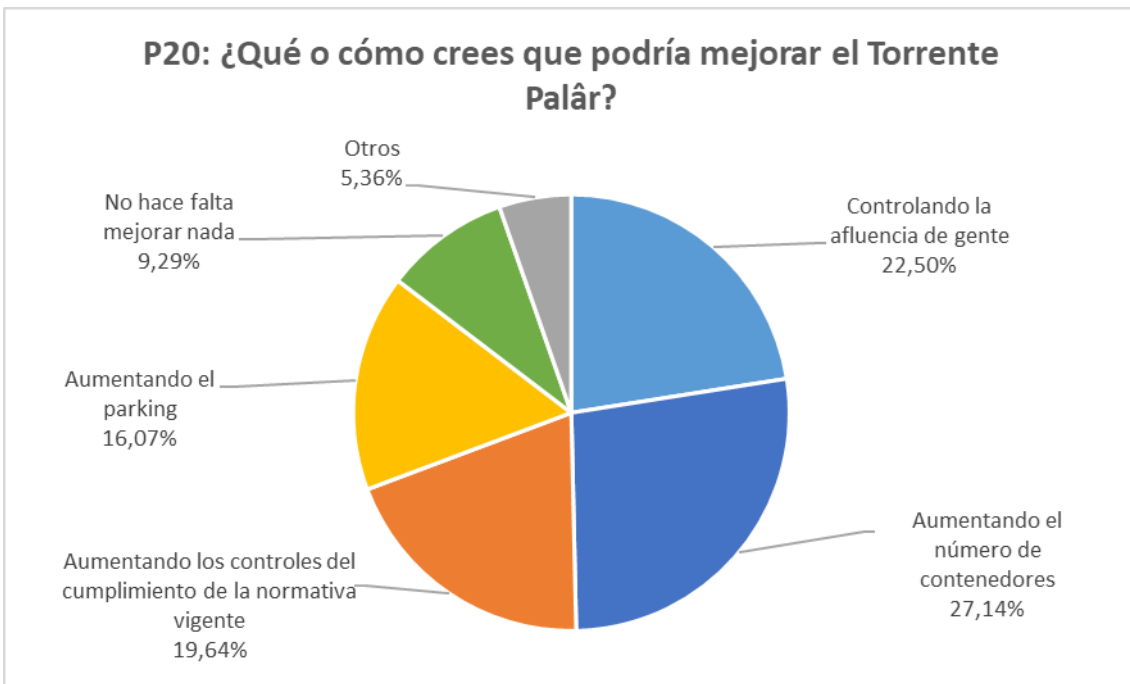


Figura 50: Resultados de la Pregunta 20: ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr?

P17 y 20: ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje (%)	Valor absoluto	Porcentaje (%)
Controlando la afluencia de gente	90	27,44	63	22,50
Aumentando el número de contenedores	90	27,44	76	27,14
Aumentando los controles del cumplimiento de la normativa vigente	107	32,62	55	19,64
Aumentando el parking	20	6,10	45	16,07
No hace falta mejorar nada	9	2,74	26	9,29
Otros	12	3,66	15	5,36
Total	328	100	280	100

Tabla 30: Resultados de las preguntas 17 y 20: ¿Qué o cómo crees que podría mejorar el Torrente Palâr?

Pregunta 18 residentes y 21 visitantes: ¿Qué edad tienes?

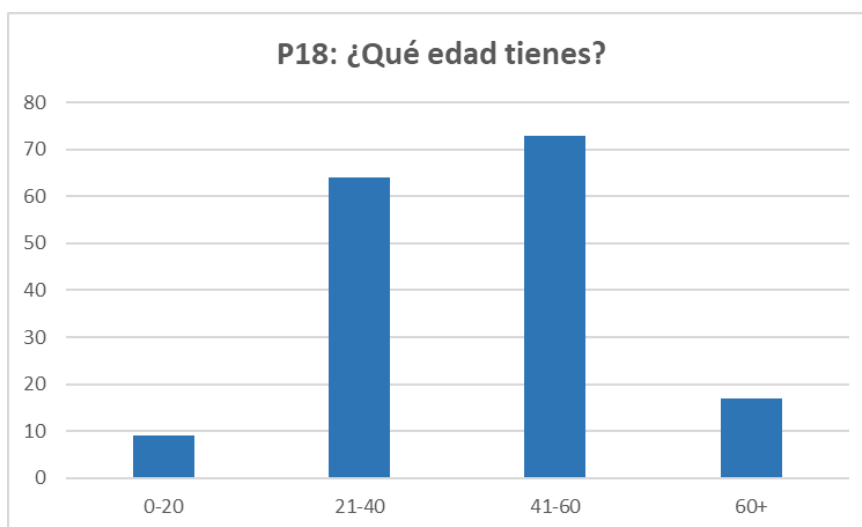


Figura 51: Resultados de la Pregunta 18: ¿Qué edad tienes?

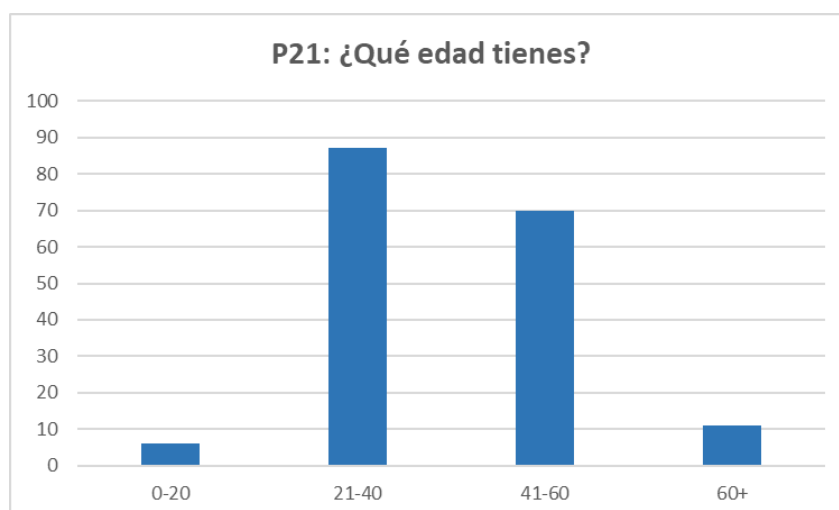


Figura 52: Resultados de la pregunta 21: ¿Qué edad tienes?

P18 y 21: ¿Qué edad tienes?		
	Residentes	Visitantes
0-20	9	6
21-40	64	87
41-60	73	70
60+	17	11
Total	163	174

Tabla 31: Resultados de las preguntas 18 y 21: ¿Qué edad tienes?

Pregunta 19 residentes y 22 visitantes: ¿A qué género perteneces?

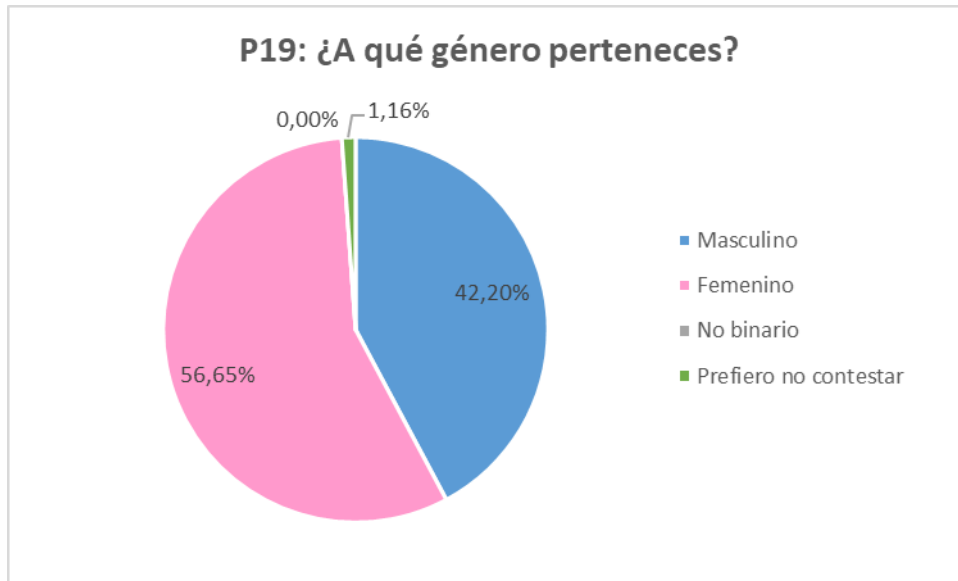


Figura 53: Resultados de la Pregunta 19: ¿A qué género perteneces?

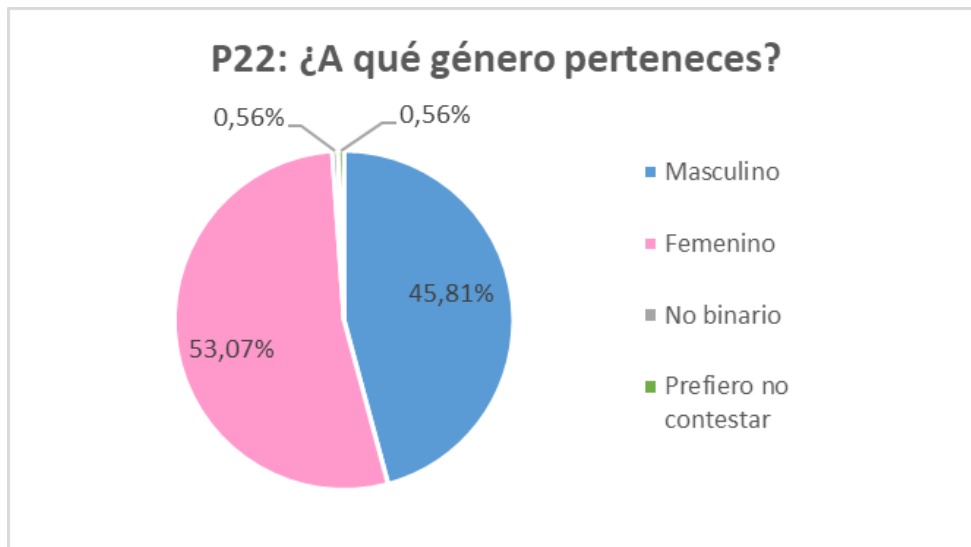


Figura 54: Resultados de la Pregunta 22: ¿A qué género perteneces?

P19 y 22: ¿A qué género perteneces?				
	Residentes		Visitantes	
	Valor absoluto	Porcentaje	Valor absoluto	Porcentaje
Masculino	73	47,20	82	45,81
Femenino	98	56,65	95	53,07
No binario	0	0,00	1	0,56
Prefiero no contestar	2	1,16	1	0,56
Total	173	100	179	100

Tabla 32: Resultados de las preguntas 19 y 22: ¿A qué género perteneces?

Anexo VII. Guía general de entrevistas

Versión española

Puesta en contacto por e-mail para solicitud de entrevista

¡Buenos días! Mi nombre es Barbara, soy vecina de Alesso y estoy realizando mi Trabajo de Fin de Grado sobre el Torrente Palâr. Consiste en evaluar el cambio que ha sufrido el Torrente con la llegada del turismo y como se ha visto influenciado tanto este como el pueblo por ello, buscando encontrar los principales puntos fuertes y los “problemas” existentes para intentar potenciarlos o reducirlos respectivamente.

Actualmente estoy realizando entrevistas a diversos vecinos y propietarios de comercios de Alesso que considero que pueden ser claves para mi trabajo y, entre ellos, te encuentras tú. ¿Podrías dedicarme unos minutos de tu tiempo para ayudarme?

La información será totalmente anónima y servirá para ayudar a todo el pueblo a mejorar de cara al futuro.

¡Muchas gracias por tu ayuda!

Preguntas:

▪ **Relación personal**

¿Conoces el Torrente Palâr?

¿Desde cuándo?

¿Lo has visitado?

(En caso de que sí lo haya visitado) ¿En qué periodo de tu vida lo has hecho más? ¿Con qué propósito lo visitabas? ¿Cómo era?

(En caso de que no lo haya visitado) ¿A qué se debe?

¿Visitas este torrente a día de hoy?

(En caso de que sí lo visite a día de hoy) ¿Con el mismo propósito que antes?

(En caso de que no lo visite a día de hoy) ¿A qué se debe?

▪ **Turismo**

En tu opinión, ¿cómo consideras que es la afluencia al torrente a día de hoy?

¿Qué opinas sobre el turismo del torrente?

(Si visita el torrente) ¿Has notado alguna variación en el torrente desde la llegada del turismo?

○ A cazadores y pescadores:

❖ ¿Habéis detectado afecciones a la fauna?

❖ ¿Y alguna otra afección al medio natural?
(*Si visita el torrente*) ¿Has notado cambios en las personas que van?
¿Sigues viendo a vecinos del pueblo o solo turistas?
¿Has notado alguna diferencia en el pueblo desde el aumento del turismo?
Esa diferencia, en tu opinión, ¿es positiva o negativa?
¿El turismo influye en tu vida cotidiana?
¿Se te ocurre alguna propuesta para mejorar la convivencia turista-residente?
¿Cómo te imaginas esta situación dentro de algunos años?

▪ **Actividad/Grupo/Entidad**

Posees /Formas parte de una actividad/grupo/entidad, ¿crees que los turistas tienen algún efecto sobre ella? ¿De qué forma?

- A B&B, bares, pizzerías, panadería, peluquería y quisco:

❖ ¿Has abierto esta actividad a raíz del turismo?

¿Qué servicios ofrecéis a los turistas?

- A los socorristas:

❖ ¿Por qué habéis decidido realizar la labor de socorrismo en el Torrente?

❖ ¿Detectáis un aumento de accidentes en los últimos años?

- Al ayuntamiento:

❖ ¿De qué forma gestionáis el turismo?

❖ Actualmente, ¿se están desarrollando proyectos o planes específicos destinados a la gestión de este?
¿Podrías decirme algún ejemplo?

- A la Pro-Loco:

❖ ¿Habéis notado aumento de afluencia a los eventos?

¿Considera que tienen un afecto sobre sus ingresos? ¿Positivo o negativo?

Ese efecto, ¿se concentra en algún periodo del año específico?

¿El COVID ha influido de alguna forma?

▪ **Futuro**

¿Cuáles crees que son los puntos fuertes del turismo que puedan favorecer al pueblo?

¿Alguno en específico para tu negocio?

¿Y los puntos a mejorar?

Si la situación respecto al turismo continúa así, ¿te plantearías ampliar el negocio?

▪ **Finalizar**

(En caso de que el entrevistado haya dado a entender su disconformidad con el turismo y/o la existencia de problemas con este)

¿Se te ocurre alguna idea que pueda ayudar a solucionar los conflictos con los turistas?

Para terminar, ¿te gustaría agregar algún otro comentario o aportación que consideres importante?

Versión italiana

Messa in contatto per e-mail per sollecitare l'intervista

¡Buongiorno!

Mi chiamo Barbara Stefanutti, sono una ragazza di Alesso e sto facendo la mia tesi di laurea che concerne il Torrente Palâr. Il mio lavoro consiste nel valutare il cambiamento che il Torrente ha subito con l'arrivo del turismo e com'è stato influenzato, sia questo che il paese, cercando di scoprire i principali punti positivi e negativi che si sono creati e, in conseguenza, cercare di valorizzarli o ridurli rispettivamente.

Attualmente, sto realizzando interviste a proprietari o persone coinvolte in negozi, gruppi o attività che credo possano essere chiave per la mia ricerca, e tra questi, potresti esserci tu. Ti sarei grata se potresti concedermi qualche minuto del tuo tempo per aiutarmi. Si tratta di interviste molto brevi e io, tranne giovedì 26, mi trovo sempre disponibile, qualsiasi giorno a qualsiasi ora per incontrarci.

Le informazioni saranno completamente anonime e vorrei servissero, senza contare la mia laurea, anche al paese per migliorare le prospettive di futuro correlate al Palâr.

Ti ringrazio per la tua gentile attenzione.

Cordialmente

Barbara Stefanutti

Domande approssimative:

▪ **Relazione personale**

¿ Conosci il Torrente Palâr?

¿ Da quando?

¿ L'hai visitato?

(In caso l'abbia visitato) ¿ In che periodo della tua vita ci sei stato più spesso? ¿ Con che proposito ci andavi? ¿ Com'era?

(In caso non l'abbia visitato) ¿ Come mai?

¿ Visiti il torrente a giorno d'oggi?

(In caso che sí lo faccia) ¿ Con lo stesso proposito di prima?

(In caso che non lo faccia) ¿ Ce un perché?

▪ **Turismo**

Nella tua opinione, ¿ come consideri che è l'affluenza di gente nel torrente a giorno d'oggi?

¿ Cosa pensi rispetto al turismo sul torrente?

(Se visita il torrente) ¿ Hai notato qualche cambiamento nel torrente da quando è arrivato in turismo?

○ A cacciatori e pescatori:

❖ ¿ Avete notato qualche affezione nella fauna della zona?

❖ ¿ E qualche altra affezione al territorio?

(Se visita il torrente) ¿ Hai notato qualche cambiamento nelle persone che vanno su? ¿ Vedi ancora gente del paese o solo turisti?

¿ Hai notato qualche cambiamento nel paese dovuto a questi visitatori?

Questo cambiamento, nella tua opinione, ¿ é positivo o negativo?

¿ Perché?

¿ Il turismo influisce nella tua vita quotidiana?

¿ Ti viene in mente qualche idea su come migliorare la convivenza residente-visitatore?

¿ Come immagini questa situazione fra qualche anno?

▪ **Attività/Gruppo/Entità**

Hai/Sei membro di una attività/gruppo/entità, ¿ credi che i turisti hanno qualche influenza su di essa? ¿ In che modo?

○ *A B&B, bar, pizzerie, panificio, parrucchiere ed edicola:*

❖ ¿ Hai aperto questa attività dovuto al turismo?

❖ ¿ Che servizi offrite per i visitatori?

○ *Bagnini:*

❖ ¿ Perché avete deciso di offrire il vostro servizio nel torrente?

❖ ¿Avete notato un maggior numero d'incidenti negli ultimi anni?

○ *Al Comune:*

❖ ¿In che modo gestite il turismo?

❖ A giorno d'oggi, ¿avete qualche progetto o piano specifico per la gestione di esso e quella del Palâr?
¿Potresti dirmi un esempio?

○ *Alla Pro-Loco:*

❖ ¿Avete notato una maggiore affluenza di persone negli eventi?

¿Consideri che questi visitatori hanno un'influenza sull'economia della tua attività? ¿Positiva o negativa? ¿Perché? ¿È specifica di qualche periodo concreto dell'anno?

¿Il COVID ti ha influito anche in qualche modo?

▪ **Futuro**

¿Quali credi che sono i punti di forza del turismo che possono favorire il paese?

¿Qualcuno specifico per la tua attività?

¿Cosa miglioreresti?

Se la situazione continua così e in crescita, ¿hai pensato di ampliare il negozio?

▪ **Finale**

(Nel caso la persona intervistata abbia fatto vedere la sua disconformità con il turismo e/o l'esistenza di problemi con esso) ¿Ti viene in mente qualche idea che possa aiutare a gestire meglio i conflitti con i visitatori?

Per finire, ¿vorresti aggiungere qualche commento, idea o proposta che consideri importante?

Anexo VIII. Tabla de entrevistas

Código de entrevista	Entrevistas planificadas	Entrevistas realizadas
E1	Bar Macan	-
E2	Bar Da Sara	Bar Da Sara
E3	Bar Da Ste	Bar Da Ste
E4	Carnicería Da Paolo	Carnicería Da Paolo
E5	Panadería Picco	Panadería Picco
E6	Peluquería Sylvie Elle et Lui	-
E7	Papelería Il Matitone	Papelería Il Matitone
E8	Quiosco Minimarket	Quiosco Minimarket
E9	Supermercado Issimo	Supermercado Issimo
E10	Bar Pizzeria Da Lodo	-
E11	B&B Palar	B&B Palar
E12	Una culla sul lago	-
E13	B&B Al Lago	B&B Al Lago
E14	Lifeguard Academy	-
E15	Alcaldesa	-
E16	Concejal de Medio Ambiente	-
E17	Concejal de Gestión y manutención del territorio	-
E18	Concejal de Turismo	Concejal de Turismo
E19	A.S.D. Pescatori Val del Lago di Alesso	A.S.D. Pescatori Val del Lago di Alesso
E20	Pro Loco	-
E21	Riserva di Caccia di Diritto di Trasaghis	-
E22	Ecomuseo	Ecomuseo

Figura 55: Tabla de codificación, entrevistas planificadas y realizadas

Anexo IX. Material de promoción del Torrente Palâr



Imagen 42: Camisetas I ♥ Palâr (Fuente Alesso e Dintorni (A&D, 2018))



Imagen 43: Pulseras I ♥ Palâr (Fuente Barbara Stefanutti)